



7-6  
*Moda Práctica*

5 Enero 1936





7-6

# Moda Práctica

5 Enero 1936







## Los pequeños deben estar alegres

Quando note en ellos malhumor o tristeza, generalmente es debido a un desarreglo intestinal; acuda en seguida a un buen purgante, éste puede, sin duda, evitarle serias complicaciones y enfermedades. Si llega este caso, no olvide que el más eficaz y agradable de tomar es el Aceite de Ricino "Goloso". Envasado en un lindo vasito de cristal.

# Goloso

SABOR NARANJA





Pepito sueña  
cosas tremebundas  
porque tiene el  
estómago sucio

Pepito tiene  
sueños felices  
porque ha tomado

**PURGANTE**

**YER**

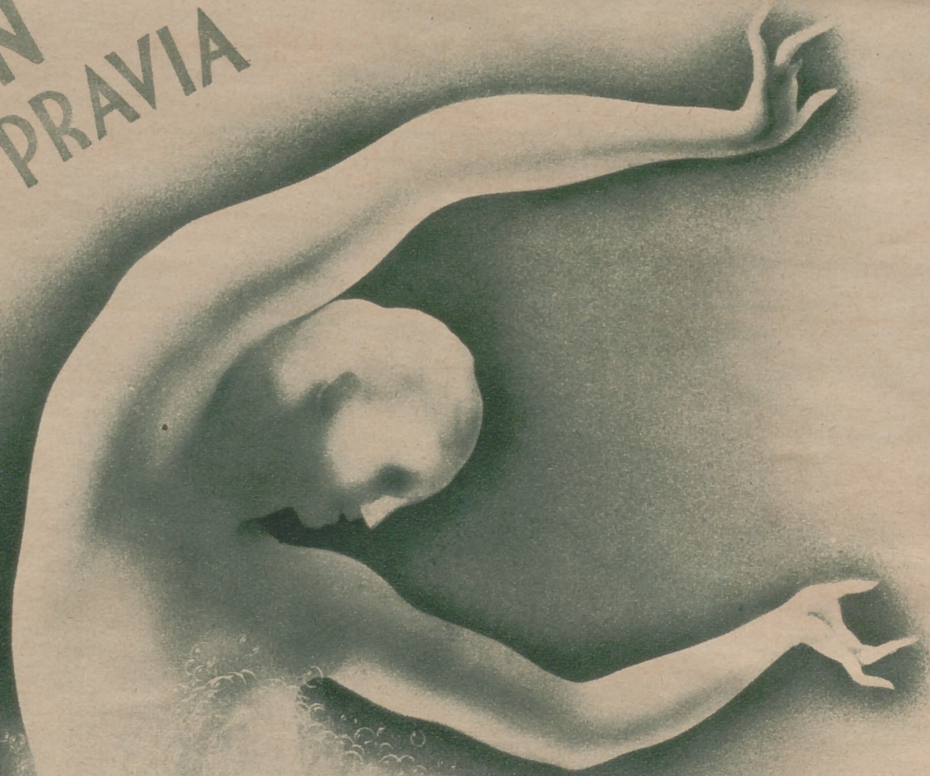
Es el más eficaz  
y delicioso







JABON  
HENO DE PRAVIA



PASTILLA, 1,30

DONDE SU ESPUMA  
MUERE  
LA BELLEZA NACE

PERFUMERÍA GAL · MADRID · BUENOS AIRES



# Moda Practica

5 DE ENERO DE 1936

AÑO XXX

NUM. 1.027

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

DE DOS NUMEROS AL MES, DIAS 5 Y 20

Administración:  
Marqués de Cubas, 5.  
Madrid

Suscripción mínima para provincias, de tres meses. 3,00  
Suscripción mensual . . . . . 1,00  
Número suelto . . . . . 0,75

Teléfono 15372.-Madrid  
Teléf. 23674.-Barcelona  
Apartado 112.-Madrid



## Los zuecos del abuelo

INÉDITA

Con lucas en los ojos, con flores en los labios  
venían los tres Reyes. Camellos, con esclavos.  
Caminos que eran bronces, en plata se han cam-

biado.  
Las torres de la iglesia de encaje se calaron.  
De alfófar era el río De nieve eran los campos.  
Malva y oro tenían los Reyes en sus mantos;  
lúceros de la noche, luceros los bordaron.  
La tierra sonreía. La luna, globo alado,  
—Adiós—dijo galante—. Adiós, los Reyes Magos.

\*\*\*

La choza era chiquita. De escarcha era el tejado.  
Despacio... Despacio..., los Reyes descansaron.

\*\*\*

—¡Madre!—dijo la nena—. ¿Vendrán los Reyes Magos?  
—Vendrán, paloma mía...

—¿Y has puesto los zapatos,  
aquellos tan grandones que abuelo me ha comprado?  
—Los zuecos del abuelo ya están allí esperando.  
Mas duerme, corazón. Duérmete en mi regazo.  
No hay fuego en nuestra choza y el viento está silbando.  
—¡Ay!—murmuró la nena, radiante de entusiasmo—.  
¡Ay, madre, si me echasen la moña que he soñado!...

\*\*\*

Sus ojos—que eran soles—en fiebre aprisionados,  
con mimos adorables se abrieron y cerraron.

\*\*\*

Muy cerca de la choza, la Muerte está rondando,  
enhiesta la guadaña, muy rígido el sudario.

\*\*\*

Los ojos, todo amores; Palomas en las manos,  
pusieron en los zuecos los Reyes su regalo.  
La moña era muy linda. Su carne era de raso.  
Rubies en la boca. Los ojos, almendrados.  
Su pelo, flores de oro. Chinelas de topacios.  
Los tres Reyes, dichosos, radiantes, se miraron.  
—Tam... Tam... Allá en la puerta, dos golpes resonaron.  
¡La Muerte! Era la Muerte, envuelta en su sudario.  
Venía por la nena del pelo ensortijado.  
—¡Atrás!—dijo Melchor, por ira emocionado.  
—¡Atrás!—dijo Gaspar, los ojos cual relámpagos.  
Y Baltasar, valiente, sacó del cinto, airado,  
un sable de un gigante, con oro recamado.  
—¡Es noche de los Reyes!...

—¡Es día de los Magos!...

—¡Los niños hoy son nuestros!...

—¡Están en nuestras manos!

\*\*\*

La Muerte, vacilante, echóse atrás dos pasos  
y murmuró entre dientes:

Perdonen los tres Magos...

No llevo a la chiquilla... Que viva muchos años.

\*\*\*

Marchaban para Oriente, ufanos, los tres Magos.  
Bebieron los camellos de estrellas grandes jarros.  
Llovieron blancas rosas, jazmines, lirios, nardos.  
Olfan las praderas a toronjil y sándalo.  
¡Repíquen campanitas! La nena se ha salvado.  
Los zuecos del abuelo contienen el milagro.

Josefina BOLINAGA

Imprenta de Prensa Gráfica, S. A.  
Hermosilla, 73. Teléf. 57885 :: MADRID



# GRETA GARBO,

la famosa estrella de la Metro-Goldwyn-Mayer, en «Ana Karenina», la última película estrenada en el Capitol

*Ana Karenina* es la última película de Greta Garbo. He aquí la vida de una mujer hipersensible, tierna, delicada y frágil, hasta el momento de ser arrollada por la in-



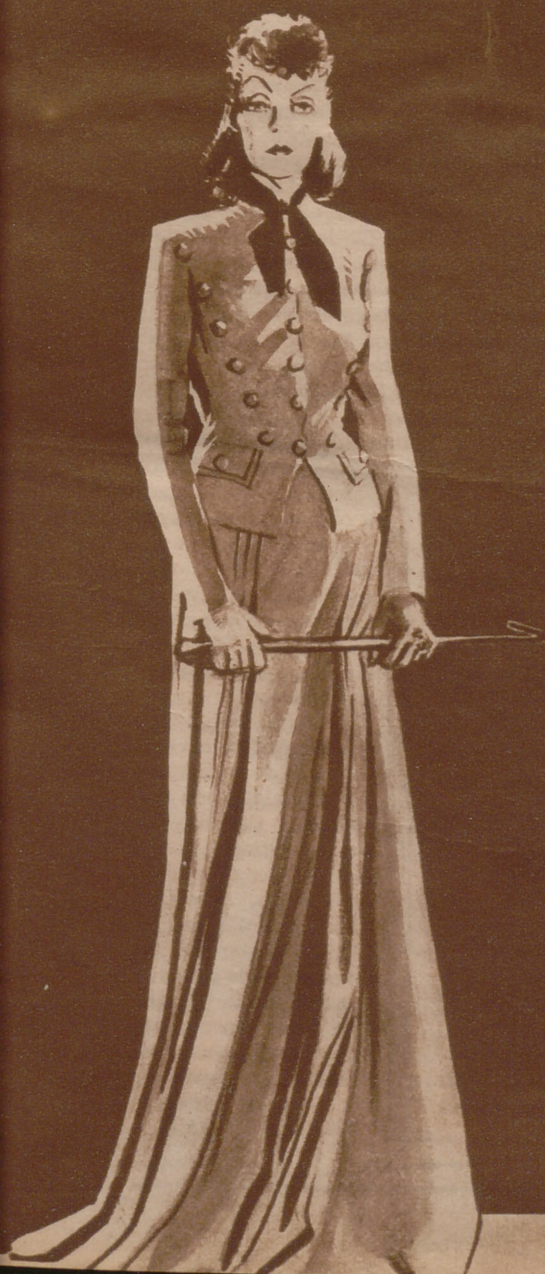


esperada pasión de un hombre. Brava, valiente y amante al abandonar su hogar y su hijo para entregarse a la felicidad suprema de una pasión que llenará su vida de luz. Y luego se hallará amargada, trágicamente anonadada entre la juventud que se escapa de sus manos y el hombre hastiado que la abandona. Su alma, apuñalada por el pecado de haber abandonado un hijo que había llenado su vida con la música cristalina de sus sonrisas. Si el conde León Tolstoi hubiera conocido la actuación admirable de Greta Garbo,



hubiera reconocido en ella a la dulce Ana Karenina que conoció, y tal vez amó allá por los años de su mocedad, en la plácida vida de una provincia eslava.

Greta Garbo es hoy la auténtica Ana Karenina, con su trágico avatar, que la llevará al suicidio, después de haber remontado la escala luminosa de la más honda pasión que haya conmovido un corazón de mujer, exactamente igual que ayer fué la doncella reina de Suecia o la espía Mata-Hari, que se llevó consigo el secreto de sus intrigas.





# NOS ESCRIBEN

## DE PARIS

**H**EMOS llegado a ese momento culminante de la temporada invernal, en que los detalles de los modelos que se lanzan nos indican algo de lo que va a ser la temporada primaveral. Hoy, por ejemplo, ante estos detalles, podemos pensar en que la línea seguirá siendo recta, pero acentuará su gracia y feminidad. El corte, siempre muy estudiado, será dulce y armonioso, ablusado en la cintura, estrecho en las caderas y con movimiento de amplitud en la parte baja de la falda.

Tratándose de anuncios primaverales, ni que decir tiene que el *tailleur* ha de tener un lugar importante y se llevará en todas las horas del día, cosa esta última que no guarda ninguna novedad.

Para acompañar estos *tailleurs* contaremos con blusas de todas clases y tejidos, que completarán de una manera maravillosa estos conjuntos.

En los abrigos existen dos tendencias a seguir. La línea ajustada y envolvente y la de corte estricto.

La noche tiene para los distintos modistos distintas apreciaciones, por lo que no se puede señalar de una manera exacta una tendencia definitiva en este aspecto.

Hay drapeados, ablusados, mangas largas, cortas y con efectos de alas. La mayoría de las faldas, muy ajustadas en las caderas, a partir de las rodillas se ensanchan.

Se observa en las creaciones que la atención de los modistos está concentrada en los detalles. En éstos, la riqueza y la originalidad están más que nunca a la orden del día. La pasamanería, por tanto tiempo abandonada injustamente, se ofrece triunfante: galones bordados en seda y metal ponen en las creaciones una nota graciosa, a la vez que de efecto seductor.

En los vestidos de tarde y de noche vemos redecillas y franjas albanesas; adornos de lencería y de encaje blanco. Aplicaciones en terciopelo y de *lamé* picado, en cuellos, bolsillos y cinturones. En éstos últimos, con el fin de encontrar lo desconocido, se hacen de una sorprendente variedad: de tejido, de cuero, de paja y en metal de colores, con formas insospechadas. Todos ellos prestan, con su encanto, un carácter muy personal a la *toilette* que acompañan.

Las flores, en esta «media estación», ya sea para la noche o

la tarde, son uno de los adornos más preciados por las elegantes. Es, desde luego, un adorno un poco peligroso para la primavera, en donde pueden tener las flores artificiales una competencia con probabilidades de derrota.

Las pieles nos vienen a demostrar que son algo de mucho interés en todas las estaciones. Para la noche, las capas de *renard*, de visón o de armiño se trabajan con técnica muy nueva y verdaderamente acertada.

Los tejidos que se logran por los fabricantes son cada día más diversos y numerosos. Las mezclas de lanas de un tono y en fansasía están cada día más en boga, y en más de una colección vemos el escocés triun-

cados de astracán, en forma de torcidos, que se atan con un lazo de cinta.

Ya nos ofrece Bruyère conjuntos primaverales elegantes y jóvenes. Se componen de un vestido de línea neta y de una chaqueta corta en la misma tela, ensanchada en la espalda con pliegues o chorreras.

Los trajes de noche que nos ofrece este creador van muy ajustados en el talle y en las caderas; lisos en la espalda y con drapeados en la parte de delante, con mangas hasta el codo o largas, escotes muy altos, o, por el contrario, muy abiertos y en algunas ocasiones desiguales.

Cinturones de cuentas, bordados de *strass*, completan la armonía de estos bellos modelos.

Hemos podido ver, asimismo, la colección de Schiaparelli, en la que también se ofrece la nota primaveral. La línea sirve a maravilla para alargar y adelgazar la figura. Las faldas abiertas permiten la marcha sin dificultad, y se acompañan de chaquetas largas, entalladas o rectas. Los vestidos de corte muy neto llevan graciosos adornos que realzan su sobriedad.

Se llevan con abrigos de pieles en tres cuartos o con abrigos de paño, siempre que vayan bastante anchos de los hombros. Mucha fantasía en los conjuntos de deporte.

Contrastes violentos de colores y de telas, que prestan a estos modelos una gran individualidad. Blusas de lana y de *foulard*, abrigos blancos de formas rectas. Numerosas faldas-pantalón, con chaquetitas corte.

Para la noche, el bajo de los vestidos está siempre trabajado con frunces, drapeados o ribeteado, con volantes anchos. Los cuerpos flojos, con mucha tela, forman un contraste seductor con las caderas, que van estrechas.

Adornos de embastados, muy nuevos, aparecen en esta colección. Ya sea para el deporte, el día o la noche, el cierre relámpago de materia plástica color, se hace mucho y permite los cierres caprichosos y escotes desatendidos.

Como notas deslumbrantes, ofrecemos la de los botones y brazaletes con perfumes. Cadenas de cuero retienen la caja de polvos, el rojo y el peinecito, utensilios siempre interesantes.

Tales son los aspectos de la estación que termina y la que se nos ofrece como promesa, llena de luz y colores, después de las nieblas invernales.—FRANCINE

## ESTREÑIMIENTO

tómese al cenar UN

## GRAIN DE VALS

fante. El interés de las mezclas que se logran está en que ofrecen un aspecto nuevo para cada momento.

Hagamos ahora un alto en estas apreciaciones particulares, para detenernos en las colecciones de algún creador. Bruyère, por ejemplo, tiene una colección bellísima, en donde se hermanan lo práctico y lo original, en un resultado por todos lados admirable. Cuida este creador la línea de una forma especial, sobria, y presenta detalles numerosos, que son los que prestan a la colección el sello particular. Grandes lazos de tela, anudados bajo la barba; pliegues en los hombros uniformes; *trandebourgos* blancos encima de vestidos negros; bordados de trencilla en las mangas y en los bolsillos; cuellecitos deli-



## REGALO.

La Compañía Singer de Máquinas para Coser, en su deseo de tener perfectamente atendidas a sus clientes y hacer más patente uno de los puntos de su **SERVICIO SINGER**, ha decidido, a partir de esta fecha, **REGALAR** a toda persona que posea una máquina Singer, sea de una u otra clase, y sin que importe la fecha en que fué adquirida, **UN CUPON** para la **REPARACION GRATUITA** de dicha máquina, valedero para seis meses. Si posee Vd. máquina Singer tiene derecho a ese Cupón, mediante el cual se ahorrará las 20 ó 25 pesetas que podía llevarle cualquier composturero insolvente por la reparación de su máquina, y a más, tendrá la garantía de que en ella no tocan manos inexpertas, que en ocasiones obligan a reparaciones frecuentes y costosas.

Solicite Vd. este **CUPON-REGALO** en cualquier tienda **SINGER** o Agente de la Compañía y se ahorrará pesetas.

**COMPAÑIA SINGER DE MAQUINAS PARA COSER**

DIRECCION PARA ESPAÑA:

**EDIFICIO SINGER** AVENIDA DE MENENDEZ PELAYO, 67. • MADRID





Ali Garayalde, una promesa para el futuro y una realidad en la Compañía infantil

## El acierto de una Compañía infantil

Los niños madrileños se han visto obsequiados por unos compañeritos de Vizcaya, que han venido a ofrecerles su arte ingenuo y alegre.

Las manos infantiles se han unido gozosas en palmeteo continuado de ofrenda a los diminutos actores. Y los mayores, felices acompañantes de los pequeños espectadores, han esparcido por la ciudad la noticia del valor de lo que veían.

Cuando interrogamos a don José Luis de Sertucha, que encauza a los pequeños artistas, nos hace notar que estos precoces actores no son precoces en el lamentable sentido de haber dejado de ser niños para convertirse en personas serias, antes de tiempo. Y podemos asegurar, después de nuestra visita, que ello es exacto. Los once pequeños que componen el grupo no son otra cosa que once niños que «juegan» a poner en escena unas ingenuas comedias o unas zarzuelas interesantes, pero jugando. En esto, precisamente, está el éxito logrado por el señor Sertucha, conocedor de la psicología infantil, tan admirablemente, que ha sabido encauzar las aptitudes de cada uno, sin forzarles, dejando que apareciese en ellos lo que habla dentro.

El breve tiempo que hemos pasado en el *camerino* nos ha proporcionado la grata sensación de ver cómo sin esfuerzo de ninguna clase se preparan para su cometido. Hemos charlado rápidamente con cada uno de ellos. No piensan en que mañana pueden seguir siendo actores. Su imaginación infantil, sin precocidades, sólo sabe que le agrada su labor, que le encantan los aplausos, que se divierten mucho...

Les hemos visto, después, actuar. Beñoñita Orúe, con sus seis años, nos ha sorprendido en una imitación de *Charlot*, perfecta, y en la interpretación graciosa de la canción *Rocío*.

Ali Garayalde, con su desenvoltura y seguridad; los hermanos Urazola, con sus voces de tenoritos y su seriedad de *divos*, y todos, en fin, con su disciplina nativa y su instinto artístico maravilloso.

Once niños, en total, nacidos bajo la nibla bilbaína, de cinco a trece años en escala, que han puesto en la vida artística madrile-

ña una nota suave y graciosa de esperanza y alegría.

Pero hay algo más. Estos diminutos actores se han lanzado a la aventura de enfrentarse con el público serio de la ciudad, con un fin benéfico. Los detractores de su labor que quisieron salirles al paso, se encontraron con que estos niños vizcaínos, y sus directores, don José Luis de Sertucha y el maestro don Juan Orúe, trabajan para sostener unas escuelas para obreros, en Deusto. Primero fueron intentos y logros de veladas benéficas en la región. Después, logro el conjunto, ha sido la escapada a la capital de España, ante el éxito que obtuvieron en Abril del pasado año, en que, traídos expresamente por S. E. el Presidente de la República, actuaron en un festival celebrado en el Monumental Cinema.

Todos estos chiquillos me han dicho que les gusta Madrid, que están encantados del público y que no pierden el tiempo, pues visitan museos, centros culturales, y estudian, bajo la vigilancia de maestros, y que están agradecidos a los «actores grandes», que les obsequian continuamente, invitándoles a ver las obras que interpretan.

Esto me han dicho los pequeños. El señor Sertucha me ha dicho, a su vez, que no esperaba tan rotundo éxito. Que realiza esta labor desde hace muchos años, por verdadera afición y por amor a los niños, a los que gusta estudiar.

Y el público me ha dicho, ovacionando a los actores al final de su actuación, que Madrid, acogedor siempre, sabe apreciar debidamente lo bueno que se le ofrece, y por instinto sabe que las risas de los niños madrileños no son a costa de las amarguras de los diminutos artistas bilbaínos, sino un eco de la alegría que a éstos les proporciona su propio trabajo.



Beñoña Miguel, otro valor del conjunto artístico



Beñoñita Orúe, la diminuta actriz, en su creación de la canción «Rocío»

MARGARITA ANDIANO



VALOR

# EL DOLOR



# ENVEJECE

El dinamismo de una juventud sana, fuerte e inteligente marca el compás de nuestra época. Los enemigos de esta juventud son la enfermedad y el dolor.

Ni el hombre más fuerte los resiste sin que en su semblante se reflejen profundas huellas, que afean y envejecen. Pero hay un remedio. Un remedio maravilloso:

**Cafiaspirina**. Una o dos tabletas quitan los dolores neurálgicos, de muelas o de cabeza como por encanto.



# Cafiaspirina

EL PRODUCTO DE CONFIANZA



## CUESTIONES SOBRE TUBERCULOSIS

Todo lo que hablemos sobre tuberculosis será poco. Precisamente por ser España uno de los países más atacados de esta infección es por lo que conviene divulgar cuanto de notable e interesante se pueda decir para completar esa educación sanitaria, que es hoy por hoy la suprema ambición de la clase médica.

Un pueblo previamente preparado en estos problemas de enfermedades contagiosas puede evitar un gran porcentaje de muertes y de tragedias. Nuestra Sanidad lucha tenazmente por llevar a todas las inteligencias la suficiente cultura para prevenirse, ya que en la tuberculosis esta frase «prevenirse» encierra la más elocuente manera de saberse curar.

Enfermedad de traidora presentación y de aun más traidor desarrollo, debemos temerla a todas las edades. Nos acecha para asaltar nuestro organismo en el menor desequilibrio o desfallecimiento de nuestra salud. Por eso, y por el proceso angustioso que tiene que seguir el enfermo de este tipo, donde la ciencia pone un límite y un alcance, no siempre tan suficientemente amplio como ella quisiera para curar, es por lo que cuanto se divulgue sobre tuberculosis será insuficiente para lo que se precisa.

Por nuestra parte, siempre hemos dado preferencia a estos temas. Y hoy, una vez más, traemos a estas columnas una competente figura médica que con sobrada autoridad puede decirnos cosas interesantes sobre esto.

El doctor Valeriano Bozal Urzay es un positivo valor dentro del elemento joven con que se ha enriquecido nuestra Medicina. Esto lo justifica el cargo que ostenta de director de este Dispensario Antituberculoso del Estado. A él hemos venido a visitarle. Enclavado en la popular barriada de la Guindalera, a su consulta acude un abrumador número de enfermos de la más humilde condición social. Hemos presenciado cuadros de verdadero sentimiento y escenas de las más crueles realidades. Algo deprimente para el espíritu.

El doctor Bozal Urzay lleva esta consulta con el máximo cariño y entusiasmo. El significa para estos enfermos la esperanza de otro más confortador porvenir.

Cuando hemos quedado solos en su despacho nos ha dicho:

—El ochenta por ciento de estos casos que usted ha visto desfilar es hambre, miseria orgánica que los consume y aniquila; es la dolencia universal por que está atravesando nuestro siglo...

—Entonces, ¿usted cree...?

—¿Que si comieran se aliviarían o no enfermarían?—nos ha atajado el doctor Bozal Urzay, adivinando nuestra interrogación—. ¡Qué duda cabe!... Sin esto, todos nuestros tratamientos y todos los tónicos que tomen se estrellarán en el fracaso. Es principio de alimentación la base fundamental de esta decadencia.

—Pero no siempre existirá esta causa—le hemos dicho.

—Efectivamente, por desgracia. El contagio es el mecanismo por excelencia de la

propagación de la tuberculosis; y digo el contagio y no la herencia, porque está hoy perfectamente demostrado que hijos de tuberculosos, separados de sus padres en el momento de nacer, son sanos y viven el resto de su vida normalmente. Por el contrario, si estos niños conviven con sus padres, fallecen de tuberculosis en un plazo corto.

—¿Cómo se realiza este contagio?

—Siempre que nos pongamos en relación con enfermos tuberculosos, los cuales siembran una gran cantidad de bacilos a los que están a su alrededor. Cuando la cantidad de gérmenes que penetran en nuestro organismo es grande y vencen las defensas de nuestro cuerpo, entonces se establece la enfermedad.

—¿Hay edad más definida para ello?

—Sí, con preferencia en la infancia, y es lo responsable de la tuberculosis del adulto, ya que ésta es el despertar de una infección oculta, antigua o latente.

—¿Cómo evitar el contagio?

—Conociendo los enfermos tuberculosos, aislándolos y sometiéndolos a tratamiento

—¿Quién debe realizar esto?

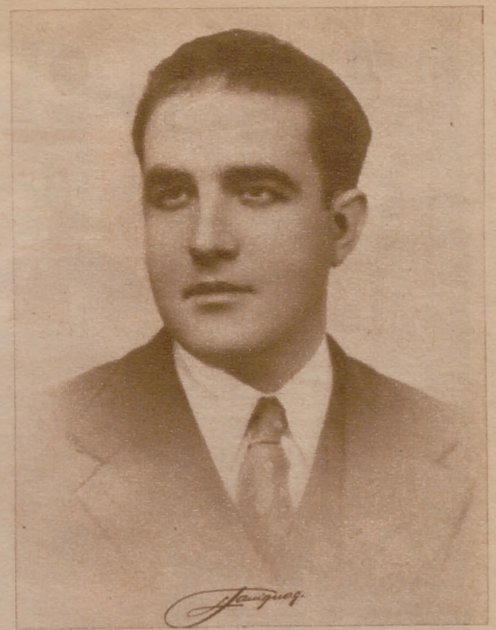
—Los centros dedicados a la lucha anti-tuberculosa: Dispensarios, Sanatorios y Preventorios. Al Dispensario deben acudir todas las personas; las que están sanas, para su satisfacción al saberse sanas, y las enfermas, para recibir instrucciones necesarias de profilaxis y tratamiento, realizando una investigación en las personas que conviven con el enfermo. Es frecuente ver la resistencia que existe a ser reconocidos, y en un número grande se encuentran otros enfermos ignorados, que viven así su enfermedad.

—¿Qué síntomas presenta la tuberculosis pulmonar en su iniciación?

—El exponente clínico de esta enfermedad es el poliformismo, es decir: en unos casos adopta la forma de una infección general. ¡Cuántas veces las llamadas fiebres gástricas o intestinales son el comienzo de una tuberculosis! Otras presenta sintomatología respiratoria: fiebre, tos, hemoptisis y dolor torácico. Por el contrario, la iniciación de un proceso tuberculoso se presenta de una forma solapada y sin grandes síntomas: adelgazamiento progresivo, décimas de fiebre—sobre todo a las tardes—, cansancio continuo, falta de apetito. A este cortejo sintomático suele unirse en la mujer alteraciones en su ciclo menstrual; son retrasos en la aparición de su primera regla, anomalías, una vez presentada ésta, que se traducen en aumento progresivo o disminución acentuada. De aquí precisamente se desprende el papel fundamental que deben realizar los médicos de *cabecera*, los cuales son unos poderosos auxiliares de la labor profiláctica de lucha anti-tuberculosa, ya que asisten a la iniciación del proceso tuberculoso.

—¿Hay alguna explicación que defina la diferencia de casos entre uno y otro país?

—Sí; el contagio está favorecido en todos aquellos países en los cuales la higiene colectiva e individual está atrasada. Es en las colectividades donde el hacinamiento y la falta de alimentación realizan una labor mortífera en la marcha de la tuberculosis.



Doctor VALERIANO BOZAL URZAY  
De los servicios de Tuberculosis del Estado

Así hemos podido ver que en los países que han sufrido un gran quebrantamiento en su economía experimentan un alza en su mortalidad por tuberculosis.

—¿Cómo estamos organizados en España contra esto?

—Por lo que a España respecta, disponemos de Dispensarios, Sanatorios y Preventorios. Ahora bien, en cantidad insuficiente para las dimensiones que tiene la tuberculosis como plaga social. Cabe muchísimo que hacer para favorecer esto, y tenemos que creer que el Estado no abandonará este importante problema sanitario que tanto afecta al engrandecimiento de un pueblo y de una raza.

—Entre los enfermos que pasan por el Dispensario, ¿qué grupo de ellos son los que le merecen más conmiseración y lástima?

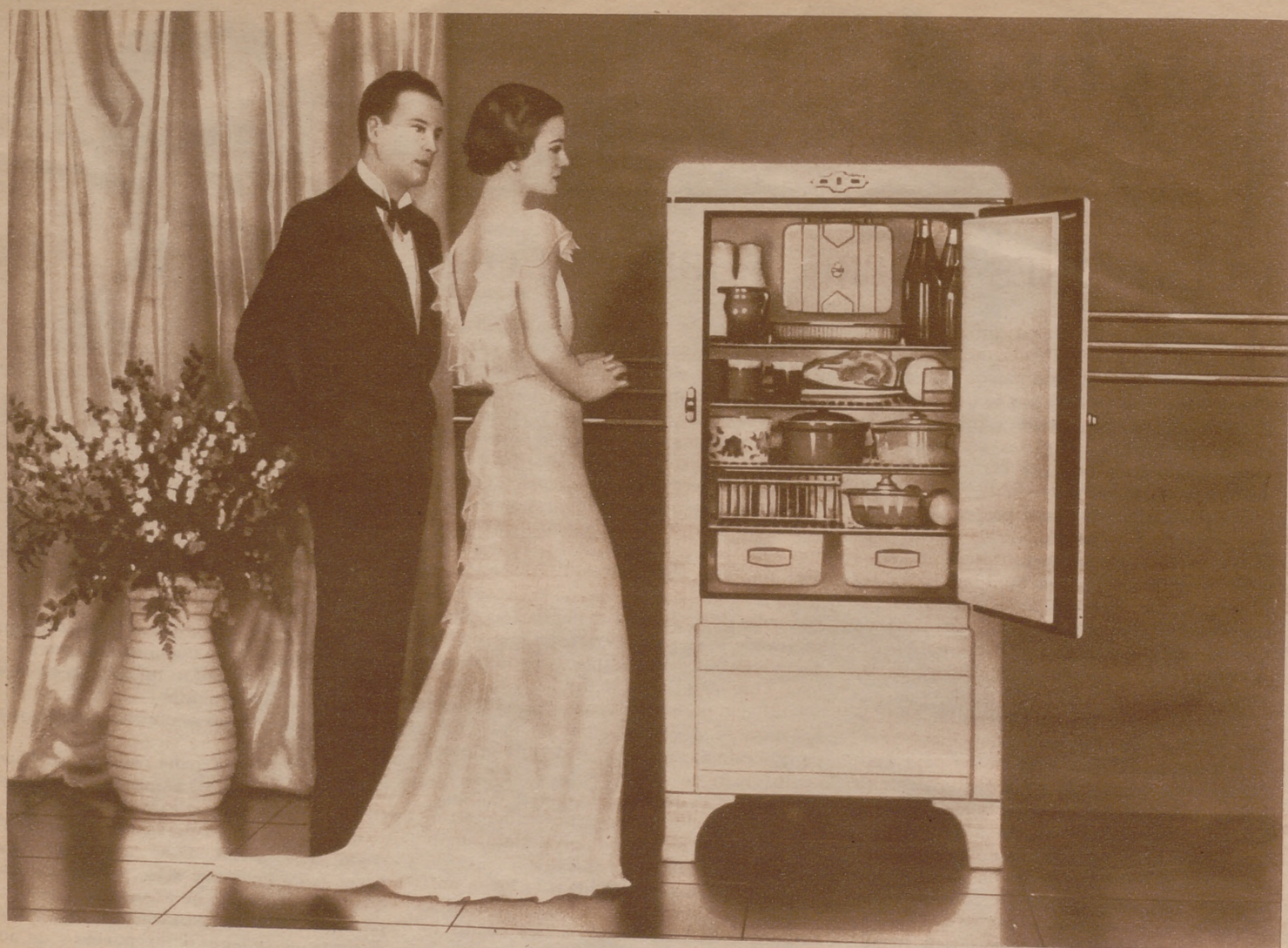
—Los niños enfermos. Es frecuente ver la resistencia que existe entre los individuos que conviven con el enfermo al ser reconocidos. Así se ve frecuentemente cómo al realizar una investigación resulta que es el hermano, los padres o la abuela el responsable de la lesión tuberculosa del niño. Como dato curioso del contagio, le diré que tengo en el fichero del Dispensario el de una familia cuyos componentes estaban todos enfermos, siendo el padre el que había contagiado a todos, y, además, no quería ser reconocido, porque, según él, «se encontraba bien, y la tos que tenía era del tabaco». Casos como éste y parecidos podría contarle muchos. Nuestras fichas están llenas de detalles que descubren la ignorancia más absoluta en problemas de higiene. Es una pena que esto sea la consecuencia fundamental de la tragedia del problema de la tuberculosis en España.

El doctor Valeriano Bozal Urzay, amante y entusiasta de su profesión y de su clínica, ha dejado caer estas últimas palabras con un acento de honda pesadumbre. Y hemos adivinado en él la pena que se experimenta cuando nos sentimos insuficientes para combatir aquello que precisamente forma parte de nuestras aspiraciones y de nuestros anhelos profesionales.

Pero a él, médico joven, entusiasta, optimista, dominando perfectamente su ciencia, estas consideraciones no deben causarle mayor intranquilidad. Tiene en su cerebro y en su experiencia el mejor resorte para aportar a estas cuestiones de tuberculosis los amplios horizontes de un perfecto dominio.

DOCTOR GARCIMART





*Un regalo,  
signo de distinción  
para su hogar*

EL ideal de toda ama de casa es poseer un auténtico FRIGIDAIRE, no tan sólo bajo el aspecto práctico, con los ricos manjares que permite ofrecer en su mesa, con las deliciosas bebidas y los helados finísimos, con la protección que representa para la salud de la familia, sino también por el tono de distinción y el sello de exquisitez que presta a su hogar, donde los invitados pueden ser obsequiados con todo requisito.

# *Frigidaire*

DISTRIBUIDOR GENERAL PARA ESPAÑA:

**E. RIFA ANGLADA**

PRODUCTO DE  
GENERAL MOTORS



Paseo de Gracia, 23  
BARCELONA

Avenida E. Dato, 12  
MADRID



# La reina Cristina de Suecia

CUANDO Sir Walter Raleigh, preso en la Torre de Londres, escribía la *Historia de Inglaterra*, presenció desde la ventana de su celda un asesinato, cometido por unos maleantes en una de las sórdidas callejuelas que por aquel entonces rodeaban el lóbrego monumento. Dicho crimen fué observado por otros tres reclusos y por los celadores de la Torre, y a la mañana siguiente cada espectador narraba el suceso de manera distinta, con arreglo a las sugerencias de su fantasía.

Ningún relato se asemejaba a la verdad, y el sabio, que era además filósofo, vino a considerar cuán vano resultaba querer recopilar con arreglo a la verdad sucesos ocurridos en épocas pretéritas, cuando no se podía poner en claro lo sucedido la víspera. Descorazonado y contrito, arrojó al fuego la obra a que dedicara su existencia.

Sin llegar a tales extremos, conviene depurar un tanto la veracidad de los hechos que llegan a nuestro conocimiento exorriados por la fantasía de los narradores, por su deseo de conciliar voluntades o sencillamente porque las fuentes en que se informan, no son las más autorizadas al efecto.

La reina Cristina de Suecia era esperada en París con tanta curiosidad como impaciencia. Decíase que su abdicación obedecía a su alto concepto de los deberes que la gobernación de un Estado la impusiera; que su instrucción era tan vasta como variada, y que hablaba correctamente ocho idiomas, comenzando por el francés, de cuyo conocimiento daban fe las epístolas que de su puño y letra había dirigido a Luis XIV, como a la reina madre doña Ana de Austria, y a su sigisbeo, el primer ministro del reino, que lo era a la sazón el cardenal Mazarino. Decíase también que Descartes había fallecido al saber que su Filosofía no había agradado a la reina, sin tener en cuenta su precaria salud y los rigores del clima.

Júzguese, pues, el efecto que produjo la llegada de Cristina en una carroza pobremente adornada y cuyo séquito, en aquella época de fastuosos acompañamientos, se limitaba a dos o tres hidalgos, tan pobremente vestidos como su señora y dueña.

Llevaba Cristina una saya de paño gris, que apenas si le cubría el tobillo. La chaqueta era de corte masculino, abierta, como las de los hombres, sobre una camisa de lienzo, que no disimulaba la desigualdad de los hombros, y como remate de tan extraña figura, una enmarañada peluca, que cubría esmirriado chambergo. Las manos, suprema belleza de las princesas, las llevaba tan sucias que nadie se resolvía a besarlas.

La reina madre y Mazarino vivían sobre ascuas desde la llegada de Cristina. Luis XIV, que era aún muy mozo, andaba a la sazón locamente enamorado de María Mancini, sobrina del primer ministro; pero el cardenal, posponiendo su interés personal y el entrañable afecto que a María profesaba, a sus deberes de ministro, se opuso tenazmente a un matrimonio que chocaba con todos los prejuicios de la época, siendo el primer obstáculo con que hubo de tropezar la enamorada y juvenil pareja. No tardó Ana de Austria en percatarse de los consejos que Cristina, valiéndose de su propio ejemplo, y como mujer que ante nada se arredra, comenzó a dar

al joven soberano. Si a ello añadimos la crudeza de sus conceptos, se comprenderá fácilmente que no se resolvieran a dejarla un momento a solas con el rey, ya demasiado inclinado a cortar por lo sano, cediendo al impulso de su pasión.

—¡Señor: sois rey, me amais y me dejais marchar!—decíale María con llorosa voz.

—Seguid los impulsos de vuestro corazón—aconsejaba la reina de Suecia, exortando sus consejos con comentarios harto deshonestos.

No pararon aquí las sorpresas que a todos reservaba, no pudiendo entrar en un salón sin tropezar o volcar algún mueble, haciendo añicos las maravillosas piezas de porcelana y marfil que adornaban las cámaras regias, y en vez de excusarse o lamentar su torpeza, gozábbase en pisotearlas, imposibilitando su arreglo. Si había renunciado a su Corona, no entraba en sus miras prescindir de las prerrogativas que la confiriera, permitiéndose decir toda clase de impertinencias. La llevaron al Teatro Italiano, donde se aburrió, bostezando y desperezándose, para demostrarlo. Y aunque hubo de admirar el Teatro Francés, la forma en que manifestó su admiración hubo de ser tan soez como su desaprobación en la comedia italiana.

Quedábale por efectuar la visita más importante, anunciada de antemano con toda clase de hipótesis, a los académicos de la Lengua Francesa, aun en la edad de oro de su reciente inauguración por el difunto Cardenal Richelieu, antecesor de Mazarino. Rivalizaron los académicos en discursos y cortesías, fingiendo admirar la cultura de la «gran reina», y como precisamente confeccionaban el primer diccionario oficial del idioma francés, supusieron hallarse detenidos en la palabra «heroína», cuyo padrinazgo ofrecieron galantemente a Cristina.

No tardó la buena señora en aburrirse con tan sabias disquisiciones, resolviendo marchar a Roma, resolución que mereció, desde luego, por parte de doña Ana y Mazarino la aprobación más completa. Tan grata hubo de resultarles su partida, que no vacilaron en facilitarla todos los medios para realizarla, adelantándole, incluso, los cuantiosos subsidios necesarios para equipar carrozas, caballos, escolta y todo cuanto suponía por aquel entonces un viaje regio, cual si Cristina no hubiese renunciado definitivamente a su título y papel de reina.

Entre los muchos libros de cuyo conocimiento se vanagloriaba, no debía figurar el *Quijote*, pues de leerlo hubiese aprendido que «nunca segundas partes resultaron buenas» y no se le hubiese ocurrido, cansada de Roma, regresar a Francia.

Luis XIV, que ya entonces volaba con alas propias y que había aprendido a conocerla, intentó en vano hacerla cejar en su propósito, y no pudiendo vencer su obstinación, resolvió, por lo menos, alojarla lo más lejos posible de la Corte, asignándole como residencia el magnífico palacio de Fontainebleau. No tardó Cristina de aburrirse en aquel aislamiento, imaginando un género de distracciones que si no combatieron su aburrimiento, acabaron de hacerla odiosa a los que tan galantemente le prestaron asilo y vivienda.

Entre los señores que componían su escaso

séquito figuraba un tal marqués Monaldeschi, favorito eventual, montero mayor nominal y, por lo visto, bastante intrigante. No se sabe cómo hubieron de llegar a manos de la reina unas cartas en que Monaldeschi la ridiculizaba y traicionaba, al menos según su personal criterio. En vista de tanta falsedad en uno de sus servidores, que no era ni siquiera originario de Suecia, lo condenó *ipso facto* a muerte, sin más tribunal que su propio albedrío ni más juicio que su conciencia. Recordando, no obstante, que Monaldeschi era católico, envió a buscar al prior del convento más próximo, ordenándole que le confesase y pusiese en capilla, administrándole, si lo juzgaba oportuno, los últimos sacramentos.

No se comprende cómo el prior de una Orden poderosísima y universalmente respetada se avino a obedecer las órdenes de Cristina, después de intentar, en verdad, aunque infructuosamente, hacerla volver de tan absurdo como funesto acuerdo.

La reina permaneció inflexible, ordenando a un espadachín de los que componían su séquito que despachase al reo, prohibiendo terminantemente que la volbiesen a molestar con semejante asunto.

Otra cosa que resulta tan inexplicable como cuanto vamos refiriendo es que Monaldeschi, que según la costumbre de la época, ceñía espada y puñal, no hiciese el menor ademán para defenderse, acatando, por lo tanto, la voluntad de la reina.

La galería de los Ciervos, de Fontainebleau, presenció espectáculo tan singular como sangriento, y vió a Sentinelli perseguir a Monaldeschi, que huía como una liebre, gritando y suplicando que fuesen a solicitar su indulto, apiadando a la reina. El prior, que, horrorizado, presenciaba la escena, intentó por dos veces conseguirlo; pero Cristina se hallaba muy enfrascada en una partida de naipes, la vez primera, y discutiendo de Filosofía, la segunda, e hizo un mohín de disgusto, indicando que no volbiesen a distraerla. Entonces Sentinelli se dejó de contemplaciones, y después de seccionar dos dedos de la víctima, que intentaba apartar de sí el arma mortífera, concluyó por atravesarle la garganta, salpicando de sangre muebles y paredes.

Cuando se supo en la Corte—en la de París—tan extraño suceso, produjo una sensación que Cristina no acertó a comprender. ¿En qué se metía Luis XIV? ¿No estaba por ventura Monaldeschi a su servicio? ¿No le habían asignado como vivienda un palacio, donde era reina y señora?

Luis XIV, tan celoso de sus privilegios, no se resolvió a aguantar más. Trató, aunque en vano, de convencer a Cristina de que en Francia sólo reinaba él, y que cuando se está de huésped en una casa, lo menos que se puede hacer es no mancillar con sangre los muros que nos albergan...

Por fin, hubo de resignarse la reina de Suecia a buscar asilo en otros países, no sin recorrer antes, distraída, los bailes de París, donde no se hubiese podido presentar sin careta.

CONDESA  
DE SAN PEDRO  
DEL TOIRENT



# pagina de Colaboración

## LA TOQUILLA DE MARGARITA

I

La vieja gruñó, con voz aguardentosa: —Amos, condená, a ver si hoy sacas algo...

La nena la miró con sus ojos de muñeca velados por las lágrimas, y suplicó, mientras caminaban:

—Bueno, señá Tanasia, y si lo hago bien, ¿tendré toquilla?

La mujerona desgreñada la miró amenazadora, refunfuñando, mientras se alejaba:

—¡Siempre lo mismo!

El viento azotaba cruelmente en aquella esquina. La niña Margarita tiritaba bajo su desarrapada toquilla, mientras murmuraba con voz entrecortada:

—¡Una limosnita, caballero!

—¡Señorita, una limosna!

El gris de la tarde se hizo más intenso. La nieve empezó a caer en abundancia.

La muñeca rubia y blanca volvió a gemir: —¡Una limosnita, que tengo frío!...

Su voz fué sofocada por el bullir de los autos y se perdió entre la masa de transeúntes. La mano chiquitilla y descarnada permaneció vacía.

Pasaban miles de personas. Llevaban en las caras un sello de alegría; en las manos, paquetes atados con cintas rosas, azules, verdes...

Pasaban muchos niños, brillándoles sus ojos infantiles ante los escaparates llenos de golosinas.

Pero nadie reparó en Margarita. Nadie pensó, al verla, que mientras ellos celebraban las Navidades, la chiquitija de nácar y rosas se contentaría con dormir en un jergón. Ella no tendría zambomba, ni pandeleta, ni dulces, ni besos, ni calor de hogar. Y estos pensamientos hacían, a veces, cuajar las lágrimas en sus ojazos azules.

¡Pobre niña huérfana, que no supo gustar más que tristezas y malos tratos en la edad grandiosa de la niñez, cuando tanta falta hacen los besos y los mimos!

II

Margarita subió lentamente los escalones, medio desfallecida. ¡Era tan grande el frío en aquel crudo 25 de Diciembre!

El templo olía a flores, a incienso. Y allí, en un ángulo, junto al altar mayor, había instalado un Nacimiento.

En el ambiente, impregnado de una suave dulzura, flotaba lentamente el vibrar de unas voces infantiles cantando villancicos.

Recorriéndolo, aunque intimidada, aquel lugar, llegó donde se hallaba el Nacimiento. ¡Qué bonito era aquéllo!

En una montaña había una cabrita descarriada. Junto al río, molinos trabajaban con sus aspas incansables. En el arroyo helado, de brillar grandioso, una zagala se miraba, presumida. Y en el centro, ¡oh, y aquello era

lo más bonito!, un portal que encima tenía una estrella de mágicos fulgores. Dentro, sobre unas pajas, reclinado, el Niño-Dios, chiquitín, encantador, extendía las manitas a la Virgen, que tenía sentada al lado. Y a sus pies, pastores le adoraban y ofrecían regalos.

Y los ojos de Margarita, muy abiertos, contemplando aquéllo, se hallaban extasiados, mientras ella olvidaba por unos momentos la señá Tanasia, el frío y la toquilla.

III

Pasó el tiempo y fuese el templo quedando vacío. Las luces se fueron apagando y, de nuevo, el frío sacó a la niña de su contemplación muda.

Se disponía a salir, cuando al pasar por una capilla, casualmente con la puerta abierta, encima de un arcón, sobre un cojín de raso, se encontró a un niño desnudo y completamente abandonado. Un niño como el del Portal, pero mucho más grande.

Margarita se acercó, atraída, y todo el mundo de cariño que albergaba en su pecho, aquel que habría dado a la señá Tanasia si la tratara bien, lo depositó en él. ¡Pobrecito! ¡Tan solo! ¡Tan triste! ¡Sin que nadie le hiciera caso, como a ella!... Y entonces, no sé por qué rara coincidencia, se acordó de la paliza que le daría la vieja. ¡Toda la tarde, y sin llevar nada!

Las lágrimas rodaron silenciosas por sus mejillas, e inclinándose hasta la frente del Niño, lo besó con frenesí. ¿No era su hermano? ¿No estaba también solo, pasando frío, sin que nadie lo quisiera? ¡Ah! Pero desde ahora no sería ya así. Y se propuso ir a verlo siempre, aunque tuviera que sufrir los golpes de la señá Tanasia.

¿Pero qué era aquéllo? Algo resbaló sobre su mano cuando se disponía a irse. Alzó la vista. Junto a ella había una señora, que besándola, le dijo: «Para ti, guapa». Y ella, apretando la moneda fuertemente, sólo pensó en volar hacia el escondrijo.

IV

La señá Tanasia la miró tambaleándose.

—¡Amos, que ya es hora!

La nena alargó la moneda, que hizo a la vieja cambiar de tono.

—No está mal, muchacha.

Y luego añadió para sí: «Como que es de oro.»

Revolvió el cesto, lleno de trapos multicolores, y sacó una toquilla flamante, nueva, que alargó a Margarita.

—Ahí ties; da gracia que de éstas entran pocas en libra.

La chiquilla la cogió, toda azorada. ¡Tanto tiempo deseando una toquilla! Y al abrazarla, sintió el confortable calor de la lana

nueva sobre su pecho. Pero de pronto nació en su mente, ante el recuerdo de algo, una idea luminosa, y echó a correr aprisa, muy aprisa.

V

La iglesia estaba vacía. Un sacristán trataba de cerrar la pesada puerta. Margarita se escurrió sin ser vista, como sabía hacerlo, y llegó temblorosa hasta el arcón donde estaba el Niño-Dios. No, no volvería a pasar frío. ¿Que lo tenía ella? Tanto mejor.

Y arropólo con la toquilla nuevécita, bien, muy bien, y dándole otro beso se marchó satisfecha de su obra.

Fuera, las luces de los faroles eran opacas y había todavía mucho bullicio.

VI

La señá Tanasia puso la cena. El pan negro para Margarita, con el tazón de café, obscuro de tanta achicoria. A la mitad, la vieja la miró de pronto.

—¿Y la toquilla?

La niña, estremecióse y calló.

—¿Y la toquilla?

No obtuvo respuesta. Entonces se levantó y la golpeó fuertemente.

—¡Toma! ¡Toma! ¿Ya la perdiste, condená? ¡Toma! ¡Toma!

Y como siguiera sin contestar y el aguardiente haciendo efecto en la vieja, abrió la puerta y la echó fuera.

VII

Margarita se sentó en las gradas frías, acurrucada junto al quicio de la puerta, ya cerrada, del templo.

La nieve caía en abundancia. El frío entumecía, poco a poco, los miembros de Margarita; sus ojos se fueron cerrando y soñó. Salió el Niño-Dios envuelto en la toquilla, le dió la mano y la llevó lejos, a través de senderos florecidos, donde las violetas, y las azucenas, y los jazmines la saludaban con su aroma; lejos, donde miles de niños, con unas alas transparentes, la convidaban a tomar parte en sus juegos...

La nieve caía, caía, sobre la huérfana, que no la sentía. Su corazón ardía en felicidad y en sus labios se dibujaba una prolongada sonrisa.

VIII

A la mañana siguiente, un rayo de sol alumbró el cuerpo de Margarita, mientras otro, filtrándose por una vidriera multicolor del templo, alumbraba al Niño-Dios, envuelto, muy envuelto en la toquilla.

MATILDE PREGO DE OLIVER





Un  
NUEVO MODELO  
de tubo de

# GELÉE-MITZA

*El famoso producto de uso externo para  
eliminar la grasa supérflua, al precio de*

**9,85 ptas.**

Señora, si no conoce usted **GELÉE MITZA**, haga ahora una prueba aprovechando el coste limitado del nuevo tubo **GELÉE MITZA** no es un producto de perfumería, es una creación farmacológica elaborada en un laboratorio de responsabilidad. Su eficacia y rapidez jamás se han logrado con otro producto alguno. Es de uso externo y enteramente inofensivo

Precio del tubo grande: **Ptas. 18,75**. Contra envío de **19,55 ptas.** por giro postal se remite por correo certificado

**LABORATORIO DEL DOCTOR VILADOT**

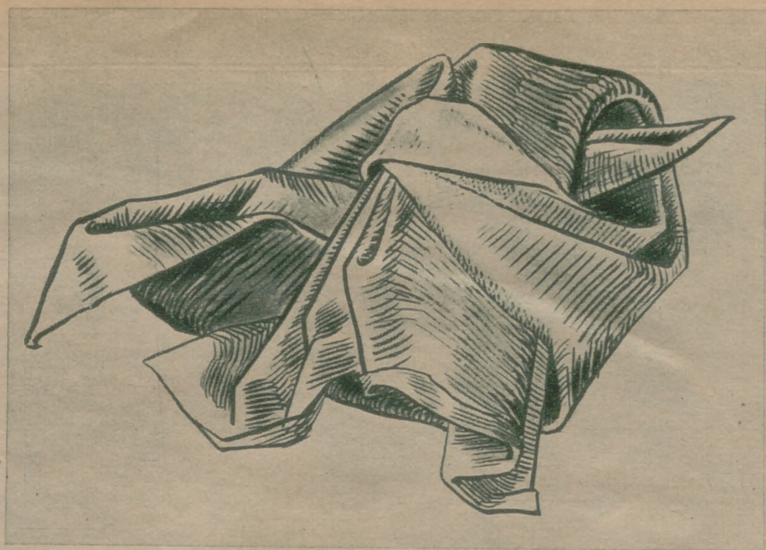
Sección L.—Consejo de Ciento, 303.—BARCELONA

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES CENTROS DE ESPECIFICOS Y PERFUMERIAS DE ESPAÑA

**Nota importante.**—Habiendo llegado a nuestro conocimiento que algunas Casas poco escrupulosas, aunque anuncian en sus escaparates **GELÉE MITZA**, con el fin de obtener un mayor beneficio en sus ventas, aconsejan a sus compradores otros preparados de escasa o nula eficacia, recomendamos con el mayor interés a nuestros clientes no se dejen sugestionar y exijan siempre **GELÉE MITZA**. Advertimos que **GELÉE MITZA** está elaborado con un procedimiento especial de obtención, único, no pudiendo, por lo tanto, ser sustituido por otro. **GELÉE MITZA** es único en el mundo.



# Manera de entretener a nuestros queridos pequeños



**R**EUNIÓN de familia... Desde las cuatro estaban ya tomando la merienda.

Personas mayores pueden estar de sobremesa muchas horas; en cambio, los pequeños se aburren muchísimo, porque no se puede estar comiendo dulces horas seguidas.

Para entretener a los pequeños, y con la ayuda de unas cuantas fotografías, voy a enseñar cómo se pueden fabricar fácilmente muñecas.

Se necesitan unas servilletas y un pañuelo para cada muñeca, sirviendo el pañuelo para falda y brazos; la servilleta, para cabeza,

manos se forman atando cintitas. La cara se puede pintar o cortarla de papel, pintando ojos, nariz y boca, y coronar la cabeza con un sombrero de papel de color.

Un juego muy agradable para nuestros pequeños en tardes largas...



cuerpo y piernas. Los dos piernas se pliegan conforme hacemos ver por las fotografías. Se cogen dos esquinas del pañuelo a lo más ancho, y se hace un nudo fuerte; así se forman los dos brazos y la falda. Entonces se coge la servilleta y se pliega conforme se ve un nudo en forma de N, dejando dos ángulos; bajo el derecho se ata de izquierda a derecha, y el izquierdo del lado derecho, a la izquierda, sacando así las piernas. Los dos ángulos de la parte de arriba se pasan por el nudo antes hecho y se hace pasar por los lados del pañuelo; así sale la cabeza. Ahora tenemos la base del cuerpo; pies y



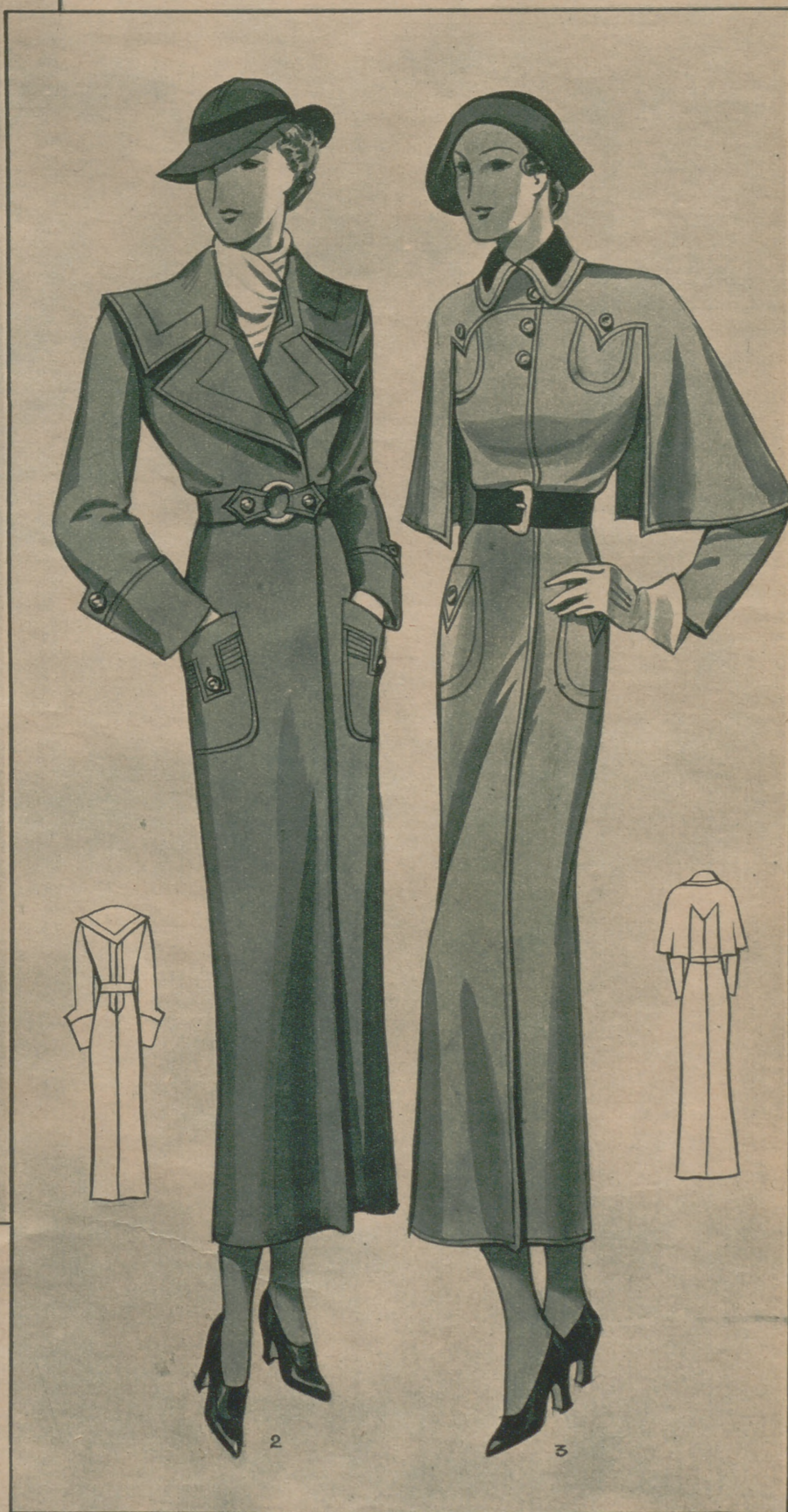




1. Práctico abrigo de invierno, forma levitón, en paño de lana negro, adornado de pespuntos y con solapas, y cuello de piel, incrustada como indica el grabado

2. Abrigo de lana gris, con gran cuello formando punta en el centro de la espalda; los grandes bolsillos y solapas, adornados de pespuntos

3. Abrigo muy moderno en lana fantasía color tierra, con esclavina formando canesú. El cinturón y cuello, de ante marrón







1. Elegantisimo traje de tarde, en tafetán marrón. El adorno de este traje son los remates en forma de ondas en todas sus terminaciones. Lleva en la cintura un doble bolero imitando chaqueta. El cuello es de la misma tela, en color paja muy claro

2. Traje de tarde, en crespón rojo. No lleva más adorno que una pequeña tira de encaje de plata alrededor del cuello, Volante muy fruncido imitando chaqueta y subiéndolo por delante hasta el cuello

3. Encantador vestido de terciopelo negro. Mangas en crêpe satin blanco, bastante amplias y rematadas por un puño pespunteado

4. Vestido de tarde, en marroquin azul marino, de muy elegante línea; mangas raglan y escote drapeado





1. Elegante vestido en crespón rojo, combinado con crespón beige. La originalidad de este traje consiste en el trabajo de incrustación del crespón rojo sobre el beige

2. Bonito vestido en crespón marrón, adornado de la misma tela, en color sobrán, en las vueltas del cuello y corbata. El volante de la cintura figura una chaquetita disimulada con el cinturón

3. Precioso traje de seda natural color tila. Lleva un canesú fruncido todo alrededor, menos por delante, que es adornado con una banda de piqué de seda blanco, puesta en forma muy original. Igualmente las caderas van fruncidas dando vuelo a la falda

4. Sencillo y elegante vestido en lana fantasía color azul marino. El cuello y puños son de crêpe satin blanco, pespunteados con hilillo de plata. En la falda lleva unas aletas pespunteadas también, en el color del traje. La hebilla del cinturón es en cristal labrado



## LAS ULTIMAS CREACIONES DE TRAJES DE TARDE

Las mangas, con muchos frunces, dan una nota muy femenina

1. En crespón *marrocain* color verde almendra está confeccionado este elegante traje de tarde, que puede igualmente llevarse en las dos formas que indica su grabado: una, con un pechero de encaje, y la otra, con un gran lazo de terciopelo en tono más oscuro que el tejido. Es de notar el amplio vuelo de la manga



3. Bonito traje de tarde, propio de señora, en crespón de seda negro, con cuello muy plano y manga forma *raglan*. El cuerpo y mangas, muy fruncidos, y la falda, con dos grupos de pliegues en su centro, sin planchar

2. Gentil traje de calle, en lana fina color tierra. La falda, lisa, con una tabla en su centro; el cuerpo, formando casaca. Es abrochado sobre el hombro izquierdo por un original cierre de trencillas color marrón, detalle que repite el cinturón



# Elegantes trajes de noche



3. Elegante chaqueta de noche, en glasé color caldero o negro, con anchas mangas, y el talle recogido con un gran lazo



1. Este original traje de noche, de *crêpe satin* color bronce, se puede confeccionar de dos maneras, como indica su grabado: la una, con un gran cuello de hombros y espalda, y sin cinturón; la otra, con pañuelo formando tres puntas, escote y cinturón

2. Bonito traje de tarde o noche, de seda estampado, con anchas mangas fruncidas en los hombros, que dan la nota nueva en este modelo





1. Vestido de lana Angora. Los bolsillos, figurados, son hechos con recortes de la misma tela. La falda es cortada en forma por delante. Va cerrado hasta un poco más de la cintura por una fila de botones de metal. El cuello, de caracol, igual que el sombrero, forman un bonito conjunto

2. Vestido para patinar, confeccionado en lana clara. La falda es cortada en forma muy amplia. El bajo está bordeado de piel, lo mismo que el de la chaqueta (la cual es figurada), puños y final del cuello

3. Traje *ski*, confeccionado en lana color *beige*. Las solapas, en punta, van pespunteadas alrededor, lo mismo que los bolsillos. Botones de cuero





1. Traje de deporte para invierno, en lana azul marino. Chaqueta entallada, con un cinturón de ante negro y adornada con botones fantasía

2. Traje chaqueta en color beige, guarnecida en cuello y puños con piel de oslo. Es cerrada por unas modernas lengüetas con botones de madera

5. Para deportes de invierno es muy a propósito este sencillo traje en lana color barquillo. Lleva grandes pliegues en la falda y es completado por la modernísima chaqueta de piel de potro

3. Traje sport, en lana marrón. La chaqueta, en forma sastre, con cuatro bolsillos. Falda-pantalón disimulada con un gran pliegue

4. Para viaje he aquí un práctico traje chaqueta, en lana color gris. Pequeña bufanda en piel de nutria. Cinturón de ante negro, con hebilla de metal





1



4



2

3

1. Salto de cama, en paño azul pálido, adornado con azul marino en hombros, puños y bolsillos. Las solapas van cogidas por el cuello con un botón

2. Elegante y moderno pijama en color fresa, adornado con terciopelo negro y dos filas de botones

3. Pijama elegantísimo. El pantalón, en color azul eléctrico, y la chaqueta, azul pálido

4. Juvenil salto de cama, en lana gruesa color malva, adornado con la misma tela en morado. Doble hilera de botones



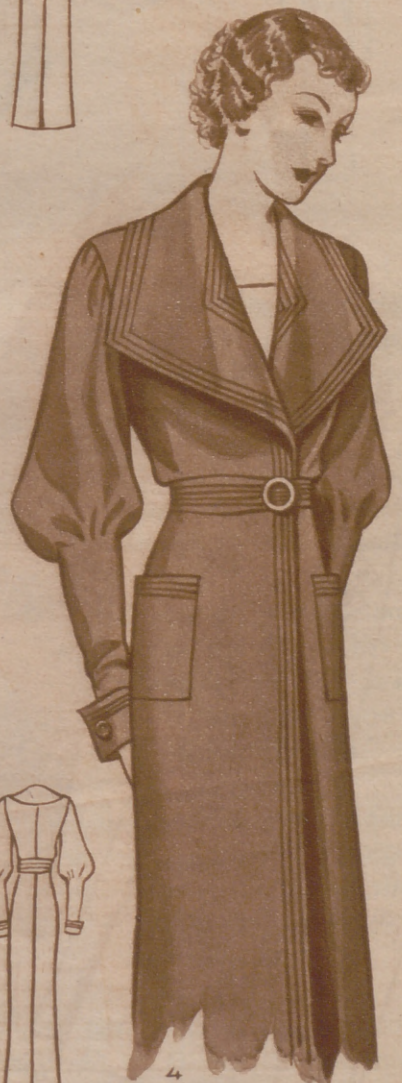


1. Salto de cama, en franela de lana de un solo tono, bordado de trencilla de seda y adornado de un monograma bordado en la misma trencilla

2. Pijama de franela estampada, color coral, con lunares blancos, de cuyo tono son los adornos que luce

3. Bata o salto de cama, en lana de los Pirineos, azul, con cuello, carteras y cinturón de seda estampada

4. Traje-bata de casa, en lana color caldero, adornada de un gran cuello y de pespuntos de seda





# Faldas y blusas elegantes, a pesar de su sencillez

1. Elegante blusa forma deporte, confeccionada de buena seda, color claro. Lleva un gran cuello con anchas solapas, mangas largas y cierre delante, con botones fantasía

2. Blusa estilo camisa, muy juvenil. La nota nueva de este modelo son los bolsillos con que está adornada

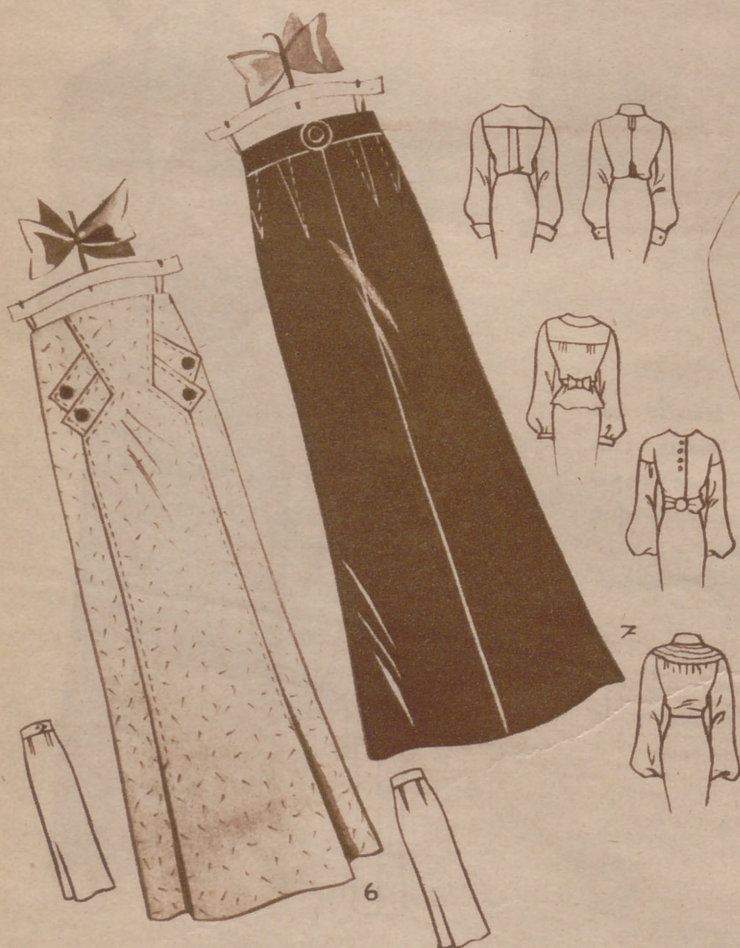
3. Blusa de tarde, figurando casaca de seda, color verde reseda. Ancho canesú, con pequeñas solapas; manga larga y adornos de frunces

4. Elegante blusa de tarde, confeccionada en crêpe satin mate, con cierre alto, terminado por un original frunce

5. Blusa de tarde o noche, muy juvenil y favorable, con ancho canesú, todo fruncido, unido a las anchas mangas. Está confeccionada en seda azul celeste, y el cuello es cerrado por dos botones fantasía

6. Esta falda hace un completo a las blusas estilo deporte, muy favorable para personas no delgadas. Está confeccionada en lana fuerte, ornada de pespuntos y bolsillos muy modernos

7. Para elegantes blusas de tarde hace completo esta falda de seda negra. La novedad de este modelo consiste en las pinzas trabajadas por la parte de fuera





# Trajes y abrigos para nuestras jovencitas

1. Traje propio de oficina o casa, en lana fantasía color tierra, cerrado en su centro por una hilera de botones color marrón



2. Traje de lana color cereza, con cuello y pechero bordado en diferentes tonos de color. El cuerpo, figurando una pequeña casaca

3. Traje de tarde, en terciopelo de seda azul, con un elegante adorno en el cuello y mangas de organdí de seda blanco

4. Abrigo en pelo de camello, color beige claro, con unas pequeñas capitas sobre las mangas, adornadas de astracán marrón, en el cuello. El cinturón y cierre del cuello es de cordón trenzado

5. Muy sencillo y bonito abrigo, en gruesa lana color marrón, con ancho y original cuello de terciopelo en su mismo tono, pespunteado, así como las carteras y el cinturón

6. Abrigo estilo deporte, en lana color beige, ajustado en la cintura, con anchas solapas y grandes bolsillos, cerrado con dos botones en el talle





1. Vestido de ceremonia, para niña, en raso blanco, adornado con unos volantitos formando ondas en el escote y mangas; cinturón formado por una banda ancha, atada con un original nudo

2. Traje de novia, en *crêpe satin* blanco. El cuerpo, por delante, ligeramente drapeado. Manga *raglan*, cogida por unos frunces, lo mismo que el detalle de la falda

3. Otro modelo de traje de novia, en piel de águel, de mucha sencillez y elegancia. Gran cuello lo mismo, rematado por gruesos cordones, forrado lo mismo que el cinturón; éste lleva una broche fantástica. Es de notar lo original de las mangas

4. Elegante traje de novia, en *crêpe marroca* blanco; pequeño cuello y mangas de encaje. Cane fruncido, lo mismo que los demás motivos que adornan





de á  
uello  
orrad  
he fa  
gas  
arroca  
Cane  
que

# Elegantes trajes para toda hora

Los trajes que han de servir para toda hora han de ser sencillos, y cuanto menos adornos lleven, mejor. Los trajes de diario están bajo el estilo de deporte, y con un cinturón original o un bolsillo gracioso, llevan su nota especial, sin lucir adornos



1. Traje negro de tela de fantasía, que impone la nueva moda, muy sencillo en su línea, llevando como único adorno una hebilla original

2. Lana con seda siempre resulta bonita. Una falda negra de lana buena, absolutamente lisa y ajustada. Una blusa de seda glase, con pequeña casaca y cinturón de la misma seda, con pespunte. Un lazo en la pechera, y botones de fantasía para el cierre delante y las carteras de las mangas de tres cuartos

3. Juvenil y elegante resulta este modelo de terciopelo de color verde botella. Recta la falda y ajustada; la chaqueta, con casaca en forma campana, lleva un gran cuello de piqué de seda, cierre a un lado con botones verdes con blanco. Manga larga, abajo abierta, con un bias blanco del piqué y un botón



# Para la noche

La tendencia de la moda actual, cumbre en los nuevos y elegantes tejidos, sobre todo para los trajes de noche. Hay dos contrastes en esta época: el uno es la silueta decorativa del traje de estilo, y el otro, la línea fina lindamente drapeada, inspirada en los tiempos antiguos



1. Traje de noche, en glasé color guinda, con amplia falda en forma de campana, y ornado de encaje metálico inspirado en el antiguo estilo

2. Elegante traje de noche, color miel claro, con capa de noche de la misma tela, ricamente adornada de piel negra. Falda ajustada, tomada la tela al bias; blusa sin mangas, con gran escote en la espalda. Cinturón de la misma tela en forma de *écharpe*, adornada con terciopelo en el color de la piel

3. Elegante traje de *cloché* o de gruesa falla negra, con amplia y larga falda. Tres volantes hacen el efecto de manga y esclavina, rematados por pespunte de acordeonados. En la cintura, un trenzado de hilillo de plata, terminando en borlas



# La elegancia está en la sencillez de la línea

Los inventos nuevos nos han dado una cantidad importante de tejidos, todos bonitos y elegantes; un traje con buen corte y buena tela ha de salir siempre elegante y original, aunque sea muy sencillo



1. Traje muy juvenil, de lana azul marino, no obscuro del todo. La falda, ajustada, lleva dos tablitas respunteadas de la rodilla para abajo, en los dos lados. El delantero, muy original, con su pechera abrochada por dos filas de botones. Bolsillos cuadrados, cinturón de charol negro y un cuello doble, de piqué blanco, y la tela azul

2. Traje para toda hora, de paño fuerte color verde botella. Muy especial y *chic* en su corte, que es lo principal en este modelo. El canesú está unido a las mangas largas, y un elegante cinturón ancho, de charol, es su adorno

3. Traje de lana color ladrillo, adornado con terciopelo negro. La falda lleva delante un pliegue respunteado y dos bolsillos en nueva forma. La blusa lleva un cuello y gran lazo de terciopelo y botones delante para el cierre; la manga es larga y lisa



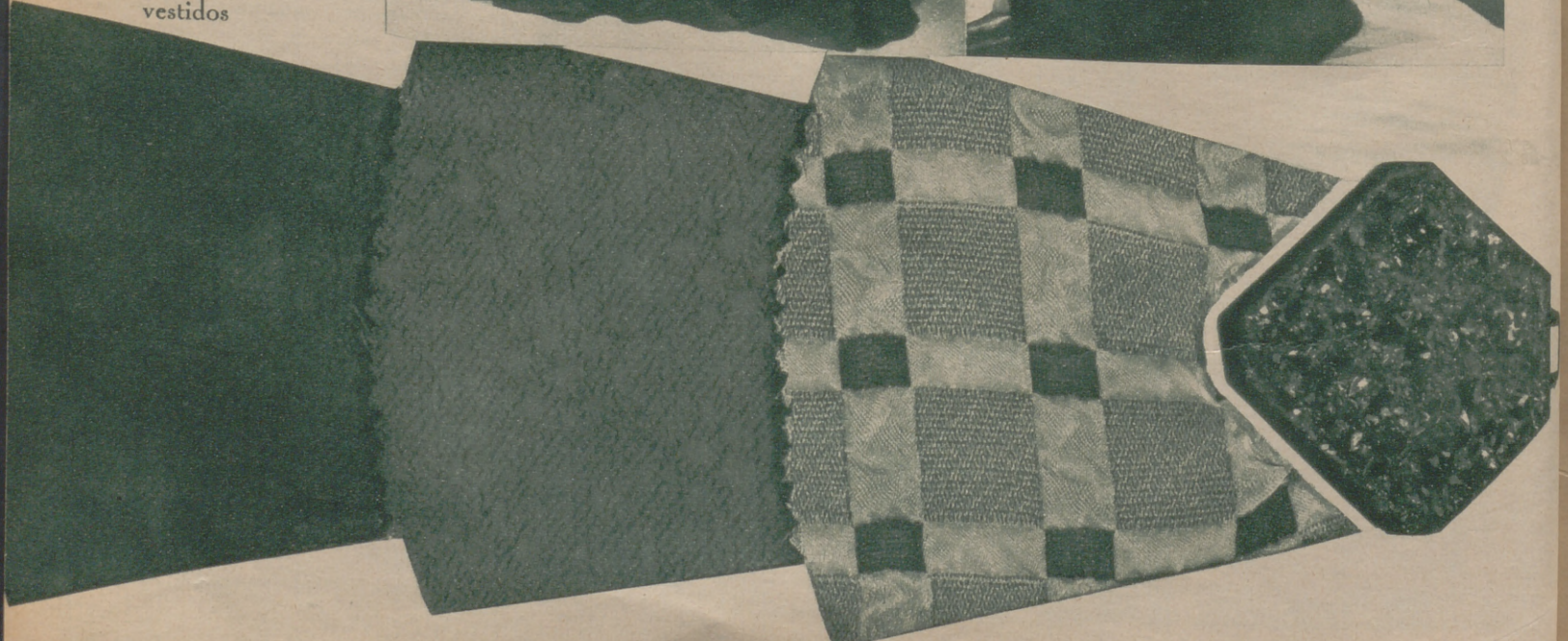
# Cloché,

la tela de moda  
para los trajes  
elegantes de tar-  
de y noche

1. Gran traje de noche, de cloché negro, elegante en sus líneas, y que favorece muchísimo. El dibujo especial del cloché no admite ningún adorno: cada modelo nos atrae por su estilo especial

2. Muy gracioso en líneas y confección resulta este elegante modelo de cloché negro, para teatro y concierto o fiestas de tarde. Nota especial dan el escote, con su cuello ligeramente drapeado, y sus frunces en la parte de delante

3. Detalles de tejidos de cloché, última novedad para nuestros vestidos







1. Vestido de cortejo, para niña, en tafetán azul claro, adornado de un estrecho frunce en el escote y mangas, que son en forma de globo. La falda, igualmente fruncida, lleva una ancha banda en la cintura

2. Vestido de novia, en paño de ángel blanco. El cuerpo, fruncido alrededor del escote, menos por delante, da vuelo a las mangas, las cuales son bastante amplias hasta el codo

3. Vestido de cortejo, para niña, en *satin* rosa muy pálido, guarnecido de plisados en la parte alta y en el final de la blusa y mangas. El canesú de la falda, fruncido, da vuelo a ésta







Elegante  
y moderna  
lencería



He aquí algunos modelos para aprovechar encajes antiguos combinados con finos lienzos

EN casi todas las casas existe un baúl donde se guardan restos de telas, puntillas, etc., y seguramente también encontraremos antiguas puntillas, blondas y encajes, que para nada hoy sirven, ya que los trajes de hoy, igualmente que la ropa, han tomado un rumbo muy diferente al estilo que gastaban nuestras madres y abuelas cuando eran jóvenes.

Nuestras fotografías demuestran bien claro cómo se pueden confeccionar, teniendo un poco de fantasía y arte, preciosidades de labores.

Ahora hay que pensar bien las combinaciones, y para una blonda fina también se ha de buscar un lienzo finísimo, para la confección de una labor artística, que merece la fina blonda.

Igualmente se ha de fijar mucho en qué forma hacer el bordado. Para los lienzos finos y blondas finas se ha de hacer un bordado con hilos muy finos, si no se quiere tomar seda, y el bordado no debe ser muy espeso, sino claro en la labor como en los dibujos.

Encajes gruesos también necesitan telas más fuertes, como bordados plásticos, a veces en color, según el gusto de las personas.

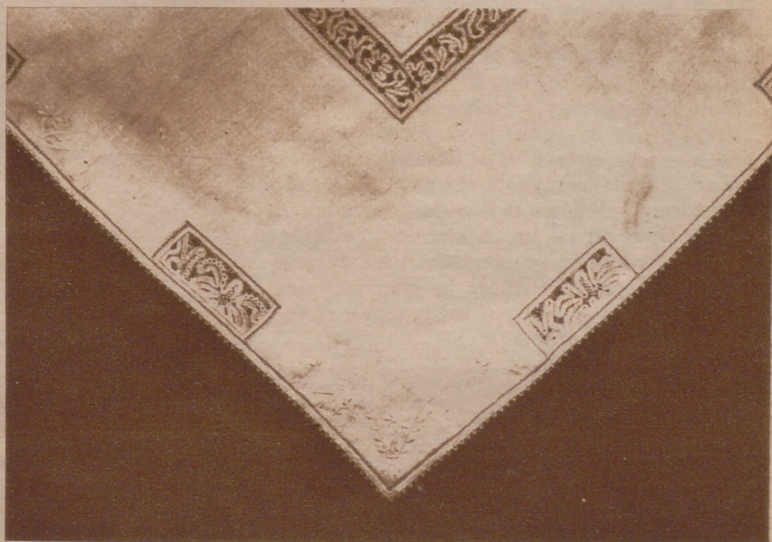
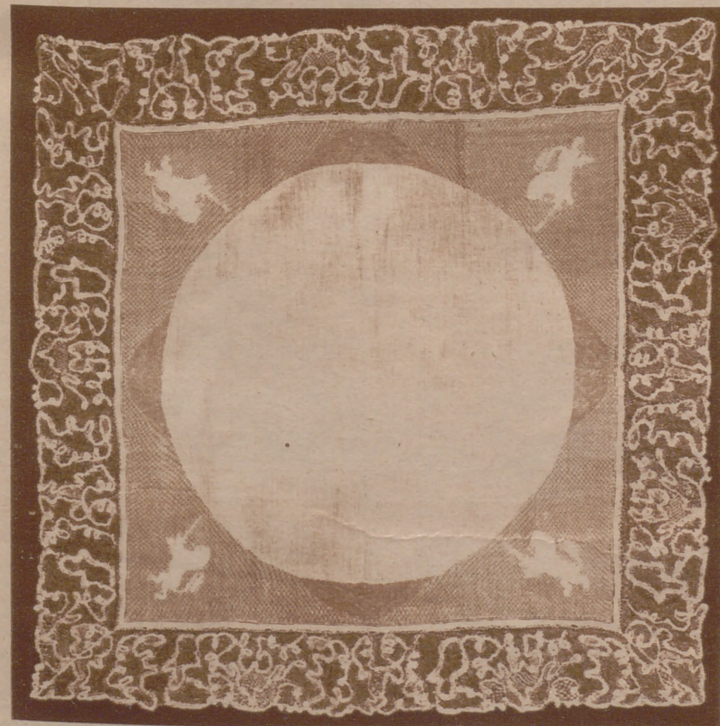
También se puede combinar un camino de mesa de varios encajes diferentes, haciendo unas combinaciones de los restos que hay a disposición. Donde falta encaje, se busca un bordado que haga conjunto. Claro está que la labor necesita manos artísticas y buen gusto; pero nuestras bonitas fotografías animan a nuestras lectoras, y ya es más fácil construir algo bonito de restos que estaban durmiendo. ¡Y cuánto más gusto dan labores que han salido de nada!... Un poco de idea y manos aptas.

Blondas finas, encajes antiguos, el sueño de muchas mujeres... Durmiendo, como poco útil, en muchas casas, sacadas a la luz pueden adornar gustosamente los hogares modernos.



Precioso cojín, combinado de encajes antiguos de malla y bolillos, forrado de seda color oro viejo

Cubretetera hecha en seda fuerte color bronce, con bordado estilo antiguo en los colores salmón, cereza, azul, negro y verde ↓



← Bonito paño de mesa o tocador, confeccionado en lienzo fino, con bordados en realce y rematado por un encaje de Bruselas

Elegante mantelito en toile de hilo fuerte, adornado de detalles de encaje inglés y bordados al pasado plano



# “Jumper” de punto para niñas de seis años

**MATERIAL EMPLEADO:** 100 gramos de lana azul celeste, algo de lana color champán, gris plata y verde tilo; cinco gramos de lana roja y algo de lana de Angora blanca y color champán. Agujas de acero del número  $\frac{6}{10}$  y un ganchillo del número 2 y medio.

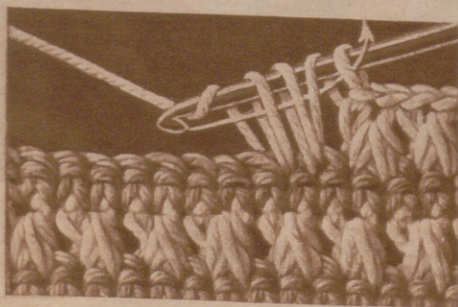
EL jumper se empieza por el borde inferior con 216 P. y lana azul celeste, haciendo primeramente 18 v. de elástico, o sea un P. al D., un P. al R. Luego se sigue haciendo una v. al D., una v. al R., de manera que venga el D. por la parte de encima. En la primera v. de esta manera se saca de cada 9 P. dos, de manera que se tengan 240 P., sobre los que se hacen 69 v. En la siguiente v. se hacen los 114 primeros P. sobre una aguja, se encadenan los 12 siguientes para la sisa derecha; se hacen ahora 108 P. para la espalda; sobre una segunda aguja se encadenan los seis restantes con los seis primeros de la primera aguja para la sisa izquierda. Ahora se hacen sobre los 108 P. de la primera aguja el delantero con el mismo P. En las seis primeras v. de ida se mengua siempre un P. al principio. En la v. de venida, después del último menguado, se divide la labor para el escote, que se hace de esta manera: Los primeros 38 P. se hacen sobre una aguja, se encadenan los siguientes 20 P. y se hace sobre los restantes 38 P. el hombro izquierdo. En el borde del escote se encadenan en las dos siguientes v. de venida cuatro P., y en las cuatro siguientes, dos P. Entonces siete veces más en cada segunda v. y cinco veces más en cada cuarta v. un P. En la primera v., después del menguado último, se encadenan al principio cinco P., se hacen los cinco siguientes, y a la próxima v. se encadenan todos. El hombro derecho se hace opuesto. En la espalda se hace el menguado para la sisa del mismo modo que en el delantero. En la décima v. (de venida), después del último menguado, se hacen los primeros 38 P. para el hombro izquierdo, se encadenan los 20 siguientes y se hace sobre los 38 restantes el hombro derecho. Para el sesgado en el escote se encadenan al principio de las tres v. de venida cuatro P., y en las siguientes cuatro v. de venida, cuatro P. Además, cinco veces en cada segunda v. y tres veces en cada cuarta v., un P. El sesgado del hombro se hace como en el delantero, y se termina el hombro izquierdo opuesto. Las mangas se empiezan por el borde inferior con 52 P., haciendo 30 v. de elástico. Luego se sigue con el P. ya explicado. En la primera v. se saca de cada segundo P. dos P. Ahora se tienen 78 P. sobre la aguja, sobre los que se hacen 59 v. En la siguiente v. y cuatro veces más en cada octava v. se aumentan dos P. Sobre 88 P. se hacen todavía 17 v. Para darle la forma redonda a la manga se encadenan al principio de las 40 siguientes v. dos P. En la próxima v. se encadenan los P. restantes de una vez. Ahora se cierran todas las costuras y se colocan las mangas. A és-

tas se les da por el borde una v. de *crochet* con lana Angora roja. Al borde del escote se le da también una v. de *crochet* con lana azul, que debe tener 180 P. Ahora se hace el canesú de colores. Las v. empiezan por el centro del delantero, para que quede una abertura. Las v. son de palitos, y la sujeción de colores es como sigue: 1.<sup>a</sup> v., con lana de Angora roja; 2.<sup>a</sup> v., con lana de color champán; 3.<sup>a</sup> v., con lana verde; 4.<sup>a</sup> v., con lana gris; 5.<sup>a</sup> v., con lana de Angora blanca; 6.<sup>a</sup> v., con lana azul; 7.<sup>a</sup> v., con lana de Angora roja; 8.<sup>a</sup> v., con lana verde; 9.<sup>a</sup> v., con lana color champán; 10.<sup>a</sup> v., con lana azul; 11.<sup>a</sup> v., con lana de Angora blanca;

12.<sup>a</sup> v., con lana azul; 13.<sup>a</sup> v., con lana de Angora roja; 14.<sup>a</sup> v., con lana color champán. Ahora se le da una v. de enano al borde del escote y abertura. El cuello se empieza por el lado estrecho con lana de Angora roja y cuatro P., haciendo siempre un P. al D., un P. al R. A cada v. se tiene que cambiar la muestra. Cuando se tenga el largo necesario se encadenan los P. y se sujeta el cuello al borde del escote. En el borde izquierdo de la abertura se cosen botones de nácar.

EXPLICACIÓN DE ABBREVIATURAS:

v., vuelta; P., punto; D., derecho; R., revés.





## Equipo para niña, compuesto por «pullover», bufanda, gorrito, guantes y calcetines

**MATERIAL EMPLEADO:** 325 gramos de lana marrón, 110 gramos de lana color naranja, 50 gramos de lana jaspeada, color beige oscuro y claro, y agujas del número 3 y ganchillo del número 3 y medio.

EL delantero y la espalda del pullover se empiezan por el borde inferior, con 63 P., haciendo primeramente cinco centímetros y medio de elástico, o sea, un P. al D., un P. al R. Luego se sigue haciendo una v. al D., una v. al R., de manera que venga el D. por la parte de encima. Cuando se llegue a la sisa se encadenan los P. necesarios y se empieza la muestra de lunares, que se hace como sigue: primera-cuarta v. (la primera v. es de ida), con color naranja, tres P., de manera que venga el D. por la parte de encima, y coger un P. marrón sin hacer; quinta v. (de ida), marrón, al D.; el P. que se cogió sin hacer, también se hace; sexta v. (de venida), marrón, toda al R. Ahora hay que repetir continuamente desde la primera-sexta v., con la única diferencia que se tiene que poner cada vez los lunares opuestos. Cuando se llegue al escote se encadenan los P. necesarios y se termina cada hombro por separado. Las mangas se empiezan por el borde inferior con 38 P., haciendo primero cinco centímetros de elástico. Luego se sigue trabajando de manera que venga el D. por la parte de encima, aumentando poco a poco, según sea necesario. Cuando se tenga el largo necesario para empezar a darle la forma para la bocamanga, se empieza a hacer también la muestra de los lunares. La forma se le da encadenando poco a poco los P. Una vez terminadas todas las partes, se unen, dejando una pequeña abertura en cada hombro. Por último, se le dan

dos v. de *crochet* al borde del escote y de las aberturas. En éstas se harán en cada una dos presillas, y en el otro lado se coserán dos botones color marrón.

La bufanda se empieza por un lado estrecho con 31 P., haciendo luego todas las v. al D. Cuando se tengan cuatro centímetros, se siguen haciendo los cuatro primeros y últimos P. de la misma manera, y los del centro, con lunares. Después de 15 centímetros, se sigue otra vez siempre al D. Cuando se tengan 46 centímetros más, se hace la otra punta opuesta.

La gorrita se empieza por el borde inferior con 76 P., haciendo primeramente un centímetro de elástico. Luego se sigue con la muestra de lunares. Después de cinco centímetros y medio se sigue otra vez con marrón, trabajando de manera que venga el D. por la parte de encima. Cuando se tengan tres centímetros, se empiezan a menguar los P. en ocho partes. Una vez terminado esto, se cierra la costura.

Los guantes se empiezan por el borde superior de la manopla, con 48 P., haciendo primero un centímetro de elástico y luego seis centímetros con la muestra de lunares. Luego se sigue la parte de la mano con punto de elástico. En la primera v. se menguan los P. hasta que tengan la anchura de la mano. Después de cuatro centímetros se sigue trabajando para la palma de la mano, de manera que venga el D. por la parte de encima, y el otro lado se sigue con el P. de elástico. Al mismo tiempo se empieza a aumentar para el dedo pulgar, que se hará también de manera que venga el D. por la parte de encima. Para éste se saca a la derecha e izquierda de un P. un P. más. Esto se repite otras tres ve-

ces en cada tres v., hasta que se tengan nueve P.; entonces se cogen con otra aguja y se termina el dedo separado de la mano. Ahora se aumentan tres P. más, y cuando se tenga el largo necesario, se empieza a menguar por cuatro partes. Una vez terminado esto se cierra la costura y se sigue trabajando la mano, que se hará ya siempre de manera que venga el D. por la parte de encima. De los tres P. aumentados para el dedo se sacan tres P. más y se sigue menguando poco a poco para que termine el guante en punta. Por último, se une la costura. El otro guante se hace opuesto.

Los calcetines se empiezan por el borde superior con la lana jaspeada y 40 P., haciendo luego tres P. al D., un P. al R., alternando. El talón se hace con 15 P. (tres veces, alternando, tres P. al D., un P. al R. y, por último, tres P. al D.) Después se hace la parte de encima, para la que se dividen los P. sobre tres agujas (en la aguja del medio tres P., y en cada aguja del lado, seis P.), y se hacen los tres P. del centro de manera que venga el D. por la parte de encima. En cada v. se hace el último P. de la aguja del medio unido al primero de la aguja del lado. El talón y la punta se hacen de manera que venga el D. por encima. La punta se hace menguando los P. por cuatro partes. Las vueltas se empiezan por el borde inferior con lana marrón y 40 P., haciendo primero un centímetro de elástico. Luego se sigue con la muestra de lunares. Después de tres centímetros y medio con esta muestra, se hace un centímetro más, de manera que venga el D. por encima. Por último, se encadenan los P. y se unen al borde superior de los calcetines con puntos invisibles.

**EXPLICACIÓN DE ABREVIATURAS:**  
v., vuelta; P., punto; D., derecho; R., revés.





## «Pullover» de señora a punto de media

**MATERIAL EMPLEADO:**  
130 gramos de hilo de «crochet» del número 10 rojo, 130 amarillo y 80 gramos blanco, del mismo número; 50 gramos de lana negra, y agujas del número 2 y medio y del número 2.

**E**L pullover se trabaja en partes, empezando el delantero y la espalda por el borde inferior con hilo amarillo, agujas del 2 y medio y 10, dos P. el delantero derecho, 66 el delantero izquierdo y 138 la espalda. Luego se sigue de esta manera: 1.<sup>a</sup>-6.<sup>a</sup> v., con amarillo, una v. al D., una v. al R., de manera que venga el D. por la parte de encima; 7.<sup>a</sup>-8.<sup>a</sup> v., todo al D., con hilo negro, cogiendo cada sexto P. sin hacer; 9.<sup>a</sup>-12.<sup>a</sup> v., con amarillo, viniendo el D. por la parte de encima; 13.<sup>a</sup> v., alternando un P. rojo, un P. blanco; 14.<sup>a</sup>-17.<sup>a</sup> v., con blanco, viniendo el D. por la parte de encima; 18.<sup>a</sup> v., como la 13.<sup>a</sup>, haciendo solamente un P. rojo, un P. amarillo; 19.<sup>a</sup>-22.<sup>a</sup> v., como de la 9.<sup>a</sup>-12.<sup>a</sup> v. Ahora hay que repetir seguidamente de la 7.<sup>a</sup>-22.<sup>a</sup> v. Según la forma, hay que ir menguando o aumentando. En el delantero derecho se tienen que hacer cuatro ojales. Para éstos se tienen que encadenar los P. necesarios, que se vuelven a levantar a la v. siguiente. Para el escote se divide la labor en el centro del delantero y espalda, terminando los hombros por separado. Las mangas se hacen en dos partes. Para la manga izquierda se empieza cada parte con hilo amarillo con 15 P., y con agujas del número 2 se hace la 1.<sup>a</sup>-6.<sup>a</sup> v., y entonces de la 7.<sup>a</sup>-22.<sup>a</sup> v. Según la forma, hay que ir alargando las v. Como se ve en la fotografía, se tiene que hacer en la punta un ojal. La segunda manga se hace opuesta. El borde inferior se hace de elástico. Del borde del escote se sacan los puntos necesarios y se hace un cuellecito doble de elástico. En el cuellecito se hace también un ojal. En el delantero izquierdo se cosen cinco botones, lo mismo que en los puños.

**EXPLICACIÓN DE ABREVIATURAS:**

v., vuelta; P., punto; D., derecho; R., revés.



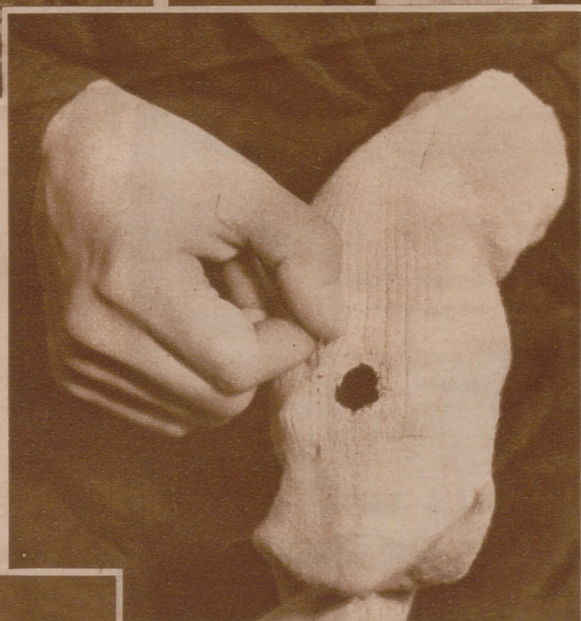


DO:  
de  
Io  
80  
nis-  
mos  
ejas  
edio

baja  
ran-  
y la  
in-  
illo,  
o y  
de-  
o iz-  
da.  
esta  
con  
D.,  
era  
r la  
v.,  
ne-  
exto  
v.,  
o el  
nci-  
o un  
co;  
vi-  
bar-  
co-  
so-  
un  
v,  
v.  
etir  
7 a-  
ma,  
o o  
de-  
nen  
les.  
que  
esa-  
le-  
nte.  
vide  
del  
ter-  
por  
s se  
para  
se  
con  
, y  
o 2  
en-  
v.  
que  
mo  
, se  
la  
un-  
es-  
se  
or-  
los  
se  
ble  
lle-  
un  
iz-  
nco  
en



## Una lección en foto- grafías



CUANDO las hijas van a la Sierra, una madre busca en el baúl de los trajes y ropas antiguas medias blancas de lana, hechas a mano artísticamente, con dibujos. Medias antiguas de tiempos de la abuelita. Nunca dejaba de dar la mamá una lección de qué bonitas eran las medias echas a mano de antes, en vez de las medias hechas por máquinas de mala manera... ¿Qué diría nuestra abuela si ella viera las medias de seda finas de la moda actual? Pero también, ¡qué poco duran y cuánto trabajo dan las reparaciones! Para hacer éstas debidamente hace falta una cestita o un cajoncito con el material necesario para las composuras: sedas, algodones de zurcir en todos los colores necesarios,

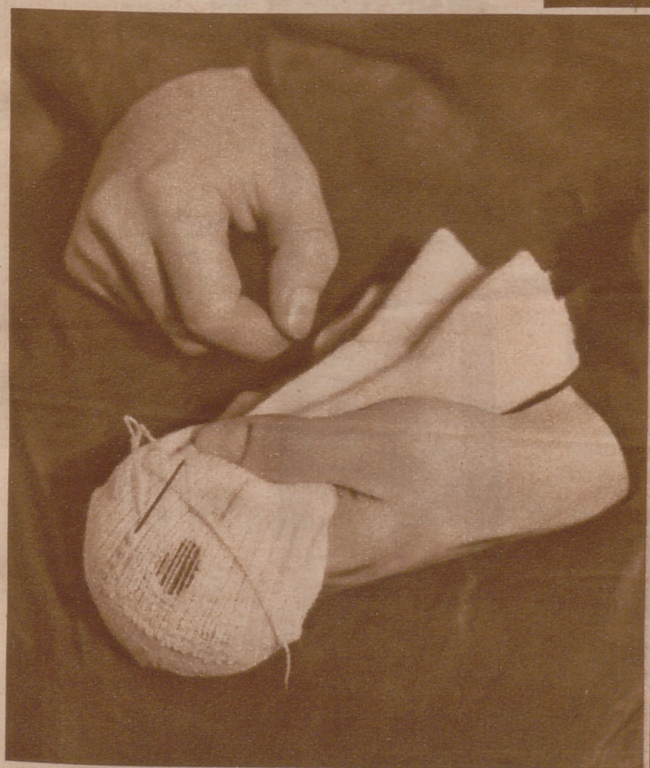
un huevo de madera, agujas, dedal, etc., y una aguja que sirve de gancho para recoger los puntos caídos (1). Si todo se tiene preparado, se puede empezar la labor. En primer lugar, no se debe olvidar de hacer con puntos finos, alrededor del agujero, un marco para coger bien todos los puntos, y éstos no se sueltan nuevamente cuando se usa la media, que pasa con frecuencia (2).

Según el material de la media, se usa el hilo para zurcir, un buen zurcido nunca debe estar gordo, sino fino, como la misma media. Las partes ya muy gastadas, también se deben reforzar con un zurcido finamente hecho, para que no se vea (3). El mal peor son las carreras, puntos corridos; éstos se deben recoger con un gancho, con todo el cuidado para que se conozca lo menos posible la parte reparada (4). Hay personas que rompen muchas medias por la parte de arriba, en donde colocan las ligas. En primer lugar, es culpa de los pequeños ganchos de la liga, que son de mal material. Para evitarlo, es conveniente hacer un refuerzo en la parte ésta, con un zurcido muy fino, en el mismo color de la media. También es conveniente lavar las medias nuevas, antes de usarlas; duran más, porque se

quita así una materia que se pone a la media terminada para que luzca más.

Con buenos zurcidos, hasta en estos trabajos poco agradables se puede ser artista, y una buena composición hace larga duración a las medias.

También se debe saber lavar las medias convenientemente y ponerlas con el cuidado necesario, no estirando demasiado.



# ¡LA MEDIA ROTA!



Estos son los modelos correspondientes al sorteo mensual co le



313



314

313. Vestido de señora, en lana fantasía, color vino de Burdeos, adornado de seda estampada en el cuello y mangas

314. Abrigo de lana diagonal azul marino, ornado de un gran cuello de piel negra



315

315. Vestido de señora, en lana verde musgo, ornado de botones fantasía y cinturón del mismo tejido

**Necesitamos representantes en capitales de provincias y pueblos importantes**

Modelos confeccionados por  
**"Sederías de Lyon"**



# MODA PRACTICA obsequia a sus lectoras y suscriptoras

Modelos confeccionados por "La Horra"



319



322



323



32c



321

319. Sombrerito de fieltro marrón, adornado de una lazada del mismo fieltro y pespunte

320. Sombrero de fieltro negro, ornado de una fantasía de pluma blanca y velo de tul engomado

321. Sombrero de fieltro negro, recogido sobre la frente por una fantasía de metal

322. Sombrero de fieltro marrón, adornado de pespunte y cinta de gros-grain, en su mismo tono

323. Sombrero de lana fantasía color avellana, adornado de pespunte color marrón

VALIOSOS Y UTILES REGALOS  
DE

## Moda Práctica

A SUS LECTORAS Y SUSCRIPTORAS

# Moda Práctica,

que ansía corresponder al inmenso favor del público y al progresivo aumento de su circulación,

### REGALARÁ

cada mes:

**6 vestidos,** modelos para MODA PRACTICA, confeccionados por SEDERIAS de LYON.

**10 sombreros,** modelos para MODA PRACTICA, confeccionados por LA HORRA.

Es decir, que cada mes regalará por sorteo

**16 selectos regalos.**

### BASES DEL SORTEO:

Todas las Revistas correspondientes al 20 de cada mes llevarán un cupón recortable en la última página interior, con un número impreso automáticamente dentro de un recuadro, y en la Revista correspondiente al día 5 de cada mes vendrá la lista con los números premiados, por lo cual cada suscriptora podrá ella misma comprobar si su número está premiado, y entonces, sólo bastará la presentación de dicho cupón en nuestra Dirección para que le sea entregado el premio. A las señoras suscriptoras de provincias se les enviarán los premios correspondientes libres de toda clase de gastos de envío. El sorteo se verificará ante la directora de MODA PRACTICA, con toda clase de formalidades. Los modelos de vestidos y sombreros serán expuestos en nuestro Salón y reseñados en MODA PRACTICA, sin variación alguna de talla. Como la lista de los cupones premiados será publicada, como anteriormente hemos mencionado, el día 5 de cada mes, los regalos podrán recogerse hasta el día 25 del mismo mes. Pasado este plazo, MODA PRACTICA no tiene obligación de entregar el regalo.



# Lista de los números premiados, correspondientes a nuestro sorteo del pasado mes de Diciembre

Ante la presencia de nuestra Directora, con asistencia de la Secretaria y del señor Administrador, se ha verificado el sorteo de los regalos con que MODA PRACTICA obsequia a sus lectoras y suscriptoras, correspondiendo éstos a los números siguientes:

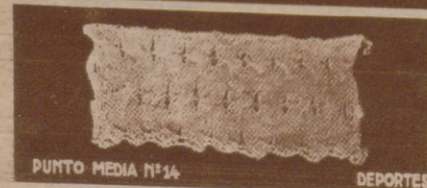
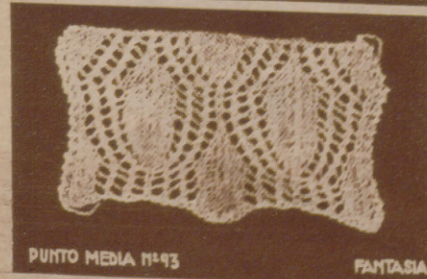
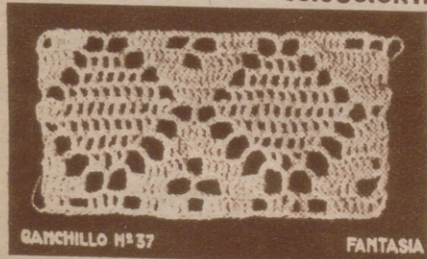
Número 287 (vestido)	correspondió al número	18.706	Número 300 (zapatos)	correspondió al número	3.684
„ 288 (abrigo)	„ „	627	„ 301 (zapatos)	„ „	59.645
„ 289 (abrigo)	„ „	24.023	„ 302 (zapatos)	„ „	20.435
„ 290 (abrigo)	„ „	56.042	„ 303 (sombbrero)	„ „	36
„ 291 (vestido)	„ „	665	„ 304 (sombbrero)	„ „	792
„ 292 (vestido)	„ „	3	„ 305 (sombbrero)	„ „	31.942
„ 293 (zapatos)	„ „	60.719	„ 306 (sombbrero)	„ „	412
„ 294 (zapatos)	„ „	91.975	„ 307 (sombbrero)	„ „	5.956
„ 295 (zapatos)	„ „	312	„ 308 (sombbrero)	„ „	4.603
„ 296 (zapatos)	„ „	495	„ 309 (sombbrero)	„ „	28
„ 297 (zapatos)	„ „	73.691	„ 310 (sombbrero)	„ „	9.793
„ 298 (zapatos)	„ „	80.189	„ 311 (sombbrero)	„ „	85.973
„ 299 (zapatos)	„ „	1.347	„ 312 (sombbrero)	„ „	85.759

Las suscriptoras o lectoras que resulten agraciadas con alguno de estos números deberán enviar el cupón con el número premiado, que se encuentra en la parte superior de la derecha de la cubierta interior de MODA PRACTICA, a la Administración de esta Revista, hasta el día 25 del presente mes inclusive. Pasado este día caducan todos los derechos, y MODA PRACTICA no tendrá obligación de entregar el regalo.

## Relación de las señoras suscriptoras que han sido agraciadas en el sorteo del pasado mes de Noviembre y han recogido sus premios

Doña María Sancho, de Barcelona (vestido); doña Conchita Canals, de Barcelona (vestido); doña Ana Martínez, de Granada (abrigo); doña Clementa Barra, de Cáceres (vestido); doña Remedios Dam, de Barcelona (vestido); doña Manuela Jiménez, de Huelva (zapatos); doña Damita Castell, de Palma de Mallorca (zapatos); doña Pilar G. Caicedo, de Sevilla (zapatos); doña Maruja Labata, de Zaragoza (zapatos); doña Elena Cobas Pereira, de La Coruña (sombbrero); doña María Lliteras, de Palma de Mallorca (sombbrero); doña Juana Poncela, de Madrid (sombbrero); doña María Obrador, de Felanitx (sombbrero); doña Concepción Fernández, de Madrid (zapatos); doña Josefá García, de Deusto (zapatos); doña Ana Gamito, de Sevilla (zapatos).

## SERIE N.º 13 Colección A



## Carpeta Muestras de Puntos de GANCHILLO (crochet) y PUNTO MEDIA

Las MUESTRAS DE PUNTOS que remitimos no son fotografías, son muestras confeccionadas en lana, y, además, se acompaña en cada MUESTRA la explicación detallada para su confección.

Para solicitar estas Carpetas MUESTRAS DE PUNTOS, que contienen cada una los 4 modelos que insertamos en la presente página, no es necesario más que abonar su importe de

Ptas. 3,50.

Las suscriptoras de provincias pueden enviar su importe en sellos de correos y además 0,35 para su envío certificado.

Para las suscriptoras de Madrid conviene pasen a recoger personalmente esta Carpeta, presentando su correspondiente cupón y pagando su importe en efectivo.

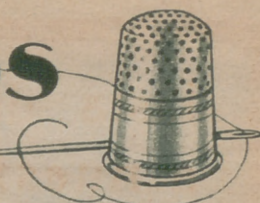
### CUPÓN PARA SOLICITAR LA CARPETA MUESTRAS DE PUNTOS

Doña .....  
domiciliada en .....  
provincia de .....  
solicita una Carpeta SERIE N.º 13.—Colección A.





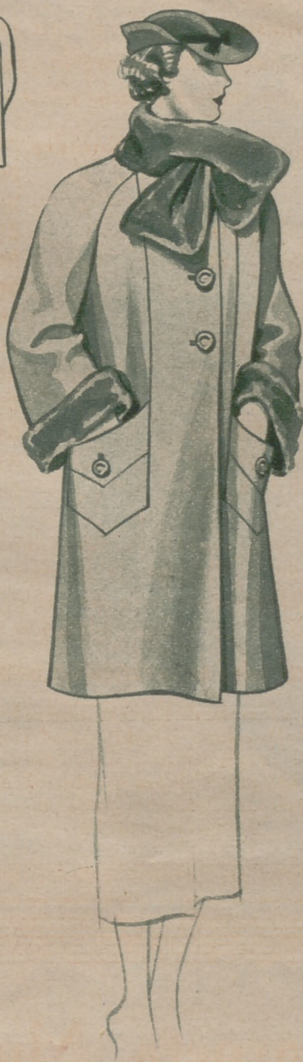
# patrones económicos



431



432



433



434



435

**NOTA.** -- Nos complacemos en comunicar a nuestras amables suscriptoras que estos patrones valen a **PESETAS 0,25** cada uno, debiendo, para solicitarlos, recortar y remitir el cupón que va al pie, debidamente lleno con las indicaciones en el mismo anotadas. Las señoras suscriptoras de provincias es indispensable remitan, además de los veinticinco céntimos, pesetas 0,35 para hacer su envío certificado. Estos patro-

nes están cortados en la talla 44.—Todos los demás modelos de la revista son al precio según tarifa.

**OTRA.**—Han quedado eliminados de la venta, por haber transcurrido los noventa días de su publicación, los patrones números 401 al 405, ambos inclusive. Horas de oficina para recoger los patrones: de diez a una y de tres y media a siete y media.



## Cupón para Patrones Económicos de **Moda Práctica**

Doña .....  
domiciliada en .....  
calle de .....  
provincia de .....  
solicita los patrones N.º            
y para ello se envía ptas. 0,25 para cada uno.

Si la suscriptora es de provincias, puede enviar su importe en sellos de correo, y además pesetas 0,35 para su envío certificado. Las suscriptoras de Madrid conviene pasen a recoger personalmente los patrones, presentando este cupón, debidamente lleno, y pagando su importe en efectivo.

## MANIQUÍES

MANIQUI DE ENSEÑANZA (mitad de medidas) . . . 16,00 pts.  
MANIQUI A MEDIDA . . . 75,00 pts.  
MANIQUI hasta 100 cm. de contorno de pecho . . . 30,00 pts.  
De 100 cm. de contorno en adelante, 5 pts. por cada 10 cm. más.  
Embalaje de un maniquí . . . 5,00 pts.  
Los portes a cargo del comprador.  
Envíese la medida de contorno de pecho para enviar la talla más aproximada

**431.** Bonito traje en lana color verde oscuro. Dos tiras de la misma tela adornan el escote. Luce una hilera de botones de corcho

**432.** Sencillo traje de niña de doce años, en color rojo. El cuello, corbata y puños, en piqué blanco; un volante en la cintura hace el efecto de chaqueta

**433.** Elegante «trois-quarts» en gruesa lana marrón oscuro, guarnecido en puños y cuello con piel de castor, todo él muy amplio. Botones fantasía

**434.** Práctico traje para colegial de diez años, en lana color gris oscuro

**435.** Original vestido en lana azul marino con cuello y corbata de piqué blanco. Muy a propósito para oficina





# Equipo completo de lencería para señora

Para solicitar esta Carpeta de Patrones que contiene los cinco modelos que insertamos en la presente página, no es necesario más que abonar su importe de

**Ptas. 3,00**

Las suscriptoras de provincias pueden enviar su importe en sellos de Correo, y además ptas. 0,35 para su envío certificado.

Las suscriptoras de Madrid conviene pasen a recoger personalmente estos patrones, presentando su correspondiente cupón y pagando su importe en efectivo.

## CUPÓN PARA SOLICITAR LA CARPETA

Doña .....  
 domiciliada en .....  
 calle de .....  
 provincia de .....  
 solicita una Carpeta

## SERVICIO DE PATRONES A MEDIDA

Este cupón es completamente indispensable para solicitar el patrón de medida de cualquiera de los modelos que publicamos, el cual debe de ser presentado en nuestra Dirección, Marqués de Cubas, 5, debidamente lleno con las indicaciones en él anotadas.

Día ..... de ..... 193..... (A)

Página ..... Figura .....

D. ....

MEDIDAS	CENTIMETROS
Cuello .....	.....
Hombro .....	.....
Contorno de pecho .....	.....
Cintura .....	.....
Contorno de cadera .....	.....
Talle por delante, tomado desde el hombro a la cintura .....	.....
Largo de debajo del brazo a la cintura .....	.....
Talle por detrás, tomado desde el cuello a la cintura .....	.....
Ancho de espalda, de hombro a hombro .....	.....
Largo de manga, doblado el brazo, tomado por el codo .....	.....
Largo total de la prenda .....	.....
Largo de la falda, tomado por delante .....	.....
Largo de la falda, tomado por detrás .....	.....
Largo de la falda, tomado por la cadera .....	.....

(Plazo mínimo de entrega, ocho días)

### OBSERVACIONES

(A) El día del figurín que corresponde al modelo elegido

Las señoras suscriptoras de provincias deben enviar, además del importe del patrón, cuya tarifa insertamos separadamente, pesetas 0,35 para su certificado.

De todos los modelos que insertamos en la Revista podemos servir a nuestras suscriptoras patrones cortados sobre medida, a los precios de la tarifa adjunta, debiendo para su envío remitir, además del importe, las medidas anotadas en el cupón de medidas

### PRECIOS DE PATRONES A MEDIDA

Patrones de abrigo .....	Ptas.	5,00
de traje .....	5,00	
de traje de noche .....	7,00	
de traje de novia .....	8,00	
de falda .....	2,50	
de falda-pantalón .....	4,00	
de blusón .....	2,50	
de bata .....	4,00	
de chaquetas .....	3,00	
de chaquetas tres cuartos .....	5,00	
de combinación .....	4,00	
de camisa de noche .....	4,00	
de camisa de día o braga .....	2,00	
de pijama .....	5,00	
de traje de sierra o «sport» .....	8,00	
de mangas o cuellos .....	1,50	
de pijama caballero .....	6,00	
de camisa caballero .....	3,00	
de calzoncillo caballero .....	2,50	
de pijama niño y niña .....	3,00	
de trajes niña (hasta 10 años) .....	2,00	
de trajes niña (hasta 14 años) .....	4,00	
de trajes niño (hasta 10 años) .....	3,00	
de trajes niño (hasta 14 años) .....	5,00	
de ropa interior para niños (cada prenda) .....	1,50	

NOTA.—En los patrones urgentes o con determinada fecha se aumenta el 50 por 100 sobre los precios anteriormente señalados.

Los modelos de nuestras páginas de Cine, presentados por la METRO-GOLDWYN-MAYER, también pueden ser cortados sus patrones a medida con el aumento solamente del 50 por 100 sobre los precios de la adjunta tarifa.





*No se ría Ud.*

N-6

No, no se ría Ud. . . .  
Lo que hoy le hace tanta gracia acaso tenga mañana una dolorosa realidad. ¿Ha pensado Ud. en que su nene puede necesitar algún día gafas de verdad para corregir su vista prematuramente cansada? Frecuentemente perjudicamos la vista de los niños haciéndoles vivir en un ambiente de alumbrado escaso o mediocre, todo ello por usar lámparas de precio reducido. ¿Acaso

significa y vale más ese falso ahorro de unos céntimos que el precioso tesoro que es la vista? No vacile Ud. ni un momento y adquiera las lámparas Philips Super-Arga, debidamente comprobadas y garantizadas por Philips y que ofrecen siempre el

**LÁMPARAS  
PHILIPS**



máximo porcentaje lumínico de la corriente consumida. Las lámparas Philips Super-Arga conservan sana la vista y representan una verdadera economía.

**¡AL PRIMER INDICIO DE DEBILITACION VISUAL, CONSULTE A UN OCULISTA!**



# El caballito de plata, "Leandro"

Por JOSEFINA BOLINAGA

TIN, tan. Tin tan. Se descorrió el celaje gris y comenzó a descender la cabalgata. Primero, Melchor, Después, Gaspar y Baltasar. Luego, los camellos cargados de juguetes. Y los esclavos. Muchos angelitos salieron a despedir a los Reyes

Magos, y tin, tan, bajaron por una escalera con los peldaños de oro...

Llegaron a la Tierra, y los Reyes se emborazaron en sus mantos de púrpura, bordados con estrellas. ¡Cuánto frío hacía! En los campos había un festín de nieve y los árboles soñaban con que volviese la primavera.

Baltasar sacudió sus chapines plateados y dijo:

—Aquí es, hermanos míos.

—Descansemos—dijeron Melchor y Gaspar.

Sí. Allí, en lo más escondido del bosque de los abetos, dormía una casita, toda pintada de esperanza... Por una de sus ventanas salía un chorro de luz, igual que una mágica linterna. De cuando en cuando, una risa infantil alegraba la soledad de la noche.

—Aquí es—reptieron los tres reyes—. De positemos nuestro regalo.

Y de uno de los camellos y en sus alforjas de nácar sacaron los reyes un borriquito enano, de color gris y blancas pesuñas, con dos ojos como dos cristales de aumento, por los que asomaban unas pupilas negras, dulces, bondadosas y afelpadas.

\*\*\*

—¡Ea, Leandro!—cantó Melchor—. Despierta, y a tu nuevo domicilio. La suerte sea contigo.

Leandro se restregó los ojos, pues venía adormilado, y dijo de mal humor:

—¿Qué es lo que ocurre, señores reyes?

—Nada—rieron ellos—. Que estamos en el globo terráqueo, alias Tierra. Que Rosita y Juanín han pedido en su carta a los reyes un borriquito y que el borriquito que les regalamos a esos niños se llama Leandro.

—Amos, señores reyes—gruñó Leandro—. Ustedes me están tomando el pelaje. ¡Yo quedarme en la Tierra! Con lo ricamente que estaba en el Cielo.

—No hay más remedio. Te mudas de domicilio.

—Ustedes se guisean. Yo seguiré trotando con los angelitos y comiendo margaritas en almíbar. Y huesos de santo, y tocínillo de cielo, y yemas de San Leandro...

—Todo eso se acabó. Aquí en la Tierra—y los Reyes se rieron—comerás sabrosa cebada.

—No la cataré.

—Hierbas olorosas. Rizadas retamas.

—No me gustan—ceceó Leandro.

—Morenos mendruguitos y besos de niños. Ya verás, nuestro Leandro, qué feliz vas a ser.

Leandro se acongojó. Entre sollozos, suspiraba:

—Señores Reyes de mi alma. ¿Por qué no dejan en mi lugar a uno de esos camellos,

## — ESCUCHA, LUISITO... —

*Boquita de ensueño. Ojos llenos de dulzura. Vocecita cual trino de cascada. Muñequillo de carne, que ya llevas abierta la rosa del corazón Para ti va escrita esta aventura maravillosa. Para que aprendas a reír y a llorar. A vivir y a soñar.*

*Luisito Arnoult y Busquets, te quiero tanto, tanto, que tengo miedo de ti, porque eres un muñeco de carne, alumbrado con dos trágicas estrellas. Inteligencia y Corazón... Tengo miedo de ti y quisiera sembrar flores en tu camino, rosas en el jardín de tu vivir... Dichas en los años de tu calendario. Quisiera que fueses feliz, muy feliz, y por esto mis manos, en súplica, rezan con fervor. Así de chiquitito. No crezcas todavía.*

JOSEFINA BOLINAGA

—¡Hasta el año que viene!...

Chas... chas..., hacían en la nieve las patas de los camellos. Dormían los pájaros. Dormían las hormiguitas. Dormían las abejas entre sus rubias caperuzas.

Soñaban los niños. Soñaban con muñecas

que tienen esa jiba tan poco artística y siempre están llorando en el Cielo, porque se acuerdan de sus desiertos y de sus oasis?

—Vaya, vaya—intervino dulcemente Melchor—. Sé razonable, Leandro. Los camellos nos hacen falta para nuestro turismo anual. Fíjate, las leguas que tenemos que andar...

—Irían vuestras excelencias sobre mi lomo gris.

—No seas tonto, borriquito—arguyó Baltasar—. Un burro es poca cosa para que sobre él cabalgue un rey. Mira, vas a estar en la Tierra sólo un año; después, si tú lo quieres, volverás al Cielo, y con nosotros, tal día como hoy.

—¿De veras?—brincó Leandro.

—Palabra de Reyes.

—Ea. Pues vengan mis alforjas bordadas con lentejuelas. Y mi roncal de esmalte y mi

vestidas de gitana, pastoras que fueran princesas, patos que navegasen por azules lagos. Osos felpudos que repicasen el pandero.

También soñaban Rosita y Juanín, dos preciosos niños, hijos del labrador Juan. Soñaban con que los Reyes bajarían del Cielo un borriquito que con ellos corriese por las praderas. Que llevase la leche fresca al mercado. Que pisara mimoso las eras con polvo de amapolas. Soñaban despiertos, cuando...

\*\*\*

Tan, tan. Dos golpecitos en la puerta. Abrieron presurosos, y un grito de asombro brotó de sus gargantas.

—¡Madre!... ¡Padre!... ¡Un borriquito! El borriquito que hemos pedido a los Reyes...

Sí, señor. Sí... Allí, ante la puerta, estaba Leandro, todo humilde, destilando miel de sus ojos y pisando muy quedo sus pesuñas.

Le besaron, le miraron, y paso a pasito, se encontró en su habitación. Que era chiquita y limpia, con el techo de vigas y un pesebre con abundante cebada.

Rosita y Juanico le palpaban, jubilosos. ¡Qué gordito estaba y qué pelo más reluciente! ¡Parecía de seda!

—¡Ay de mí!—suspiró Leandro—. Esto me gusta menos que el Cielo.

—¿Nos vas a querer mucho?—susurraron los niños.

—¡Hum!... Según y conforme. ¿En esta casa hay mucho trabajo? ¿Se come bien? ¿Hay vara para los burros?... Porque en el Cielo hay premios y nunca castigos. Se come margaritas de oro, tocínillos muy dulces... Y hay muy preciosos angelitos. Si vosotros sois buenos conmigo, ¡hum!, yo os contaré cosas muy lindas, historias peregrinas celestes, y cuando duerman las estrellas, yo os contaré lo que las estrellas sueñan, y cuando nacen las rosas, yo os contaré las fiestas de gala que se hacen en el Cielo...

Y os enseñaré los bailes de los ángeles, las danzas de los querubines y la orquesta de los serafines. Pero tenéis que ser buenos, muy buenos.

—Lo seremos—tremolaron los niños—. Y nos parece un borriquito muy sabio. Y seremos muy buenos amigos. Y te enseñaremos a leer. Y te mostraremos dónde cuelgan sus nidos las golondrinas. Y el arroyo donde el agua es más dulce y más fresca. Y, senderito adelante, llegaremos al campanario, y verás a la cigüeña, y sus cigüeñitos. ¡Leandro, borriquito bueno y gentil, danos un beso!...

Leandro se relamió.

—¡Qué ricos son vuestros besos!—dijo—. Saben a las margaritas del Cielo. La verdad es que los señores Reyes no me han jugado

## Vea anuncio en pág. 59 PERLAS FEMI

collera de campanillas de plata... Seré burro terrestre por espacio de un año, y luego contaré a los angelitos los títeres que se hacen en la Tierra. Adiós, queridos Reyes, adiós... Que me guarden tocínillo de cielo y rosquillas de San Isidro. ¡Ah! Y muchos recuerdos a doña Tortuga de Carey y a Carlines. ¡Aquel angelito chiquitín, que corría conmigo por las praderas celestes!

Leandro vio marchar a la real cabalgata, un poco empañadas sus pupilas. Los Reyes le llenaron de caricias y él puso una pata en el hombro de Baltasar.

## CONFIDENCIAL

SI SUFRE usted periódicamente los malestares propios de su sexo, la interesa conocer el



## REGULOVO

Pida usted folleto, en el que encontrará amplias explicaciones.

REGULOVO TONICO OVARICO CIENTIFICAMENTE CONTROLADO

SUPRIME MOLESTIAS, RETRASOS Y ADELANTOS.

VENTA: 8,30

Farmacías: Santo Domingo, Preciados, 35; Borrell, Puerta del Sol, 5, y principales. —Depósito: E. Durán.



tan mala partida con dejarme en este globo que llaman Tierra.

\* \* \*

La puerta abrióse bruscamente, y entró el labrador Juan, calzado con altas polainas de cuero y envuelto en buen traje de pana marrón. Su cara mofletuda y colorada respiraba dicha. Se abalanzó a *Leandro*, gritando:

—¡Benditos sean los señores Reyes, que me han regalado un burro! ¡Con la falta que me hacía un burro! Ya no haré yo más el burro. ¡Guapo! ¡Monín! ¡Borriquito listo! ¡Borriquito gris!

*Leandro* enderezó sus orejas, diciendo:

**CAMAS-MUEBLES • TORRIJOS, 2**  
Teléfono 56388

—Este señor alborota más por sí solo que toda la corte celestial.

El labrador Juan besaba el hocico, las orejas y los ojos de *Leandro*, loco de entusiasmo.

—¡Ea—repetía—, ya tenemos burro en casa! Irás al huerto. Irás al molino y a la mies. Acarrearás piedra, y por de pronto vas a llevarme estos cestaños de legumbres al mercado.

—¡Padre—se rebelaron Rosita y Juanín—, el borriquito es nuestro! ¡Que se lo pedimos en la carta a los Reyes!

Pero el labrador no escuchaba. Cesto sobre cesto, los iba cargando en el suave cuerpo de *Leandro*.

El borrico se indignó.

—Señor mío—dijo—: olvida usted que yo soy un borriquito celeste. Más miramiento y menos cestos.

—¡Ja, ja!—retozó el labrador—. ¡Hala!

Caminito del mercado... ¡Y pensar lo que yo he hecho el burro!...

\* \* \*

No hubo remedio. *Leandro* gimió, suplicó y coccó. Al fin, dijo resignado:

—¡Bah!, aprenderemos a trabajar. Un año pronto se pasa, y luego contaremos a la gente del Cielo los títeres de la Tierra y lo que pasa en el mercado. ¡Ea, labrador, en marcha! Mis tiernos niños: no lloréis. Vuestro *Leandro* será el más fiel de vuestros amigos y el más dócil de los borricos. De regreso del mercado, mientras que el viento silbe y los árboles lloren, he de contaros una deliciosa historia: «El dragón de los ojos amarillos». Con que... ¡hasta luego!

\* \* \*

Paso a pasito, comenzó a caminar. Le brincaba el corazoncillo. Le temblaban las

¡Es Ud  
encantadora!

Esta frase tan diplomática y tan mal aplicada muchas veces, es absolutamente real y sincera para aquellas señoras que han sabido alegrar sus productos de belleza y de entre ellos los Polvos

**MAXIM'S**  
compendio refinado de todo producto similar.



Señora:  
Deléitenos usando Polvos

*Maxim's*

LABORATORIO: APARTADO, 239 - BARCELONA

patas, por la carretera, camino del mercado. Hacía tanto frío, que la nieve se puso un manto de hielo. Parecía una pista de patinaje. Luego el viento movía su negra batuta, y en el horizonte sonaban lúgubres aullidos.

A *Leandro* se le empañaron los cristales de sus ojos. En el camino tropezó con varios borriquillos, flacos y lacios, doblados los pobres cuerpos por el peso excesivo.

Los borricos saludaron a *Leandro*, rebuznando fuertemente. *Leandro* quiso corresponder al saludo, y ensayó un rebuzno, que fué dulce, largo y aflautado.

Después se dijo:

—Por lo que veo, en este globo que llaman

TIENDE ELASTICO 'SUPERASTIC' NO ES CAPAZ DE ESTIRARSE MÁS DE UN 100% EN SU PUNTO DE EQUILIBRIO. FAJAS BEM MADRID, SAGASTA, 12 Y GUYA, 21. VALENCIA. ELASTICO D. JUAN DE AUSTRIA, 32

Tierra no lo deben de pasar muy bien los burros...

Luego agregó rabiosamente:

—¡Qué partida me han jugado los Reyes! ¡Qué partidita, hombre, qué partidita!

\* \* \*

Volvió cansado y dolorido. Pero los besos de Juanín y Rosita le reanimaron. Entonces comenzó su historia, con una voz llena de cadencias. Los ojos, soñadores, y lleno de mimos su hocico de charol.

—Mis niños adorados: las estrellas se van a despertar, las flores van a dormir. Es la hora de la divina ilusión. Erase que se era... Escuchad.

EN EL NUMERO PROXIMO:

EL DRAGÓN DE LOS OJOS AMARILLOS

## COMPRIMIDOS FILOSOFICOS

El verdadero amor es como un gato doméstico: es inútil que se le arroje por la ventana, porque vuelve a entrar por la puerta.

Como todas las cuestas, la de la vida se sube despacio y se baja de prisa.

Cuando una fiera tiene el propósito decidido de morder, ni gruñe ni enseña los dientes.

«Juventud, divino tesoro...» Un tesoro que, indefectiblemente, tiene que arruinarse, ni es tesoro ni es divino.

La delación es infamante mientras no consiga evitar un mal mayor.

Cuentan de un célebre torero que entró en una librería y encargó que le enviaran a su casa «mil pesetas de libros...»

Vigilad al hastío, si no queréis que perezca vuestro amor.

La mentira es denigrante cuando no es heroica.

Todo enamorado tiene el afán de valer más de lo que vale, prurito que le pone siempre al borde del ridículo.

Cuando no se puede convencer a un enemigo por la fuerza de la razón, sólo debe emplearse la razón de la fuerza.

En el reino animal no hay ninguna hembra que coquete con el macho: o le acepta o le rechaza. Todo escarceo en esa materia es patrimonio exclusivo de la especie humana.

HILARIO OMEDES

## SECCIÓN POÉTICA

### “Sé más feliz que yo”

(Poesía tomada del libro “La llanura, la cumbre y el alma”)

Como errante y obscura golondrina  
que pidiera un albergue en tu baleón,  
asimismo a las puertas de tu pecho  
mi corazón llamó.

Llamó mi corazón y no le oíste,  
y al alejarme con mi gran dolor,  
sólo supo decirte el alma herida:  
“Sé más feliz que yo.”

A veces sueño, en mi fatal delirio,  
que llegas hacia mí brindando amor,  
y abro mis brazos para recibirte,  
temblando de emoción.

Mas luego, al advertir que es sólo un sueño  
que en la mente forjándole yo estoy,  
al ver cómo te alejas, yo repito:

“Sé más feliz que yo.”

Cuando en las horas de quietud y calma  
tu recuerdo renueva mi dolor,  
y buscando consuelos en el cielo

levanto el corazón,  
una sola plegaria de mis labios  
fluye, ferviente, del eterno en pos,  
y esa plegaria con amor repite:

“Sé más feliz que yo.”

“Sé más feliz que yo”, te dice el alma  
que una ilusión acaricio de amor.  
“Sé más feliz que yo”, te dirá siempre  
mi amante corazón.

Cuando acuda a mis labios la sonrisa,  
cuando nuble mis ojos el dolor,  
siempre, siempre mi lengua ha de decirte:

“Sé más feliz que yo.”

V. SERNA DEL BARRIO





### Sopa de bajá

Se cuecen tres huevos y se parten en trocitos de forma de dados. En una cacerola derretir seis cucharadas de manteca de cerdo bien llenas y freir en ella dos de harina, sazonando el frito con sal. Cuando vaya a estar añadir medio litro de leche y tres cuartos de litro de caldo, los huevos que se cortaron y unas trufas raspadas. Momentos antes de servir la sopa se la deja hervir unos minutos, echándole tres yemas de huevo, desleídas con otras tantas cucharadas de agua con sal.

### Congrio mechado

Limpios tres cuartos de kilo de congrio, y después de bien seco con un paño, se le mecha con tiritas de jamón, y en fuego poco fuerte se le tiene hasta que comience a dorarse.

El aliño se hace en una cazuela aparte, a base de manteca de cerdo derretida; cuando lo esté se rehogan en ella una cebolla regular en rodajas, dos zanahorias en ruedas, dos dientes de ajo, una

### AGUA DE COLONIA IMPERIAL

Creación de la PERFUMERIA INGLESA  
Se remiten pedidos a provincias  
CARRERA DE SAN JERONIMO, 3.-MADRID

hoja de laurel y una ramita de tomillo. Después se añade un vasito de vino blanco, doble o triple cantidad de caldo, según sea éste de concentrado, y se deja hervir una hora. Al cabo de dicho tiempo se vierte la expresada salsa sobre el pescado y se pone en el horno, en cuyo sitio debe de permanecer un cuarto de hora. Al sacarlo, que debe ser cuando vaya a servirse, se le rocía con salsa de tomate caliente, procurando hacerlo por igual.

### Vaca en adobo

Como el nombre del guiso indica, es lo primero preparar el adobo, que consiste en cuarto de litro de vino blanco, sazonado con sal y pimienta.

En él se pone medio kilo de pierna de vaca, que debe ser magra y de la parte alta de la pierna, dos o tres horas después de mecharla profusamente con tiras de tocino y clavo.

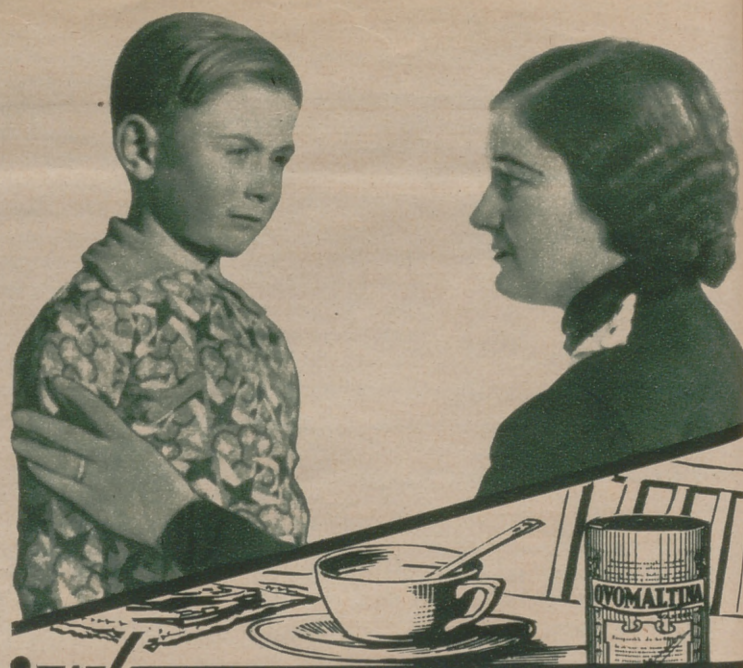
Llegado el momento del guiso, se pone la carne en una cacerola, junto con tres cebollas regulares, llenas de clavos, un ramito de aromático y el caldo suficiente para que cueza bien.

A la media hora de la cocción en la forma dicha, se añade el adobo y dos zanahorias cortadas en ronchitas, poniendo sobre la carne una loncha delgada de tocino que la cubra por encima. En tal disposición se deja cocer hasta notar la tierna; cuando así suceda se añade una cucharada de vinagre algo fuerte, y después de cocer algunos minutos más, se aparta de la lumbre.

Para servirla se pone la carne en una fuente, alrededor las rodajas de zanahoria y encima de todo la salsa que haya quedado después de colada.

### Espárragos guarnecidos

Como es natural, sólo se aprovecha de los espárragos una parte como de tres dedos de larga, quitando las cabezas, que se tienen en agua fría hasta el momento de utilizarlas. Lo que queda se parte en ruedecitas y se cuece con el agua indispensable, añadiendo al final las cabezas para que den un hervor. Escurrido todo muy bien, se rehoga ligeramente en manteca de vaca, y cuando lo esté; añá-



# ¡No deje que el raquitismo haga presa en su hijo!

SU hijo está, precisamente ahora, en el momento en que peores consecuencias puede tener para él un crecimiento excesivo... La época del desarrollo infantil lleva consigo el peligro latente del raquitismo y la tuberculosis, dos enfermedades que eligen casi siempre sus víctimas entre los adolescentes. Usted, como madre, ha de vigilar esta fase de la vida de su hijo si quiere que sea sano y fuerte y sentir el orgullo de verle triunfar en todos los aspectos de la vida. ¿Qué hacer para ello?

#### Reponer las energías que consume

En casa o en el colegio - si su hijo hace vida de internado - Vd. ha de asegurarle una sobrealimentación que suministre a su joven organismo, las vitaminas y los fosfatos naturales asimilables que le son necesarios para reponer el desgaste diario de energías y asegurarle un perfecto desarrollo físico e intelectual.

#### Déle este alimento concentrado

Una taza de Ovomaltina en el desayuno, en la merienda o en la cena, aumenta la resistencia de los niños contra las enfermedades infecciosas y aleja el peligro del raquitismo y la tuberculosis. Con Ovomaltina dará Vd. a su hijo, en forma concentrada, todos los principios nutritivos y fortificantes de la leche fresca de los Alpes suizos, la yema de huevo y el extracto de malta con todas las vitaminas de tan preciosos alimentos. El sabor de la Ovomaltina es delicioso; se prepara instantáneamente y se digiere con facilidad incluso por los estómagos delicados. Déle desde hoy mismo a su hijo Ovomaltina y procure que no le falte nunca. Lo que se gasta en Ovomaltina se ahorra con creces en medicamentos.

#### NUEVOS PRECIOS REBAJADOS:

Bote de 250 gramos. 6,25 Pesetas  
" 500 " 11,25 "

(Timbre incluido)

Venta en farmacias, droguerías y buenas tiendas de comestibles.

# OVOMALTINA



Fabricantes: Dr. A. WANDER. S. A. Berna. (Suiza)  
Concesionario: JOSÉ BALARI MARCO. Bailén, 95 y 97, BARCELONA



dir una salsa *bechamel*, que debe estar algo clarita y sazonada con bastante sal y una pizca de nuez moscada.

Luego de cocer unos minutos los espárragos en ella, se ponen en una fuente, y alrededor colocar picatostes, dejando claros en ellos para cascar huevos. Espolvoreados éstos con sal y pimienta, y puesta sobre cada uno una avellana de manteca, se pone la fuente al horno, y en cuanto se cuajen las claras, sacarla y servir.

**CLORISOL BONALD** cicatrizante de todas las heridas por su acción contra los microbios

### «Plum cake»

Para formar la pasta, primero se amasan tres cuartos de kilo de harina de flor con cuatrocientos gramos de manteca de vaca, añadiendo poco a poco medio kilo de pasas de Corinto, limpias de rabos y pepitas.

Luego se añade a la masa unas ralladuras de limón, ocho huevos, cuarto de litro de vino rancio (menos un vaso), un cortadillo de aguardiente, y azúcar a gusto.

Con ayuda de un litro de leche se hace una pasta algo líquida, y cuando se tenga, verterla en el molde o cacerola previamente preparado, y cubierto éste con un lienzo, ponerlo en el horno a que cueza suavemente dos horas y media o tres.

Para servirlo hay que hacer una salsa con un poco de manteca, que habremos apartado, media cucharada de harina, la corteza de un limón muy picada y el vaso de vino que apartamos. Después que cueza la mezcla, como si se tratara de una salsa cualquiera, bien caliente, se vierte sobre el *puding* en cuanto se saque éste del horno.

## PASTILLAS . BONALD

Evitan y curan ANGINAS, CATARROS, LARINGITIS, por ser antisépticas y desinfectantes de la boca y garganta

## LUJOSÍSIMOS AUTOMÓVILES

ABONOS, 500 PESETAS. BODAS, 25. VIAJES, 0,40 KILOMETRO. SANCHEZ BUSTILLO, 7. Teléfonos 74000 y 74009.

## CARACTERISTICAS DE LA COCINA INGLESA

Es la principal el escaso número de platos con que cuenta; las carnes y las pocas legumbres que se consumen se presentan siempre, las primeras, a medio asar, y las segundas, cocidas, sirviendo al mismo tiempo dos y hasta tres salsas, todas ellas picantes.

En lo que únicamente hay variedad es en los *pudings*, consistentes todos ellos en una masa de harina y manteca con frutas, amasado con vino generoso y rociado de ron, *kris* o licores por el estilo.

Es costumbre en la mesa inglesa presentar los manjares en un grado medio de condimentación, acompañando, en forma de salsas, aliños para todos los paladares y que cada comensal se sirva el que más le agrade.

Verduras es raro que se usen; el pan también se come con mucha parquedad.

La pimienta, la mostaza y los más fuertes aliños ocupan lugar preferente en la cocina inglesa.

Es también característica el uso del té, antes del cual consumen toda clase de golosinas, a las que son muy aficionados los ciudadanos de Albión.

BECHAMELA

(Recetas tomadas de «La perfecta cocinera».)



## Corte sistema Martí Método Universal

Las aspirantes a profesoras de corte que deseen matricularse en dicho ramo de enseñanza, deben hacerlo bajo este inmutable sistema, al único para la cultura Nacional del vestido femenino. Soliciten el nuevo programa y hoja de condiciones en el Instituto Central, Paseo de Gracia, 42, Barcelona, o a las profesoras de corte Sistema Martí, debidamente autorizadas.

que revoloteáis por la vida. Venid. Fuertes y débiles, ricos y pobres. ¡Venid! El árbol de Noel se os brinda como otro árbol de la vida. Panderetas con dulce son. Minúsculos tambores, cabritas de cuernos dorados, vapores milagrosos, chiquitines con sueños de color de rosa. Venid. Todo para vosotros. Para vosotros, que sois luz, amor, felicidad. Una muñeca: ¡Ea, ea! Una corneta: ¡Tarárr!

\*\*\*

Todos se han marchado entre algazara que suena a música. El árbol de Noel está peladito, peladito. Hay algunas luces que nos guían los ojos. Y allí está él.

Un niño pálido y delgadito, con los ojos sembrados de lágrimas y la boquita ansiosa de besos.

—Acércate, niño delicioso. Ven y sentirás el calor de nuestro regazo. Nuestra boca será para ti una lluvia de besos. Mira el árbol de Noel. Bajó su sombra se cobijan las almas sin amor. El árbol de Noel te sonríe, y te sonríe la cuna vacía que llevamos hondo.

Ven, niño sin madre. Ven. El árbol de Noel está peladito, peladito. No hay muñecas ni tambores; pero algo tiembla como una hoja sacudida al viento. Acércate, querubín mío. Mira. Todos lo vieron y ninguna mano quiso apresarlos. Es chiquitito y rojo. Está caliente, muy caliente. Para ti, huérfanito adorable, para ti. ¿Lo ves? Se llama «Corazón». ¡Ah! Tú no sabes lo que vale en la vida un «Corazón».

\*\*\*

El Año Viejo ronca entre las nubes. El Año Nuevo alborota con sus risas.

¡Adiós, 1935!

Sé bien venido, 1936. Felicidad. ¡Diosa Felicidad! Abre tu sombrilla.

JOSEFINA BOLINAGA

## Ráfagas

**A**BUELITO, abuelito! ¡Qué cansado viene usted! Trae llorosos los ojos, encorvada la espalda, el pelo alborotado y el vestido con nubes de polvo. ¡Ay, abuelito! Muy cansado viene usted. Siéntese y descanse. Aquí. Junto a la chimenea. Mire cómo suben las llamas, lo mismo que un inflamado corazón.

—Sí—responde el viejecillo con trémula voz—. Sí. Descansaré. He andado tantas y tantas leguas, que me duelen los pies. He saltado tantos barrancos, que vengo sobresaltado. He volado tanto, que traigo rotas mis alas. ¡Ah, hijita! He visto paisajes floridos y campos envueltos en tinieblas. He visto vegas perfumadas y valles agostados. Coronas de nieve en los montes, penachos de espuma en los mares bravíos. He visto cantar y reír. He visto sufrir y llorar. Vengo cansado. Muy cansado. Sí. Voy a descansar; pero antes déjame que me desembarace de estas alforjas. Pesan mucho. Un año. Días. Muchos días.

\*\*\*

Cae la alforja al suelo con estrépito de derrota. Y una voz sonora, infantil, grita desde su fondo.

—¡Albricias! ¡Albricias! Traigo alegría y amor.

—¿Qué es eso, abuelo?—preguntamos sorprendidos.

El río, bonachón.

Nada. Un pequeñuelo, que traigo como

regalo a la vida. Un pequeñuelo que será mi sucesor.

Se llena la estancia de luz. Entre gasas y flores brinca un niño demasiado frágil y lindo.

—Buenos días, abuelito, buenos días—canta el niño—. ¿Estás triste? ¿No te portaste con la vida como la vida lo quería?

—Calla, pequeño, calla. Mi banasta de rosas se ha deshecho. Las rosas se han deshojado. Traje a la vida fe e ilusión. Y no estoy del todo descontento. Supe dar al mundo santos y héroes. Nuevos valores artísticos y fecundos amores. Supe dar días luminosos, poéticos amaneceres, noches con cantatas de luna, proyectos geniales...

El pequeño interrumpe, triunfal:

—Y también supiste dar huracanes devastadores. Mares que fueron verdugos. Sequías que asolaron los frutos. Guadañas que segaron vidas que debieran ser inmortales. Supiste dar guerras que llevaron el luto al corazón.

—Calla—ruge el viejo—. No sigas. La vida no es como quisiéramos que fuera. La felicidad no se vierte de la jarra del Imposible. Calla. Tu vienes, yo me voy. Quiera el Destino que sepas hacer a los mortales más felices que los pude hacer yo. ¡Adiós, Año Nuevo! Voy a descansar en las nubes. Tendré por cabecera una estrella.

¡Adiós, Año Nuevo!

¡Adiós, Año Viejo! ¡Adiós!

\*\*\*

Está un poco triste el alma. Pero allí viene papá Noel. Viene con su arbolito iluminado.

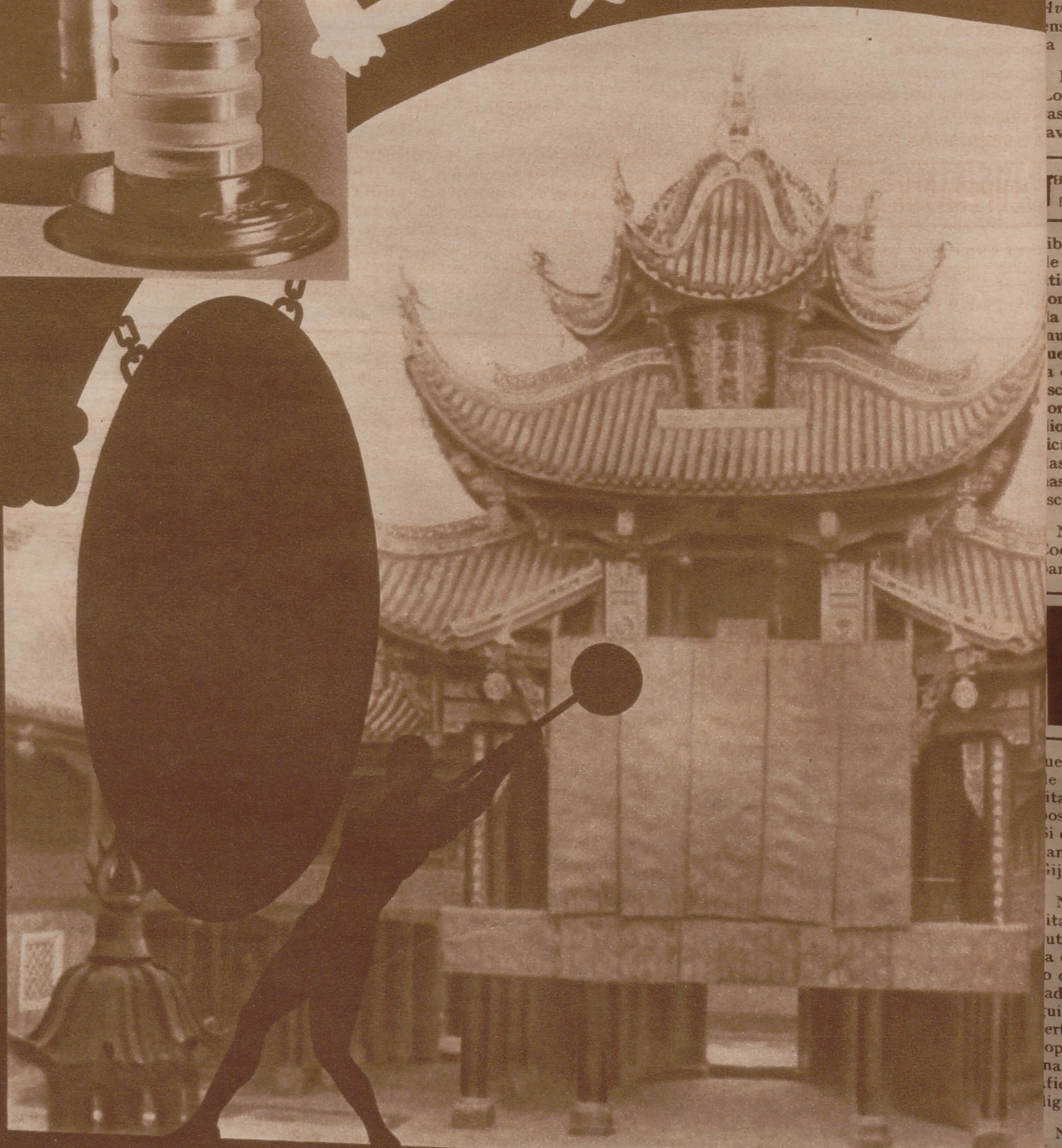
Venid, chiquitines de la vida. Capullos que soñáis con ser rosas. Niños de los ojos azules. Niños de los ojitos negros. Mariposas



Una llamada al buen gusto...

perfume

GONDO



UNA CREACIÓN DE PERFUMERIA PARERA

Núm  
las las  
i algu  
obre l  
es cua  
extraí  
os, al  
evés.  
grafía  
Al mis  
quien t  
algún  
vema  
ensegu  
a simp

Núm  
Lo pri  
as de s  
avor a

TEJIDO  
ELASTICO

ible, p  
le fam  
tienda  
omo v  
la en  
nuy  
uego,  
a que  
scriba  
orrien  
io com  
icular  
as can  
as, qu  
scribe

Núm  
COOPER  
ara ro

7  
EL

uese ta  
e los o  
itarlo  
posición  
si casi  
an a n  
ijón, a

Núm  
ita de  
utis gr  
a o esp  
o de sp  
ado ni  
uir el  
ería ta  
opa in  
nantele  
ficiona  
ligne c

Núm  
icas co  
ne dig  
e que  
ora de  
profeso







las pestañas es lo más bello de mi rostro, y sin ellas, mis ojos pierden su encanto. ¿Qué me aconsejáis para esto, queridas amiguitas? Gracias a quien me conteste.

Núm. 1.062. CATALANA DE ALMA ARTÍSTICA.—Amables lectoras: Es la primera vez que me dirijo a esta Sección con el objeto de que me deis remedio para mis males. ¿Cómo engordar unos profundos hoyos que tengo en las caderas y enflaquecerme los tobillos? Lo último que os pido es qué hacer para que desaparezcan los poros, espinillas y granos de mi cutis. Gracias a toda la que quiera contestarme.

Núm. 1.063. UNA TOLEDANITA.—Al aparecer por vez primera en esta simpática Sección, saluda a todas las suscriptoras, a las que agradecería me facilitasen la letra del tango *La casita*, que empieza así: «¿Que de dónde, amigo, vengo?—De una casita que tengo, etc.» A la vez, si no fuera mucho pedir, quisiera el reme-



dio que algunas de ellas saben para hacer desaparecer el vello. Mil gracias y un abrazo para todas, y quedo a vuestra disposición para cuanto pueda servir vuestra nueva amiguita. Mi dirección: Señorita Pompa, Huertas, 60, Madrid.

Núm. 1.064. DULCENOMBRE os envía un cariñoso saludo a todas, y espera de vosotras, que con gusto lo haréis, los siguientes favores: Desearía me mandaseis unas muestras de punto de *crochet* para trabajar con lana, y otras del mismo punto para hacer un cubrecamas de hilo. Los gastos son de mi cuenta. Os anticipa las más sinceras gracias por vuestra amabilidad, y al mismo tiempo se os ofrece incondicionalmente en cuanto de ella necesitéis. Señal: Matilde Alberola, plaza de Castelar, 14, Carcagente (Valencia).

Núm. 1.065. UNA PILOÑESA.—Me dirijo a las simpáticas lectoras de esta amena Sección para ver si hay alguna que sea tan amable

**ULLOA - ÓPTICO**  
GAFAS - LENTES • CARMEN 14 - MADRID  
HA INTRODUCIDO EN ESPAÑA  
"SONOTONE"  
EL MEJOR APARATO PARA SOPDOS

que me mandase las poesías de Campoamor *La carta* y *El tren expreso*, desde el capítulo IX, que dice: «De pronto, atronadora, entre un humo que surge llamarada, etc.»; pues hasta ahí tengo yo. También agradecería a *Un artista sin trabajo* me enviase algún dibujo sencillo para mantelería de té y juego de cama, con las letras E. A. Les doy a todas un millón de gracias anticipadas y quedo a su disposición. Mi dirección la posee la distinguida secretaria.

Núm. 1.066. SPES a *Fifa Morglay*.—¿Serías tan amable, *Fifita*, que me dices a conocer tu remedio para crecer? Te lo agradecería de corazón. A *Pasionaria*: ¿Querrás tomarte la molestia de mandarme la receta que posees para ondular el cabello? Muchas gracias. Las dos podéis escribirme particularmente, ya que mis señas las tiene la secretaria.

Núm. 1.067. UNA CARTAGENERA.—¿Serían tan amables mis compañeras de suscripción que contestasen a lo que deseo? ¿Me podrían dar detalles de lo que es necesario para ingresar en la Telefónica? Es una cosa que me interesa, por quererme crear un sueldo seguro, y le quedaría muy agradecidísima. Mi dirección, si la desea, queda en poder de la secretaria. ¿Me dirían si hay algo para el desarrollo del pecho que no sea perjudicial para la salud? Os pagaría con muchos besos.

Núm. 1.068. MARITA solicita de las amables compañeras de suscripción si hay alguna que pueda escuchar mi deseo. ¿Queréis escucharme? ¿Sí? Pues lo diré: ¿Hay alguna que sea de Las

Rozas de Val de Arroyo (Santander)? Si alguna de vosotras es de este sitio y no tiene inconveniente en contestarme (os lo pido con toda mi alma), puede hacerlo a la dirección siguiente: P. Martín, La Calzada (Gijón). Tengo interés en saberlo por haber estado en este pueblo. Gracias anticipadas a la que se digne contestarme. A la disposición de todas en general.

Núm. 1.069. UNA MUY PREGUNTONA, MUY PREGUNTONA.—Amables compañeras de esta simpática Sección: Al asomarme por primera vez, os suplico, en primer lugar, me mandéis un remedio para adelgazar (prefiero sea casero), pues estoy bastante gruesa y soy muy joven. La segunda pregunta es también casi de lo mismo: ¿Quién me podrá proporcionar un patrón de faja cómodo y que sujete al mismo tiempo? Pues, como digo anteriormente, estoy bastante gruesa. A *Una artista sin trabajo*: Ruego haga el favor de mandarme unos enlaces y dibujos de mantelerías, ropa interior y de cama, con las letras J. Q. Y la última pregunta para *Brujas de amor*: Si hacen el favor de mandarme alguna receta de las que ellas llaman de amor, pues me gusta un chico y no sé cómo atraerle, temiendo que se pueda echar otra novia. Si quieren contestarme particularmente, mis señas las tiene la simpaticísima secretaria.

Núm. 1.070. C. A.—Desearía de las amables lectoras me envíen la obra *Lucrecia Borgia*, por no haberla podido encontrar en las librerías que he visitado, devolviéndosela enseguida que la haya leído, lo que haré lo más pronto posible. También desearía leer *La bien pagada*, y si alguna sabe la manera de hacer la masa de los buñuelos para rellenar, se lo agradecería me la enviase. Dándoles las gracias anticipadas, me lo pueden enviar a Alberto Aguilera, núm. 34, bajo C. izquierda, Madrid, a nombre de Carmen Alameda.

## CONTESTACIONES

Núm. 1.156. SÁNCHEZ ORTEGA a *María Luz* tiene el gusto de comunicarle que, efectivamente, el nombre con que me firmo es el mío propio, y que, efectivamente, he escrito ya en otras revistas, suplicándole no achaque a descortesía no haberle contestado antes, y enviándole un atento saludo.

Núm. 1.159. GIOCONDA a *Athos, conde de la Fève*.—Por vez primera hago mi aparición para dar una respuesta al simpático *Athos*. Poco a poco va entrando en el léxico femenino la palabra «amigo»; ya el hombre puede ser amigo de la mujer, íntegramente amigo, y charlar con ella en apartes deliciosos, donde el amor está desterrado. La conversación versa sobre el último partido, la última película o el último examen. Sin embargo, no se puede una fiar de todos los que aparentan amistad, pues a veces surge el fantasma del amor, y la atracción de los sexos que se ha querido desterrar tiene que pugnar allá en el cerebro por ocultar sus flores de pasión bajo la serenidad de unas frases triviales. *Athos*, ¿lo cree usted así? Aprovecho esta ocasión para ofrecer a todos poesías de Gabriel y Galán, Villaspesa, Campoamor, Carrère o Rubén Darío. Mis señas las tiene la secretaria.



Estas amigas creen que llevo un vestido nuevo, pero solo es teñido con "Home-Dye" o "Atlantic", los célebres tintes que transforman lo viejo en nuevo.

**HOME-DYE**  
"ATLANTIC"

Núm. 1.160. ZAPAQUILDINA para *Unesa* com-llense.—Tengo mucho gusto en enviarte *Pinto*—riñoso saludo a ti y a todas mis compañeras de suscripción, y te doy mis más expresivas gracias por tu delicada atención y promesa de aceptar muy gustosa, de los puntos de al me h Sé, desde luego, el punto liso y algunos; pndole el gusta mucho y deseo saber más. Así quadez sin ya mandé mis señas, con buscarlas, puel. Si us viármelas, y si acaso se las pides a la bonmplaceri secretaria, y tan amable te las dará; pero guía ni pito que no hace mucho se las envié a s semeia para que enviara unos versos de Galicio caso aun estoy esperando, y que los agradece lea

## ONDULA EL CABELLO PERFUMÁNDOLO LA GARZON

cho. Si entre vosotras hay quien tenga la *Inmaculada*, que creo es de Rafael Pérez, y quisiera prestármela para leerla agradecería infinito; tengo unos deseos de grandes, y después se la devolvería, con los gastos de envío a mi cuenta. ¿Habría que quiera hacerme este favor tan agradable? Gracias anticipadas, y ya es bastante.

Núm. 1.161. MALACITANA a *Teresina* rlas, ech un frasco con un producto especial para bañones, el cual puede usted enviar a la secretaria. Es un producto utilísimo que ataca ni mancha la piel, y es inalterable mucho tiempo que esté sin usar. Es lo hasta el día me ha podido evitar los pesos los descongestiona sin la menor en menos de veinticuatro horas. Su uso sencillo; basta sólo friccionar con un algodón humedecido. En caso de lesión, comienda rebajar una parte por dos hervida. Salúdale atentamente.

Núm. 1.162. MANÓN LESCAUT a *Brunilda* Simpática *Brunilda*: He recibido la poesía *Reli-*

¡SEÑORAS! Asombroso HIGIENE INT "HIPOGINOSA" León, n.º 13, MADRID, y demás Farm

*plica*, agradeciéndoselo infinito; y como autora no conozco nada más que esto, le seleccione lo que mejor le parezca y envíe Yo, en cambio, le ofrezco mi amistad y novelas españolas y francesas. ¿Qué es, quién fué, qué significa *Brunilda*?—*Alana romántica*: Cariñosa y doblemente tica castellanita, y digo doblemente tellana y por romántica. ¿Quedan tan Iré a recoger la poesía que me envía, dole que no conozco a su autor; pero lo muy pronto por una cariñosa *compa Brunilda* me lo dirá. Lo que sí es que esta tiene un libro titulado *Del corazón a la*

¿Cómo le envío algunas novelas? Dígn por correo o por mediación de alguna o recadero. Tengo alguna en francés y enoimes de un folletín titulado *Alicia, la belga*. ¿Le interesa? Deseando la mejor hermana, le envío un abrazo y mi A *Una riojana*: Para ser actriz de teatro que hacer seis meses de meritaje en Barcelona, Valencia o Sevilla, habiend pretado como mínimo dos papeles de Después, el director de la Compañía le dar un certificado, y con éste, dos fotos pesetas dirigirse a los Jurados Mixtos pectáculos Públicos, con residencia en de Castro, en Madrid, donde le darán el pondiente *carne*. Todo esto es lo más difícil es que después trabaje usted; pue sase por cierto trozo de la calle de Alcalá cuántas personas hablan con pena de seis meses perdidos, junto con aquellas tas que, ¡ay!, no volverán. ¿Sigue el Espo hermoso? ¿Y esa espléndida calle Vara ¿Y esos típicos portales? Dele un abra parte al Señor Espartero, y guárdese usted, pues envío dos. Y ahora, ¿habrá amable lectora que sepa y quiera enviata esta



para Un...  
enviar...  
compañ...

Núm. 1.163. A. MOR a *Una malagueña*.—  
y prome...  
ntos de...  
al me h...  
interesado...  
verdaderamente...  
ofre...  
gulos; p...  
ndole el...  
remedio...  
seguro pa...  
curar la...  
tarta...  
Así qu...  
de vez...  
sin médi...  
cos ni me...  
dicinas. S...  
ólo la v...  
oluntar...  
las, pue...  
d. Si us...  
ted me...  
escribe...  
particular...  
mente, m...  
e a la b...  
omplac...  
erfa en...  
darle de...  
talles, p...  
ues cré...  
ame n...  
o lará; p...  
ero gu...  
a ning...  
ún inter...  
és más...  
que ha...  
cer el b...  
ien a...  
envíe a...  
s seme...  
jantes, y...  
a que y...  
o me h...  
e visto...  
en idé...  
nto de...  
Galicia...  
caso. A...  
nímese...  
usted, s...  
eñorita...  
y prime...  
ra ente...  
lea el l...  
ibro *La...  
salud p...  
or la au...  
tosugest...  
ión, el...  
doctor...  
Coné, y...  
luego, u...  
na vez...  
me ha...  
ya us...  
ted e...  
rito, le...  
daré m...  
ás det...  
alles. M...  
is seña...  
s son:  
tonio M...  
or, Balu...  
arte, 55...  
2.º, 1.ª...  
Barcelona.*

Núm. 1.164. SHANGHAI agradece a *Tran-*  
*la* el envió de la letra del pañuelito de *La*  
*Malapona*.—Para *Una rubia*: Los espejos que  
n muy bien pasándoles un pañito mo-  
lo en espíritu de vinagre o simplemente vi-  
nagre común, teniendo cuidado de pasarle

Rafael...  
para leer...  
deseos de...  
vería, con...  
¿Habrá...  
tan agr...  
stante.

Después de haber quitado con esto las manchas,  
pañuelito completamente seco. Las puertas, si  
án barnizadas de blanco, lo mejor es jabo-  
nadas, echándole primeramente al agua que se  
emplee un poquito de lejía. Si son de color,  
namente jabonarlas, pero sin frotar mucho,  
que a la larga pierden la pintura. Para poner  
pelo rubio, dos partes de agua oxigenada a  
nte volúmenes y una parte de amoníaco.  
Después de aplicada, lavarse convenientemente  
cabeza. Si tiene permanente o moja el pelo,  
galo con manzanilla corriente, a la cual  
de añadir un poco de agua oxigenada.—  
*Una estudiante*: Vea lo que le indico para el  
ción de cuantos colaboran en esta sección,  
adecería a quien aun conserve alguna, me  
lite monedas de céntimo. Para *Numberin*, la  
o la poesía *Reliquias* por ella solicitada. Puede reco-  
la, por quedar en poder de la secretaria.  
almente le digo a *Erisc Boye*, con la letra de  
canción *La carioca*, y a *Naste y Bovaste*, con  
etra del tango *Cuando aprendas a querer*.

Núm. 1.165. MELEK a *Ready*.—Muy ama-  
y simpatiquísima tu carta, que conservo,  
tiendo no poder aprovechar por ahora las  
trucciones que en ella me das. No obstante,

como...  
de esto...  
ca y envi...  
istad y a...  
Qué es, q...  
da?—A...  
lemente...  
mente p...  
an tan p...  
nvía, adv...  
; pero lo...  
sa comp...  
que esta...  
ción a la...  
ón.  
as? Diga...  
alguna p...  
és y dos...  
mula que...  
hace des...  
aparecer...  
el vello...  
para...  
licia, la...  
mpre, la...  
cual, aun...  
que yo n...  
la he ex...  
perimen...  
a mejor...  
arlo, por...  
no serme...  
necesaria...  
es de gran...  
resul...  
mi am...  
do. Si fu...  
ese dem...  
asiado...  
fuerte...  
para tu...  
piel, de...  
teatr...  
escribes...  
particular...  
mente y...  
te mand...  
aré otra...  
aje en...  
sta que...  
acertemos...  
pues pose...  
e varias...  
todas...  
habiendo...  
indudable...  
éxito, las...  
cuales...  
pongo...  
a tu dis...  
ejes dife...  
nición. P...  
or la ma...  
ñana y...  
por la...  
noche, l...  
lavados...  
ña le t...  
icidos...  
de agua...  
bórica...  
adicion...  
ada con...  
30 gra...  
dos foto...  
Mixtos...  
ncia en...  
darán el...  
o más...  
ted; pue...  
de Alca...  
ena de...  
de alcoh...  
olato de...  
Fioraventi...  
Se deja...  
secar...  
uellas...  
de dan...  
encima...  
de talco...  
Al cabo...  
de una...  
el Espa...  
na de h...  
acer esto...  
aplicar...  
en los...  
sitios...  
que e...  
Vara d...  
haya de...  
depilar...  
con esta...  
mezcla...  
Esencia...  
de ment...  
ina, 6 g...  
ramos;...  
aceite...  
de ricino...  
8 gra...  
dos; al...  
cohol de...  
90 gra...  
dos, 50...  
gramos...  
y colo...  
¿habrá...  
en puro...  
100 gra...  
mos. Al...  
día sig...  
uiente...  
se le...  
ra envi...  
ata esta...  
capa, q...  
ue est...  
ará en...  
durecida...  
y con

anuncio  
pág.ª 59 PERLAS FEMI

ero satisfacer pronto mis deseos, poniendo  
ello todo mi entusiasmo para hacerme acrea-  
a tu felicitación. Anoté tu teléfono, por si  
esito de ti. ¿Podré hablarte? ¿Puedes con-  
tarme a la misma dirección o por medio de  
la sección? Acepto tu amistad muy complaci-  
y gracias por todo.—A *Luz de la selva*: ¿Por  
no has querido contestar a mi demanda?  
¿harás ahora? Gracias. Quedo a tu dispo-  
sición a la

Núm. 1.166. CHINITA le envía a *Nelly* una  
cés y dos...  
mula que...  
hace des...  
aparecer...  
el vello...  
para...  
licia, la...  
mpre, la...  
cual, aun...  
que yo n...  
la he ex...  
perimen...  
a mejor...  
arlo, por...  
no serme...  
necesaria...  
es de gran...  
resul...  
mi am...  
do. Si fu...  
ese dem...  
asiado...  
fuerte...  
para tu...  
piel, de...  
teatr...  
escribes...  
particular...  
mente y...  
te mand...  
aré otra...  
aje en...  
sta que...  
acertemos...  
pues pose...  
e varias...  
todas...  
habiendo...  
indudable...  
éxito, las...  
cuales...  
pongo...  
a tu dis...  
ejes dife...  
nición. P...  
or la ma...  
ñana y...  
por la...  
noche, l...  
lavados...  
ña le t...  
icidos...  
de agua...  
bórica...  
adicion...  
ada con...  
30 gra...  
dos foto...  
Mixtos...  
ncia en...  
darán el...  
o más...  
ted; pue...  
de Alca...  
ena de...  
de alcoh...  
olato de...  
Fioraventi...  
Se deja...  
secar...  
uellas...  
de dan...  
encima...  
de talco...  
Al cabo...  
de una...  
el Espa...  
na de h...  
acer esto...  
aplicar...  
en los...  
sitios...  
que e...  
Vara d...  
haya de...  
depilar...  
con esta...  
mezcla...  
Esencia...  
de ment...  
ina, 6 g...  
ramos;...  
aceite...  
de ricino...  
8 gra...  
dos; al...  
cohol de...  
90 gra...  
dos, 50...  
gramos...  
y colo...  
¿habrá...  
en puro...  
100 gra...  
mos. Al...  
día sig...  
uiente...  
se le...  
ra envi...  
ata esta...  
capa, q...  
ue est...  
ará en...  
durecida...  
y con

OMBRIE S: expulsión segura con el  
UCAR del DR. SASTRE MARQUES  
al mismo tiempo purga y desinfecta los  
estinos. 90 años de éxito.

de alcoholato de Fioraventi. Se deja secar  
de dan encima polvos de talco. Al cabo de una  
mana de hacer esto, aplicar en los sitios que  
de Vara de haya de depilar con esta mezcla: Esencia de  
mentina, 6 gramos; aceite de ricino, 8 gra-  
dos; alcohol de 90 grados, 50 gramos, y colo-  
¿habrá en puro, 100 gramos. Al día siguiente se le-  
ra enviada esta capa, que estará endurecida, y con

ella saldrán los vellos. Luego se repiten los la-  
vados durante algunas semanas y se vuelve a  
dar otra capa de la mezcla, con la cual desapa-  
rece para siempre el vello.

Núm. 1.167. UNA VALENCIANA QUE ADORA  
LA POESÍA se dirige a *Athos, conde de la Fère*,  
pues por su seudónimo de los tiempos de la hi-  
dalguía y el romanticismo, y la clase de pregunta  
hecha a nosotras, me hace suponer que tal vez  
sea usted uno de los pocos hombres que quedan  
un poco románticos, hoy en día, que sólo se pre-  
ocupa el elemento joven en danzar esos bailes  
tan horribles que ha traído el modernismo y de  
tratarse los jóvenes de distinto sexo con la poca  
galantería y miamiento, como si de amigos de  
un mismo sexo se tratase. Prefiero sus tiempos,  
amigo *Athos*, en que un caballero no vacilaba

## MUY INTERESANTE

Ocurre frecuentemente con las camas plateadas que  
algunos meses después de compradas comienzan a deslucirse,  
y en muy corto plazo, a pesar de todos los cuidados,  
unas veces por ser deficiente el baño de plateado, y en los demás  
casos por desprenderse el barniz que lo recubre, lo cual  
es inevitable, acaba por tomar el aspecto de una cama vieja.

La experiencia ha venido a demostrar que el CROMADO  
evita radicalmente tan grave desventaja, pues las camas  
así fabricadas por el mismo procedimiento que el que se em-  
plea para el cromado de automóviles e infinidad de piezas  
metálicas oxidables, resisten muchos años la acción de los  
agentes atmosféricos.

LA FABRICA DE CAMAS, MONTERA, 16, DE  
MADRID, ha montado una moderna e importante instala-  
ción de cromado y está construyendo sus camas y muebles  
metálicos aplicando el cromo, no sólo en el tono brillante  
para el tipo cubista, sino también en tono mate para los  
muebles y camas de estilo, resultando este último de un  
aspecto mucho más fino y elegante que el plateado.

Dicha Fábrica garantiza, además, una excelente  
calidad sin alteración de precios, en atención a la gran  
demanda y favorable acogida que está teniendo dicho articu-  
lo, el cual lleva siempre la marca "Cromado FERSAN"  
que lo hace inconfundible con el niquelado y plateado mat.

en sacar su espada para defender a una dama.  
Tal vez en esto que ocurre tenga algo de culpa  
la mujer, sin darse cuenta, desde luego. Y, como  
le dije antes, suponiéndole un poquitín román-  
tico, me dirijo a usted por si conoce las poesías  
*El sabor de un beso* y *El seminarista de los ojos  
negros*. Tengo verdaderos deseos de poseerlas.  
Esta misma petición la hago extensiva a todas  
las compañeras de suscripción, y si alguna tiene  
poesías de Bécquer y quiere mandármelas, yo,  
a cambio, puedo remitirla de Campoamor y  
otros autores, que son muy bonitas.—A *Los  
tres gauchos*, que fueron tan amables conmigo,  
les agradecería, si no les causo molestia y la sa-  
hen, la letra de la canción del saboyano, de  
*Luisa Fernanda*, pues la sé a pedazos y me in-  
teresa. Pueden enviarla a la secretaria, que yo  
la recogería. Quedo a la disposición de todos.

Núm. 1.168. ROSARIO a *Sañadora de la  
gloria*.—Hace algún tiempo solicitó usted varias  
poesías, entre ellas *A buen juez, mejor testigo*.  
Si todavía no la posee, dígamelo y se la enviaría.  
A *Una cordobesa*: Escríbame directamente y

MUEBLES Camas de metal  
Facilidades de pago  
Almacenes Madrileños  
Magdalena, 4

tendré el gusto de darle un buen remedio para  
las pecas. Mis señas las tiene la bonísima se-  
cretaria.—Para *Triana*: Simpática amigueta  
(¿le parece mal que la llame así?): pruebe a usar  
sin temor ninguno el agua oxigenada, en la se-  
guridad de que por eso no ha de crecerle el vello.  
Es más: mezclada con un poco de amoníaco,  
debilita mucho y lo aclara.—A *Una rubia*: Para  
poner el cabello dorado, da muy buen resultado  
usar, para humedecerlo, manzanilla con un poco  
de azafrán.—A *Un artista sin trabajo*: Desearía,  
si esto no le causa mucha molestia, me enviase  
dos dibujos: uno para un paño de pared, que  
fuese lagarterano, y el otro para bordar un tra-  
jecito de charra a una muñeca. Le quedaré muy  
agradecida. Hace bastante me dirigí a mis com-  
pañeritas (¿no lo recordáis?) para pedirles las

poesías *La casada infiel* y *El parque de María  
Luisa*, y ninguna me ha contestado. ¿Seré esta  
vez más afortunada?—A *Una valenciana que  
adora la poesía*: ¿Sería tan amable que me en-  
viase *Cómo rezan las solteras*, de Campoamor?  
Estoy a vuestra disposición.

Núm. 1.169. L. NINA saluda a todas las  
simpáticas colaboradoras de esta amena sección,  
enviando al mismo tiempo, para *Murcianita*,  
la poesía titulada *El embargo*, de Gabriel y  
Galán, y para *Marisa*, *El sabor de un beso*, cuyo

## UNGÜENTO MAGICO

Suprime callos y durezas en tres días. Callicida mundial.  
Farmacias y droguerías, 1,60. Por correo, 2 pesetas.  
FARMACIA PUERTO. Plaza San Ildefonso, 4. Madrid

autor desconozco, las cuales pueden enviar a  
recoger a la secretaria. Al mismo tiempo le doy  
las gracias sinceramente a *Mamá Inés*, por su  
amabilidad en remitirme la poesía que tenía  
solicitada, lo mismo que a todas las amables  
compañeras que han tenido la misma atención.  
Ahora, para terminar, desearía de alguna de  
ustedes que poseyera la novela titulada *En la  
aldea*, cuya autora es Carmen Correido de Ruiz,  
y quisiera prestármela para leerla, se lo agrade-  
cería, segura de que se la devolvería una vez  
leída. Resulta que hace tiempo me la pondera-

FAJAS NELLY  
Arenal, 26, Madrid. Teléfono 18404

ron bastante, y a pesar de haberla buscado no la  
he hallado en parte alguna. Creo innecesario  
advertir abonaré los gastos que pueda ocasionar.  
Os anticipo las gracias, y aunque mis señas  
ya fueron publicadas anteriormente, son las  
siguientes: Elena Cacho Luján, Granada, 17,  
Madrid.

## Sección poética

### AL DOLOR

¿Por qué no me dejas?  
¿Por qué no te marehas  
y me dejas sola?  
¿Si no quiero verte!  
Si estoy tan cansada  
de sentirte cerea,  
que daría el alma  
—el alma y la vida—  
porque te alejaras.  
¿Por qué me elegiste,  
siendo tan chiquita,  
para hacerme tuya?  
¿Qué extraños encantos  
en mí has deseubierto  
que nunca te cansas?  
¿Por qué no te hastías  
y sola me dejas?  
¿Por qué no te marehas?

¿Te ríes? ¿Te burlas?  
Pues bien, no te vayas;  
si tú me abandonas,  
no me queda nada...

PILAR  
MONTERO  
HERNANDEZ



# El color de moda para el pe

EXISTE un deseo ardiente por burlar a la Naturaleza, a la verdad del ser. Sin duda alguna, porque esta verdad es dura y hace más difícil siempre el camino que los seres hemos de recorrer en la tierra.

Los modistos, que saben muy bien que sobre fronteras y políticas está su influencia decisiva, y que su «orden y mando» es acatado siempre con agrado, buscan servir siempre los deseos de la Humanidad, dedicando atención a la parte femenina de la misma y resolviéndole con sus atrevimientos el problema.

Hoy ha sido el pelo la parte preferente de su estudio, y han lanzado los modelos lu-

ciendo tonalidades distintas, pero sumamente atractivas.

Han saltado del platino, que ha sido abandonado inmediatamente por las que lo venían luciendo, al tono «vino» para los casos generales, en gama que responde muy bien para los distintos colores naturales, ya sea la mujercita que lo ha de lucir rubia, morena o castaña. Es un trabajo de verdadero artista, que viste y cambia las siluetas con una línea, con un corte, con un tono, suave o fuerte, según convenga a la figura que ha de servir para que adquiera más realce.

Como el modisto sabe muy bien que existen imprudentes cabellos que se tornan blancos prematuramente, haciendo poco favor

a la juventud que sirven, consiguiendo un tono violado, que ofrece serenidad al rostro y realza la natural.

Una creadora de fama universal Agnes, que cuenta una edad razonable, conserva su rostro con la juventud de la que sabe elegir lo que más le conviene, nos ha ofrecido la magnífica serie de unos cabellos azules, en un azul estridencias, que nosotros no vamos en calificar de «cabellos noche» sobre todo si para complemento de ellos colocamos algún broche de pie

constelen el manto azul, consiguiendo La sensación producida en los modistos de París por la gran moda de las que marcan una época, conseguido tener numerosas seguidoras de tal tendencia.

Es preciso, por lo tanto, que los Unos cabellos «verdaderos» que se ven muy mal a las que los luzcan, aconsejamos a vuestro peluquero el tono de azul que os corresponde, siempre que se cuenta que ha de ser dentro de la gama del vino o corinto, y pensad que el momento en lo agradable de esta Naturaleza o en esta demostración de belleza, para aceptar lo que se os ofrece y cambiarlo por lo que más os

Tarará



recuerda traerme una caja de *Tabletas* y un frasco de *Jarabe Gaba* y así me aseguro un invierno feliz.

## SEÑOS

Desarrollados, Reconstituidos, Hermoseados, Fortificados con las **Pilulas Orientales** el único producto que en dos meses asegura el desarrollo y la firmeza del pecho sin perjudicar la salud. Aprobado por las notabilidades médicas.

J. RATIÉ, farm., PARIS.

El frasco con folleto ptas 9. — Deposito general para España: RAMÓN SALA, c. París, 174, Barcelona.

Venta en Madrid: Gayoso, Arenal 2. En Barcelona: Segala, Ferrer. — Y todas principales farmacias.

## LINIMENTO '19'

Quita en el acto todos los dolores 3,50

## EL MEJOR PURGANTE



## ACEITE RICINO GOLO



### Gratis un maravilloso Horóscopo

El famoso profesor Krishna os ofrece un asombroso estudio de vuestra vida, amores, oportunidades de negocios, etcétera, comprendiendo en total unas 1.500 palabras. Os describirá hechos familiares y personales «ya pasados» que os demostrarán la verdad de su ciencia. ¡Una oportunidad para vosotros de conocer paso a paso vuestro porvenir! ¡Una ocasión transcendental de comenzar un nuevo rumbo en vuestra vida!

Escribid hoy mismo indicando fecha de nacimiento, y jamás os arrepentiréis de haberlo hecho. Si lo deseáis, puede incluir 30 céntimos en sellos para gastos. KRISHNA. Apartado n.º 93. Valladolid

Desde 1849 Paris.

**PUREZA del CUTIS**

LA LECHE ANTEFÉLICA ó CANDÉS pura ó con agua, disipa PECAS, LENTEJAS TEZ ASOLEADA ARRUGAS PRECOSES SARPULLIDOS

Conserva el Cutis limpio. 18,85-20 francos

**Vainilla Sacaráda** para repostería, excelente gusto y aroma; 0,25 céntimos en tiendas y mercados.

**SEÑORAS**

**EL APIOL** de los **D<sup>tes</sup> JORET y HOM**

Contra los **DOLORES, RETARDOS, SUPRESIONES** de los MENSTRUOS

Farmacia SEGUIN, 165, R. St-Honoré, Paris, y todas las principales farmacias.

**Señoritas:** Garantizamos nuestra belleza con el corte y color de vuestro pelo por correspondencia. Sistema sencillo y seguro. Pidan detalles a nuestra Institución **MEL** DEL HOGAR. Cursos breves profesionales. **EDUARDO DATO, 7. — TELÉFONO 10.000**



pe  
consigu  
ofrece  
za la b  
niversa  
d razon  
uventu  
ue más  
nfica s  
n azul  
no va  
noche se  
ento de  
de pie  
nseguid  
en los m  
gran cr  
n una d  
erosas

# Como Yo obtuve una Nueva Belleza con una asombrosa Crema de Flores



razón de las maravillo-  
del Mediodía de Francia,  
leza ha puesto una cera  
ne les da la belleza. Esta  
virgen extraída y refinada,  
también en la tez y en el cutis  
mágico. Aplicada por la noche,  
ese, suaviza y ablanda la capa  
ara y rugosa de la piel, despen-  
finísimas partículas. Por la mañana se revela la belle-  
de la nueva piel blanca y fresca que se encontraba de-  
poros dilatados, las espinillas, las pecas y demás imper-  
le piel han desaparecido. Esta asombrosa substancia  
ominada Cera Aseptina, me ha transformado hasta tal  
tis de la cara, antes oscuro y lleno de manchas, que  
co también en los hombros, en los brazos y en las manos.  
tica, tan sencilla y tan poco costosa! Yo llamo a la Cera  
el «baño mágico de belleza», porque no existe nada seme-  
le procurárselo ahora en cualquier farmacia o perfumería.

## HORÓSCOPO GRATUITO NO DEBE IGNORAR SU DESTINO

re Profesor KEVODJAH, el gran Astrólogo científico in-  
que cada uno puede mejorar su suerte y esperar la feli-  
ciendo su porvenir.

tradición de sus antepasados, ofrece durante su paso por  
darles gratuitamente. Sus maravillosos conocimientos  
de ciencias astrológicas le harán descu-  
brir los secretos de su porvenir. Le in-  
formará exactamente sobre las personas  
que le rodean, le indicará si tendrá suer-  
te y éxitos en las empresas y el camino  
que debe seguir para conseguir sus de-  
seos: amores, casamientos, herencias,  
negocios.

Conoce igualmente los secretos de la  
India misteriosa que hacen hacerse  
amar de la persona que uno quiere.

Le sorprenderán las grandes revelacio-  
nes que le hará, que pueden proporcionar-  
le en su vida la prosperidad y la felicidad,  
alejándole de los disgustos pasados.

esea aprovecharse de este ofrecimiento gratuito, envíe en-  
nombre, dirección y fecha de nacimiento, si es Señora, Se-  
ñor, y recibirá discretamente, bajo sobre, un estudio de su  
e le encantará. Incluye 80 cts. para gastos de escritura.

KEVODJAH, Sección R. I.—80, rue du Mont-Valérien,  
S (Seine), FRANCE.—(Franquear a 50 céntimos).

## SEÑORITA

le interesa aprender corte y  
confección sin moverse de su  
hogar. Por correo puede diplo-  
marse rápidamente como pro-  
fesora, ganando 300 pesetas  
mes. Escribid:

Universidad Femenina. Apar-  
tado 1248. Barcelona. (Incluir  
sello.)

## ORAS!... ¡SEÑORITAS!

riedad de vuestros períodos la lograréis con las célebres PIL-  
ORTAN, 5 ptas. bote en Farmacias o por correo. Laborato-  
rios KLAM-Reus.

DEBILIDAD  
AGOTAMIENTO

# ANEMIA

VINO y JARABE

## Deschiens

a la Hemoglobina. — Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS

## Pastillas



COMPOSICIÓN  
Azúcar leche, h., cinco cgrs.; extracto regalis, cinco cgrs.;  
extracto ulcadio, tres milig.; extracto medula vaca, tres  
milig.; (Gomenol), cinco milig.; azúcar mentonizado, cantidad  
suficiente para una pastilla

## Aspaimé

CURAN RADICALMENTE LA  
**TOS**

**PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS:**  
Catarros, ronqueras, anginas, laringitis,  
bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma  
y todas las afecciones en general de la  
garganta, bronquios y pulmones

Las PASTILLAS ASPAIME superan  
a todas las conocidas por su composición,  
que no puede ser más racional y científ-  
fica, gusto agradable y el ser las únicas  
en que está resuelto el trascendental  
problema de los medicamentos balsámi-  
cos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus mara-  
villosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y  
eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.  
Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.  
Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones  
interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales  
farmacias entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de  
muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG, Oficinas: calle del  
Ter, 16 - Teléfono 50791 - BARCELONA.

Nota importantísima.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resulta-  
dos para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y  
que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarla, el Laboratorio Sókatar, manda gratis  
una cajita muestra de «Pastillas Aspaimé» a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado  
de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

## PARA ADELGAZAR SABELIN



Composición de hierbas medicinales para corre-  
gir y evitar la obesidad. ¡NO PERJUDICA! Com-  
pletamente vegetal e inofensiva, no contiene ex-  
tractos de tiroides ni otras composiciones que  
atacan al corazón y producen la tuberculosis. Con  
SABELIN no hay temor alguno. ¿Quiere conven-  
cerse? Pruebe tan sólo una caja o pida folleto a  
CASA SEGALA, Rambla de las Flores, 14, Barcelona  
VENTA EN PRINCIPALES FARMACIAS  
Depósitos: Durán, Tetuán, 9; J. Martín, Alcalá, 5; F.  
Casas, Mayor, 6; Riesgo, Mayor, 7; Gayoso, Arenal, 2

## TINTURA WINTER

(Marca BELLEZA)

## QUITA LAS CANAS EN EL ACTO

Tiñe en el acto y con una sola aplicación el cabello, barba y bigote. Hermoso color natural, inalterable y  
permanente. No contiene nitrato de plata ni azufre. Es la mejor tintura instantánea y la más práctica. Único  
producto en que puede aplicarse la permanente sin perjudicar el cabello. Colores NEGRO y CASTAÑO.

Precio: Tamaño CORRIENTE, 4,75 ptas. Tamaño GRANDE, 7 ptas.  
Se envía mandando antes el importe en sellos o giro postal.

FABRICANTES:  
ARGENTE HERMANOS, San Isidro, 9, BADALONA (Barcelona)





## Señora:

Aproveche esta oportunidad que le ofrece SENGGER con motivo de Navidad y Reyes.

Recibirá usted el equipo completo de Labores SENGGER: Alfombra, camino de mesa, cojines y máquina bordadora

**sólo por ptas. 7'50.**

No se duerma; es una oferta que le asombrará grandemente.

Sólo hacemos el envío contra giro, o en sellos de correos de 0'30 en carta certificada.

PEDIDOS a:

**Don Javier Adolfo Montero**

Director de Labores SENGGER

Calle Alcalá, 183

MADRID

**Cupón**  
Envíen este cupón al Sr. Director de Labores Sengger, calle Alcalá, 183, Madrid. Si lo hacen en sellos, mándenlos en carta certificada.

He remitido hoy de la cantidad de 7,50, importe del equipo de propaganda.

## DE PARIS viene una NUEVA CLASE DE POLVOS DE ARROZ

Después de varios años de investigaciones, unos químicos franceses han descubierto unos nuevos polvos de arroz, los cuales acaban por completo con el brillo de la nariz, así como del aspecto grasiento de la piel. Proporcionan un «aspecto mate» perfecto, que permanece durante 8 horas. Ni la lluvia ni el sudor pueden alterarlo.



El secreto es un nuevo ingrediente denominado «Espuma Doble», que está contenido ahora en los Nuevos Polvos Tokalón, los famosos polvos parisenses. Esto hace que los Polvos resistan a la prueba de la humedad. Haga la prueba en sí misma con este sencillo ensayo. Cúbrase un dedo con los Nuevos Polvos Tokalón, y métalo en un vaso de agua. Sáquelo, y observará que el dedo no está brillante ni mojado, sino *perfectamente seco y mate*. Los polvos resisten a la humedad porque contienen «Espuma Doble».

La piel no puede ponerse grasienta usando los Nuevos Polvos Tokalón. Puede Ud. bailar durante muchas horas en un salón muy caldeado y conservar una tez tan fresca y encantadora como cuando empezó. Todas las francesas más elegantes han adoptado los Nuevos Polvos Tokalón. Pruebe hoy mismo una caja y verá cuán maravillosamente diferentes son de todos los demás polvos, porque éstos son los únicos que tienen el secreto del «aspecto mate». La tez fascinadora y juvenil que le proporcionan causará la envidia y la admiración de todas las amigas de usted.

Los compactos Tokalón contienen ahora espuma de crema. Los polvos y el rojo son ambos muy adherentes. Algo nuevo, diferente y mejor.

**HAGASE PROFESORA POR CORREO DE  
CORTE Y CONFECCIÓN** Sistema Hoyos

ACADEMIA CENTRAL: Carrera San Jerónimo, 3, Teléf. 20441, MADRID

## CANAS



Único artículo que sin **TENIR** hace desaparecer las CANAS. Premiado en la Exposición de Higiene. Venta al por mayor, calle Muñoz Torrero, 4. Madrid.

## SEA USTED PERFECTO

Puede crecer, engordar, adelgazar, corregir nariz, senos, hoyos, labios, orejas, manchas, cicatrices, arrugas, vello, piernas, calvicie, hernia, impotencia, timidez, tartamudez, desarrollar memoria, órganos, etc. Escribir: CENTRO DE PERFECCION HUMANA. Apartado 1248. Barcelona. (Incluir sello).

## JEANNETTE ACADEMIA

y alta costura, corte, modelos sombreros, patrones medida. Sistema Paris. Cursos baratísimos. Alcalá, 183 (No confundirse). JEANNETTE.



## Mamá, todos los platos ya están vacíos!

Todo lo encuentran bueno desde que empleamos el CALDO MAGGI. No está por demás el que yo pida siempre el caldo en cubitos que lleva el nombre

## MAGGI

las etiquetas rojo-amarillas y la marca «Cruz-Estrella».



Teléfono de MODA PRACTICA:

## INGENIEROS AGRONOMOS

ANTIGUA ACADEMIA OTEYZA Y LO

PREPARACION E INTERNADO :: PIDANSE REGLAMENTOS LAGASCA, 28, PRAL. :: TELEFONOS 51247 y 61406 :: MADRID



ne remuado hoy... de la cantidad de 7,50, importe del equipo de propaganda.



plat... desde que... siempre... nom... M... LO... ENTOR... MA...

—Póngase usted esa rosa, Laura—dijo el conde con tono de autoridad. Lady Maud echó sobre él una mirada tranquila; pero a mi parecer preñada de pensamientos. Coloqué la rosa en el escóte, y su perfume me consoló; pues el conde estuvo vecino a lady Maud durante la comida, y casi no le vi en toda la velada.

HISTORIA DE UN VELO NEGRO 197

HISTORIA DE UN VELO NEGRO 200

Cuando me rogaba que cantase, mi corazón se desgarraba de pena, y mis ojos se nublaban de lágrimas. «Ruégueselo a lady Maud», le contestaba; y el rostro de Lauce parecía turbarse; pero nunca pareció comprender que yo estaba celosa. Parecía pensativo, a veces le veía vacilante; pero que mi corazón ardía en apasionado amor ni lo pensaba siquiera.

Después parecióme que había algo de heroísmo en mí al sufrir pacientemente los desaires e insultos de mis pacientes. Era la mía una extraña y cruel posición. La casa había sido de mi padre; era la cuna de mis antecesores; yo la única descendiente directa de aquella raza, la hija de la casa, y, sin embargo, se me consideraba como una cosa indiferente allí.

No tenía ni autoridad ni posición; y yo conocía esto, y sabía que mi posición sería aun peor el día en que tuviese que seguir a lady Ullswater a su dominio de Raven-glas.

Era una extraña posición seguramente; pero se había hecho más triste con la venida de lady Maud.

Tanta negrura sobrevino sobre mi vida, que la pena me rompía el corazón. Nadie podía comprender lo que yo sufría ni a nadie le importaba. La vida era una carga para mí, y cada hora añadía un nuevo peso. «El la ama—me decía—; es necesario que la ame.» Perdí la serenidad para juzgar imparcialmente.

*La más tenue sospecha es en los celos un evangelio de verdad.*

No se me ocurrió el hecho de que lady Maud era una huésped o íntima amiga, y que sir Lancelote la debía

val era de lo más perfecto en clase de mujer. mas puro martil, y su risa tenía el timbre del oro. Mi ri- per alguna la haya tenido, mostrando una dentadura del arte de la fascinación; su sonrisa era tan dulce como un- contestó lady Maud en el mismo tono. Poseía todo el Lauce, sonriendo, dió una respuesta evasiva, a la cual reinas de las flores. Yo estoy como su jardinero; las rosas son para mí las

—Bueno; las llevaré si usted me trae una—sonrió— rosas de purpura.

—pero no es su color de usted. Usted debe llevar pálido de ámba le va muy bien a lady Laura—conti- y ha refundido al darme, pues era la última. Este el jardinero, aprecia sus rosas como ninguna otra flor. —Temo que no sea posible—replicó éste—; Maclean, me otra, lord St.-Asaph.

—¿Es su rosa favorita, lady Laura?—dijo—. ¡Qué ca- sualidad! Es también la mía. Procure usted encontrar-

Lady Maud miró la rosa. El color de su rostro aumentó ligeramente.

—La he cogido para usted, y es preciso que la con- ria de Dijon, la última de la colección.

Y me enseñó una soberbia rosa de las llamadas Glo- esto.

—Mire usted, Laura—dijo—; se que le va a gustar sión. No me había olvidado.

su faz se animó y me tendió las manos con cordial expre- migo los precedentes días. Sin embargo, cuando me vió, Lauce estaba hablando con ella del mismo modo que con- taba en mi asiento favorito, el gran balcón mirador, y ban divinamente a su rostro y brazos blanquismos. Es- mismo color y adornos de lirios inmaculados, que senta-

HISTORIA DE UN VELO NEGRO 196

HISTORIA DE UN VELO NEGRO 193

sueña durante todo el día, y su deleite casi la hizo cortés para mí.

—Oigo cascabeles de un coehe, mamá. Sin duda es lady Maud.

—No la conozco—dijo miss Grey—. Usted me ha picado la curiosidad, Daisy. Deseo saber si es tal como usted la pinta.

—Y el retrato es pálido—replicó Daisy—. Lady Maud es sencillamente irresistible, como usted verá.

Ninguna me dijo nada, pero observé que mis enemigas se miraban malignamente. Resolví hacer cuanto pudiese para que no vieses en mí la menor turbación, la más pequeña contrariedad. Así, tomé parte en la conversación, y hablé con lady Maud, que siempre era muy bondadosa para mí. Abrióse la puerta, y lady Maud Trent fué anunciada. Al fijarme vi una mujer esbelta, con rico traje de terciopelo, un lindo rostro sonrosado, con un marco de rubios cabellos, que reflejaban como el oro. Era, como decía Daisy, la mujer más encantadora que darse pueda; aun la brillante hermosura de Daisy pálidecía a su lado. La vista de semejante regia belleza llevó a mi corazón un vivo sentimiento de pena. Aquella linda mujer de faz blanca y dorada cabellera era mi rival, la que debía conquistar el corazón de mi primo; y yo exclamé apasionadamente en el fondo de mi alma que no era nada extraño que se adorase a una criatura que Dios había hecho tan seductora. Daisy, pensando indudablemente en sus diamantes, estuvo muy afectuosa; la majestuosa Gladys la recibió calurosamente, y lady Ullswater la besó tiernamente, cosa inusitada en la orgullosa lady. Luego vinieron las presentaciones, empezando por lady María y miss Grey. Después vino hacia mí con aquella mujer que decían mi rival, que había de



conquistar el corazón del joven conde para desviarlo de mi amor.

—Lady Maud Trent, hija del difunto conde de Trent; lady Laura Dundas, hija del difunto conde de St.-Asaph.

Estas palabras cayeron trabajosamente de los labios de lady Ullswater. Acto seguido, los ojos de mi rival se clavaron en la pupila de los míos. Indudablemente conocía todo cuanto me era concerniente. De sus ojos se desprendió una mirada de inteligencia; fué rápida, pero bastante comprensible para mí. Sospecho que sabía el objeto para que había sido invitada, y tenía la completa seguridad del triunfo. ¡Ay de mí! ¡Cómo envidié su blanca y aristocrática figura, su exquisita gracia! Parecíame que toda la morena belleza de los St.-Asaph se eclipsaba ante la suya.

—¿Una taza de té?—exclamó, contestando a algo que le decía Daisy—. Por supuesto que sí. Estoy muerta de frío y de sed. Hemos parado dos veces en el camino; pero no me gusta el té de las estaciones; no me lo puedo atravesar.

Era una pintura digna de verse, derecha en medio del saloncito, con su vestido de camino carmesí oscuro, con una delicada rosa en las mejillas, sosteniendo la tacita de Sevres en su fina mano. ¡Ay de mí! ¡Qué hermosa, qué hermosa! Mis enemigos la rodeaban, sin poner tasa a sus cumplidos, a sus afectos, a su educación, ellas, que eran tan crueles y glaciales conmigo. Lady Maud reía festivamente.

—¡Qué delicia me causa el volverlas a ver!—exclamó—. No me he sentido tan feliz desde que ustedes dejaron Londres.

—Han ocurrido muchas cosas desde entonces—dijo Daisy, subrayando las palabras.

Y las tres Ullswater me echaron una mirada.  
—Sí; ya sé que han ocurrido grandes cambios—dijo lady Maud—. ¿Le gusta a usted Yattón, lady Laura?  
—añadió, volviéndose hacia mí.  
—Para mí es el lugar más delicioso de Inglaterra—fué mi respuesta.  
—Laura piensa que Yattón es la perfección—observó Gladys con una sonrisa satírica.  
—Debo pensarlo así—dije—, pues Yattón es la casa de mis abuelos.  
Si aquellas mujeres hacían causa común contra mí, era preciso que yo me aprestase a la defensa. Luego, lady Maud fué escoltada por las hermanas a su habitación. No quise recalcar en el contraste de su recepción y la mía. Y, sin embargo, toda aquella prosperidad se debía a mi padre. Los pocos momentos felices del día para mí eran los que pasaba en el salón, antes de comer. Lady Ullswater llegaba siempre a última hora; Gladys y Daisy iban directamente al comedor. Era cosa entendida también, entre Lauce y yo, el pasar aquel pequeño rato juntos. A veces me traía una flor, y siempre tenía para mí frases cariñosas y calurosas. Aquel día perdí mis queridos momentos, porque había de preocuparme un poco más del vestido, pues mi rival, necesariamente, echaría el resto en la materia. Lady Maud, como observé más tarde, tenía un alto concepto de sus encantos, y consideraba todos los homenajes como cosa natural y debida. Me vi perpleja en la elección de traje. Escogí, por fin, mi favorito, de terciopelo negro, y lo realcé con adornos de lechos y geranios escarlata; pero pensé mucho más en el que lady Maud se pondría. Estaba ya en el salón una encantadora visión de todas las gracias artísticas. Su tocado era perfecto: falda de raso blanco con encajes del

do el asunto quedó concluído, y vivió más para mí observé que la lady tenía para él gran atracción, hubiera podido resistirse a ella. Había en sus miradas para Maud algo entre tierno y diferente. Cortés y te siempre, parecía, sin embargo, no querer franquear aquel límite. Esto no obstante, Lauce no parecía se de su chispeante conversación. Me creí triste e interesante al lado suyo.

¡Cuánto sufrí, Dios mío! ¡Qué desesperados rayos de celos! ¡Qué torturadoras punzadas de pena! Era imposible tener que ocultar, como antes, mi secreto amor; pero cien veces peor ahora, con una rival que me robaba cariño, y sin poder exhalar un suspiro. No más ni discreteos con mi primo, no más dulces horas en un brío y tibio invernáculo, no más placenteros minutos de la comida. ¡Cómo se encendían mis celos, cuando Lauce entraba en el salón, y desviaba todos los ojos para sentarse a su lado! Invariablemente, yo iba a buscarla, bien porque así se lo dictase el deber o bien porque viese un llamamiento en sus ojos. Lady Maud le recibía siempre con cariñosa atención, con afable gesto, y una festiva conversación que tablaban acto continuo. Luego, a los pocos minutos buscaba con la vista, y la fiebre de mis celos crecía la bondad de su mirada. Aun cuando lady Maud usase su tiempo y se llevase todas sus atenciones, cordaba, sin embargo.

En aquellos momentos experimentaba la horrible sensación que venía sobre de tiempo en tiempo; mi corazón parecía paralizarse, el dolor desaparecía de mis ojos perdían toda luz. En aquellos momentos ni oía, y sucumbía bajo el peso de mi miseria, pero entonces había empezado a creer que me amaba.

Maud tenía mucho placer en tratar conmigo, a mi sociedad, demostrándome gran interés; quise «matarle dulce y lentamente» y retiré luego sobre mí. Creo que en otras circunstancias hubiese tratado a lady Maud; tan linda, discreta y encantadora. Ullswater las cosas bajo un punto de vista racional, censurándole el que intentase conquistar a mi amante. Naturalmente, tanto más en presencia del deseo que la familia ponía en el asunto. Estuvo gran interés oyendo mi historia; le parecía que se cansaba de oírme cosas de Pentamur y de los años que había vivido allí sin conocer mi vida. Me pareció a usted la sensación de encontrarse con un primo—me dijo un día—. Tenía una experiencia y conocimiento de los hombres; me pareció con expresión investigadora, y conocí que de comprender mi secreto. Los primeros días de su permanencia en Yattón St.-Asaph, enteramente entregado a no sé qué intereses, pudo dedicarle pocas horas; pero cuando



# Señora: EL PERIODO SUSPENDIDO VOLVERA RAPIDAMENTE Y SIN PELIGRO CON LAS FAMOSAS

## PERLAS FEMI

ES EL UNICO PRODUCTO EFICAZ PARA EL FIN QUE HA SIDO CREADO. Rechazad imitaciones que aprovechan la fama de este celebre producto. - DE VENTA EN FARMACIAS



Se remite por correo certificado enviando ptas. 14,50 a DR. VILADOT.-Cjo. Ciento, 303.-Barcelona.-Sección FEMI

**AÑONES**  
Quemas, Quemaduras, Curan en MODA "19". Farms. I Pta.

ACADEMIA MODELO DE CORTE Y CONFECCION  
Casa fundada en 1892. PEZ. 28. pral

**Depilación eléctrica**  
única, eficaz inofensiva. DR 811 BIRACHS. Montera, 47.-MADRID

**CORTE-CONFECCION, SOMBREROS, REPUJADO EN**  
cuero, labores artísticas, etc. Se dan Diplomas. Clase diaria desde 10 pesetas  
Dirigido por profesora diplomada en París. Su sistema sencillo y práctico garantiza la enseñanza completa del Corte en un mes. Cursos breves para señoritas forasteras. Enseñanza por correspondencia. Servicio de patronos desde 2 pesetas. Se corta toda clase de prendas.  
ACADEMIA HISPANIA. PUERTA DEL SOL, 6. TELEF. 10374. MADRID

## Las Jóvenes de Menos de 18 Años

estarán obligadas por la ley a llevar uniforme, a consecuencia de este

**SORPRENDENTE DESCUBRIMIENTO QUE HACE QUE LAS MUJERES PAREZCAN JOVENES?**

¿18 ó 20 años? Quién puede decirlo?



En un estudio ya un proyectado que obligaría a todas las mujeres de menos de dieciocho años a llevar uniforme o alguna insignia que las distinga de las mujeres de edad. Desde el sorprendente descubrimiento del Profesor Dr. Stejskal, de la Universidad de Viena, una mujer de treinta años puede ahora parecer una joven. No es la edad, sino la insuficiencia de Biocel en la piel lo que causa, entre las arrugas y hace que una mujer sea vieja. La prueba está en la diferencia que existe entre la piel del rostro y el cuerpo. El profesor Dr. Stejskal ha conseguido obtener, extrayéndolo de jóvenes, Biocel puro, que, mezclado con una sustancia que rejuvenece rápidamente una piel ravieja, y hace que las mujeres pa-

rezcan sorprendentemente jóvenes, en casi todas las edades. En las experiencias practicadas en el Hospital de la Universidad de Viena, en mujeres de 55 a 72 años de edad, las arrugas desaparecieron en seis semanas. En la Crema Tokalon, la famosa crema parisiense, el Biocel está mezclado, exactamente en las debidas proporciones, con elementos sumamente nutritivos que alimentan la Piel. Use la Crema Tokalon, Color Rosa, por la noche, al acostarse, y la Crema Tokalon, Color Blanco (sin grasa), por la mañana. Los preparadores garantizan excelentes resultados en todos los casos; si no, se devuelve el dinero.

El Teléfono de MODA PRACTICA es el número 15372

## Ni Callos Ni Sabañones



¡Pies sin callos, pies sin sabañones, pies sin molestias! Usted puede tenerlos de una manera fácil, segura y al instante. Sólo es necesario adicionar Saltratos Rodell al agua hasta que la misma tenga un aspecto lechoso y al punto se desprende de ella abundante oxígeno con el cual se obtiene una maravillosa curación. Los callos se reblandecen de tal modo que se pueden arrancar de raíz; las callosidades se suprimen fácilmente y las rozaduras y sabañones desaparecen. También se logra la reducción de las hinchazones, lo que permite usar zapatos de un número más pequeño y andar todo el día o bailar durante una noche entera sin el menor cansancio.

Los Saltratos Rodell se venden bajo garantía en todas las farmacias, Centros de específicos, droguerías y perfumerías. El precio es insignificante.





EN LA NOCHE DORMIDA

OATINE DESPIERTA SU BELLEZA

La tersura del cutis propia de la juventud se debe a las grasas esenciales que alimentan la piel. El paso de los días destruye esas grasas y el cutis pierde su tersura. Para prolongar y mantener esa sensación juvenil de la piel es necesario reponer las grasas, proporcionando un alimento que repare el desgaste causado por el tiempo. Esta es la función de la CREMA OATINE, insuperable tratamiento para la epidermis. Aplicada al acostarse, actúa durante la noche y proporciona, a la mañana, una tez fresca y lozana, que es la mejor expresión de belleza y juventud.

Completa este alimento de la piel la NIEVE OATINE, evitando el daño que el viento, el sol y la lluvia causan en la epidermis. Se aplica durante el día y, a más de proteger la tez, es la mejor base para los polvos y el carmín.

Después un poco de ROUGE OATINE, antes de empolvarse, aumentará su encanto juvenil sin perjudicar su cutis.

De venta en Perfumerías y Droguerías: Crema: tarro corriente, Ptas. 3,50; tarro triple, Ptas. 7,50; Nieve: tarro corriente, Ptas. 3,50 (timbre incluido). Si en su localidad no encuentra la CREMA y NIEVE OATINE, envíe Ptas. 4,25 al Concesionario y recibirá un tarro certificado.

Concesionario: FEDERICO BONET — Apartado 501 — Madrid



**Oatine**

CREMA • NIEVE • ROUGE